

3	Aruba		8	Wereld		13	Sport		14	Financieel	
Zwangere carnavalskoningin levert titel in			Branson wil diepterecords breken			FIM stelt onderzoek in			Luchtvaartbazen weer samen door een deur		

Vrij personenverkeer Koninkrijk blijft verbonden aan condities

ORANJESTAD — De notitie met daarin de visie van zijn voorganger Ernst Hirsch Ballin (CDA) op de Rijkswet Personenverkeer, is definitief van tafel. Toch heeft ook de huidige minister verantwoordelijk voor Immigratie, Gerd Leers (CDA), het weer over ‘condities’ waaraan straks het vrije personenverkeer in het Koninkrijk verbonden moeten worden. Hij zei dit gisteren op de persconferentie na een bliksembezoek aan Aruba samen met zijn collega-minister Piet Hein Donner (CDA), deze laatste kwam vooral om te praten over de toekomstvisie op het Koninkrijk.

door onze verslaggever
Sharina Henriquez

Om welke condities het precies gaat, is een vraag die nog te vroeg is om te stellen, zo bleek gisteren. Leers wil zich daar nu niet over uitlaten: “Ik wil voorkomen dat net als in het verleden Nederland weer met slimme directieven komt, van zo en zo moet het gebeuren. Dat is nou precies wat ik niet wil hebben. Ik denk het is goed om ook eens de ideeën van hier te krijgen en dan ben ik van overtuigd dat we eruit komen.” Het is met deze ‘constructieve’ sfeer die beide ministers aangeven, waarmee ze naar de eilanden hier zijn gekomen. Hij gaat dus niet met ‘het paard uit het verleden slepen’, zegt Leers ten aanzien van de notitie en visie van zijn voorganger over de Rijkswet Personenverkeer. “Die heeft ontzettend veel discussie veroorzaakt en daarnaast een schaduw die ik niet van plan ben om naar de toekomst mee te trekken. Want dan weet ik al dat ik eigenlijk een verloren gevecht ga beginnen.” De Nederlandse minister belooft dat ook dat de Rijkswet straks rekening houdt met alle specifieke belangen van elk land in het Koninkrijk en dat er samen afspraken worden gemaakt over de condities. Deze laatste hebben te maken met ‘geografische omstandigheden, de arbeidsmarkt, maar ook de



Premier Mike Eman luistert aandachtig naar minister Gerd Leers tijdens de persconferentie gisteren. Ook minister Piet Hein Donner (midden) was aanwezig.

openbare orde en criminaliteit’, zegt Leers. Over dit laatste zegt hij: “Ieder deel in het Koninkrijk kent nu al, dat wanneer mensen zich niet houden aan regels, ze dit niet hoeft te accepteren en zomaar altijd hun zin hoeft te geven. En dan kunnen zeggen; wij stellen geen prijs meer op uw aanwezigheid. Dat moeten we met elkaar goed gaan afspreken, de condities waaronder. Het wordt niet zomaar simpel terugsturen, zoals in het verleden wel gedacht werd dat als Nederland last heeft van Antillianen en Arubanen, dan hup maar terug. Dat is niet de inzet. Hoofdzak is hoe kunnen we mensen prikkelen om mee te doen in de samenleving en als ze zich niet houden aan de regels, welke afspraken kunnen we dan onderling maken zodat ze of teruggaan of dat we maatregelen nemen zodat ze zich wel houden aan de regels.

Bijstand
Leers benadrukt verder dat

de Rijkswet als het aan hem ligt geen ‘groot, zwaar’ stuk wordt dat praktisch moeilijk uitvoerbaar blijft. De nieuwe LTU-wet die de toelating en uitzetting van buitenlanders regelt en die de Arubaanse regering nu aan het afronden is, wordt dan ook meegenomen in de opzet van de nieuwe Rijkswet, aldus Leers. De minister die vandaag en morgen samen met Donner Curaçao bezoekt, zegt dat er nu eerst ideeën tussen de landen over en weer gaan en dat vervolgens de landen er over kunnen gaan nadenken. De volgende stap is een bezoek van de minister in juni om weer verder te praten over de Rijkswet en dan hoopt Leers aan het eind van dit jaar de ‘aanpak’ van de Rijkswet klaar te hebben.

Nieuwe afspraken
Ten aanzien van het vreemdelingenbeleid werken Nederland en Aruba nu ook aan een nieuwe Memorandum of Understanding (MOU) waarin gekeken

wordt of er zaken nog aangepakt moeten worden die in de oude MOU zijn blijven liggen en nieuwe afspraken worden gemaakt in het bijzonder voor de handhaving. In ieder geval komt er weer technische bijstand uit Nederland ter ondersteuning van de Arubaanse vreemdelingenketen. Het gaat om wetgevingsjuristen, maar ook deskundigen op gebied van asielaanvragen. Minister Leers zegt dat de aanvragen op Aruba beperkt zijn, tot zo’n tiental per jaar en Nederland, die er jaarlijks zo’n 15.000 krijgt, daarbij goed kan helpen. Ook komt er kennisoverdracht ten aanzien van de grensbewaking. De Arubaanse regering is in ieder geval zelf al bezig met de nieuwe regelgeving. De LTU-wet bevindt zich in de laatste fase en gaat deze maand nog naar de Raad van Advies. Verantwoordelijke minister Benny Sevinger (AVP) zegt dat er onder meer strengere regels komen voor werkgevers die

zich niet aan de vergoedingsregels houden. Hij erkent daarbij dat er op dit moment in de wet al regelgeving hiervoor is, maar dat deze zolang de overheid zelf geen optimale dienstverlening geeft, deze praktisch niet uitgevoerd wordt. “Zolang wij ons huiswerk zelf niet goed doen, is het moeilijk om bijvoorbeeld een boete op te leggen. Want anders eindigt de volgende dag voor rechter en moet je als overheid uitleggen, waarom je zelf niet aan de procedures hebt gehouden.” Een belangrijke wijziging in de wet is verder dat Rijksgenoten niet meer zoals vroeger teruggevoerd kunnen worden. Dat is met name voor de Nederlandse uit Europa van belang. Deze komt Aruba ook gewoon binnen als die langer dan 180 dagen per jaar al hier is verbleven en krijgt vervolgens 30 dagen de tijd om een verblijfsvergunning te regelen. Bij Dimas is er bovendien een aparte balie voor Rijksgenoten waar dit geregeld kan worden.

Hassink opnieuw
kandidaat
RvC-voorzitter
Centrale Bank

WILLEMSTAD/PHILIPSBURG — Het lijkt erop dat St.Maarten de bal aan het rollen probeert te brengen in de benoeming van een voorzitter van de Raad van Commissarissen (RvC) van de Centrale Bank van Curaçao en St. Maarten.

De bekende financieel consultant Martin Hassink, die eerder als kandidaat voor deze positie was aangewezen maar later werd gepasseerd ten gunste van de ceo van de Atlantis World Group Rudolf Baetsen, is wederom benaderd door minister van Financiën Hiro Shigemoto om weer als kandidaat voor deze functie te worden voorgedragen. Hassink zou Shigemoto vandaag inlichten of hij als kandidaat kan worden voorgedragen. De voorgedragen kandidaten voor de RvC van de Centrale Bank zijn al twee weken onderhevig aan controverse. Vooral op Curaçao, waar ernstige bezwaren waren tegen Baetsen die als gezamenlijke kandidaat was voorgedragen, en tegen voormalig gezaghebber en advocaat Ralph Richardson, die door St. Maarten is voorgedragen. Het bezwaar tegen Baetsen had te maken met zijn banden met de casinowereld terwijl het probleem met Richardson over zijn strafblad ging. Baetsen heeft Schotte naar aanleiding hiervan verzocht hem als kandidaat af te voeren. Van de kant van de regering-Schotte is er geen informatie meer gekomen over de situatie bij de bank nadat ruim twee weken geleden minister van Financiën George Jamaloodin de kandidaten, waaronder Baetsen, bekendmaakte.

Omtrent de bezwaren tegen Richardson, gaf premier Sarah Wescot-Williams maandag te kennen dat de regering geen officiële inlichtingen, die zouden aantonen dat er een probleem bestaat met een van de voorgedragen kandidaten van St. Maarten, had ontvangen van de regering van Curaçao. Vertegenwoordigers van MAN en PS hebben echter eerder aan de *Amigoe* laten weten het niet wenselijk te vinden dat St. Maarten meer leden heeft in de RvC dan Curaçao.

‘Onderhandelingen met Gbagbo mislukt’

PARIJS — Onderhandelingen om de Ivoiriaanse president Laurent Gbagbo tot aftreden te bewegen zijn mislukt. Dat hebben bronnen bij de Franse regering vandaag gemeld. Frankrijk is als voormalig kolonisator nauw betrokken bij pogingen om het conflict in Ivoorkust zonder verder bloedvergieten op te lossen.

Gisteravond leken de onderhandelingen tot een akkoord te hebben geleid en Gbagbo gaf zelfs aan te willen opstappen, maar hij sprak dat later weer tegen. Hij weigert halsstarrig de zege van zijn rivaal Alassane Ouattara bij de presidentsverkiezingen in

november te erkennen. Het geduld van de aanhangers van Ouattara is op. Zij hebben de aanval ingezet op de residentie om Gbagbo ‘uit zijn hol te halen’, verklaarde een woordvoerder. “Aan deze klucht moet een einde komen omdat het land op instorten staat”, aldus de zegsman. Ooggetuigen hoorden vanochtend het geluid van explosies en zware wapens rond de ambtswoning van Gbagbo, die ondergedoken zit in een bunker onder het complex. Door de machtsstrijd in het West-Afrikaanse land zijn de afgelopen maanden honderden, mogelijk zelfs duizenden mensen om het leven gekomen.

Vluchtelingen verdronken bij Lampedusa

ROME — Zeker twintig Afrikaanse vluchtelingen zijn vanochtend verdronken toen het schip waarmee zij de oversteek naar Europa wilden maken, zonk nabij het Italiaanse eiland Lampedusa. Omdat nog circa 130 mensen worden vermist, vrezen de autoriteiten dat het dodental nog veel verder oploopt. Dat meldden Italiaanse media.

Het 13 meter lange schip raakte afgelopen nacht in Maltese wateren in de problemen. Nadat de bemanning per satelliettelefoon alarm had geslagen, werd een grootschalige reddingsoperatie op touw gezet. De boot kapseisde en zonk echter voordat de hulpverleners alle opvarenden in veiligheid konden brengen. De Italiaan-

se kustwacht heeft de lichamen van twintig slachtoffers gevonden. Slechts 48 mensen konden tot dusver worden gered. Slechte weersomstandigheden bemoeilijkten de reddingswerkzaamheden. Voor het leven van de overige opvarenden wordt dan ook gevreesd. Volgens de Italiaanse kustwacht was de boot twee dagen geleden vertrokken uit Zuwarah in het westen van Libië. Aan boord waren vooral gastarbeiders uit Somalië en Eritrea die het geweld in het Noord-Afrikaanse land wilden ontvluchten. Volgens het persbureau *Ansa* waren er ook vrouwen en kinderen op het schip. Onder de mensen die uit het water zijn gered, is een hoogzwangere vrouw.

Zie ook pagina 8
‘Italië gaat vluchtelingenstroom aanpakken’

Ecuador wijst ambassadeur VS de deur

QUITO — De regering van Ecuador heeft de ambassadeur van de Verenigde Staten tot persona non grata verklaard. Dat gebeurde na de publicatie van documenten door de klokkenluidersite WikiLeaks. Heather Hodges, die de diplomatieke missie van de VS in Ecuador leidt, had in 2009 een bericht gestuurd naar haar bazen in Washington, waarin stond dat de Ecuadoraanse president Rafael Correa akkoord was gegaan met de benoeming van een zeer corrupte politiechef. Correa zou op de hoogte zijn geweest van de criminele praktijken van de topambtenaar. Ricardo Patino, de minister van Buitenlandse Zaken in Ecuador, maakte bekend dat Hodges zo snel mogelijk moet vertrekken, zo meldden Amerikaanse media gisteren. Washington noemde het besluit van de regering in Quito ‘ongerechtvaardigd’.

Man steekt zichzelf in brand op de Dam

AMSTERDAM — Een nog onbekende man heeft zichzelf vandaag rond het middaguur in brand gestoken op de Dam in Amsterdam. Hij is levensgevaarlijk gewond geraakt en opgenomen in een brandwondencentrum, meldde de politie.

Vlakbij het Nationale Monument op de Dam stak de man zijn kleding in brand, nadat hij zich had overgoten met een brandbare vloeistof. Toegesnelde omstanders probeerden het hevige vuur met jassen en water te doven. De omstanders zijn opgevangen en verhoord door de politie. Op de Dam is de bewuste plek afgezet voor forensisch onderzoek. Waarom de man zichzelf in brand heeft gestoken, wist de politie niet. Het slachtoffer is vooralsnog niet aanspreekbaar.



Hulpdiensten helpen een man die zichzelf vandaag in brand stak op de Dam in Amsterdam. Hij ligt nu in kritieke toestand in een brandwondencentrum.

De GGD bracht het slachtoffer in eerste instantie met

ernstige verwondingen naar het ziekenhuis. Later is

hij overgebracht naar een brandwondencentrum.

ARUBA DAILY ENTERTAINMENT

the plaza
CAFÉ

Paalzitters gezocht voor meer info kom even langs bij de Plaza

Geopend de gehele week van 8.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826

Het Lekkerste Biertje Al twintig Jaar lang

VANDAAG: Daniel Agier
(7pm - 10pm)
keyboard & zang

> Dagelijks open van 7am - 1am <

RENAISSANCE MARKETPLACE • L.O. SMITH BLVD. 82 • ORANJESTAD ARUBA
T: 588 7006 • F: 588 7006 • WWW.CILO-ARUBA.COM • INFO@CILO-ARUBA.COM

THE CINEMAS thecinemas.aw
Valid till Apr 6

SP = subtítulos en Español

*matinee: saturday - sunday | **late show: friday & saturday

AT RENAISSANCE		AT PASEO HERENCIA	
HOP	daily: 4.30 - 7.00 - 9.15 matinee: 12.00 - 2.15 late show: 11.30	HOP	daily: 4.30 - 7.00 matinee: 12.00 - 2.15
SOURCE CODE	daily: 4.15 - 6.30 - 9.45 matinee: 12.00 - 2.00 late show: 11.00	SOURCE CODE	daily: 4.30 - 6.45 - 9.00 matinee: 12.00 - 2.15 late show: 11.15
PAUL	daily: 4.30 - 6.45 - 9.00 matinee: 12.00 - 2.15 late show: 11.15	PAUL	daily: 5.00 - 7.15 - 9.45 matinee: 12.30 - 2.45 late show: 12.00
RANGO	daily: 5.00 matinee: 12.15 - 2.30 late show: 11.45	RANGO	daily: 12.00 - 2.15 matinee: 12.00 - 2.15 late show: 11.00
GOOISCHE VROUWEN	daily: 7.15 - 9.30 matinee: 11.45	CEDAR RAPIDS	daily: 4.45 - 7.00 - 9.00 matinee: 11.00
HALL PASS	daily: 5.00 - 7.15 - 9.30 matinee: 12.30 - 2.45 late show: 11.45	BEASTLY	daily: 4.45 - 7.00 - 9.15 matinee: 12.15 - 2.30 late show: 11.30
THE FIGHTER	daily: 4.30 - 7.00 - 9.30 matinee: 2.00 late show: 12.00	THE ADJUSTMENT BUREAU	daily: 4.45 - 7.00 - 9.15 matinee: 12.15 - 2.30 late show: 11.30
		RED RIDING HOOD	daily: 9.15 matinee: 11.45

SP = subtítulos en Español

Matinee: sat - sun | Late show: fri & sat

Clown Doctors

Cl.: 731-0289
clowndoctorsaruba@gmail.com

Gebedsgroep "Shalom"
Elke woensdag in Kappel Monte Calvario te Tanki Leendert.
7:30 pm - 9:30 pm

KOOYMAN MEGABUY

HALOGEN SPOT

- GU10 fitting
- Verpakking van 3 stuks
- 35 Watt

Awg. 14,99 Per 3

NORMALE PRIJS PER STUK 7,99

Kooyman Mega Store Av. Milio J. Croes 7 • Ma-Za: 08.00 - 18.00
Zon: 09.00 - 13.00 • **Kooyman San Nicolas** Cura Cabai z/n
Ma-Za: 08.00 - 18.00 • www.kooymanbv.com

Het is niet al goud dat blinkt.

Laat je niet misleiden door de mooie buitenkant van dingen; schijn bedriegt.

Animal Rights Aruba

We save, We care, We educate!

E-mail: ara@setamet.aw • Website: www.Animalrightsaruba.org
Tel: 5887709/5945393 • Voor donaties: via Paypoll zie website

Biblioteca Nacional Aruba

Bezoek de bibliotheek

De jeugdbibliotheek is tijdelijk gevestigd aan de achterkant van het gebouw van de afdeling Arubiana aan de Bachstraat # 5 in Oranjestad. Deze is open op dinsdag en donderdag's morgens van 7:30 tot 12 uur en van 1:30 tot 5 uur 's middags. Maandag, woensdag en vrijdag van 7:30 's morgens tot 12 uur en 1:30 tot 8 uur 's avonds. Telefoon 582 1580. De bibliotheek in San Nicolas is open voor bezoekers van alle leeftijden. Telefoon 584 5277. Alle boeken kunnen ingeleverd worden bij de afdeling Arubiana, Bachstraat 5 zolang het hoofdgebouw gesloten is. Examenkandidaten kunnen hier ook terecht voor de lijstboeken.

TE KOOP

Verdiepingswoonhuis gelegen te Ponton (Scopelstraat/hoek Boonchistrena straat)
Bebouwde oppervlakte: 260 m2
Eigendomsgrond oppervlakte: 740 m2
Begane grond: zit- en eetkamer; open keuken met kasten; 2 slaapkamers met 1 badkamer; overdekte patio/TVkamer. Verder: overdekte garage met aangebouwd 2-kmr apt met badkamer en meidenkamer met badkamer. Bovenverdieping: grote slaapkamer met walk-in closet, badkamer en balkon. Verzorgde tuin met omheining. Vraagprijs: awg 750.000 - Voor meer info: 592-7746

RENT HOUSE ARUBA

5 871 971

TE HUUR in : Montana

Ruime 4 slaapkamer woning + airco te huur op kind vriendelijke wijk centraal bij Noord. Tevens 2 badk. en woonkamer met open keuken. Grote porch en volledig omheinde en aangelegde tuin.

Afl 2.500,- p/m beschikbaar per mei

www.renthousearuba.com

De Minister van Volksgezondheid en Sport maakt bekend, dat een ingekomen verzoek ter verkrijging van een sluitvergunning voor het perceel **Middenweg 31**, ingaande **7 april 2011 gedurende 14 dagen** bij de Directie Wetgeving & Juridische Zaken, **Macuarima 65**, ter inzage ligt. Bedoelde vergunningen geven recht tot verkoop in het klein van o.a. sterke drank en zwak alcoholische drank, uitsluitend voor gebruik elders dan ter plaatse. Gedurende genoemde termijn kan een ieder schriftelijk zijn bezwaren tegen verlening van deze vergunningen indienen, bij de Minister van Volksgezondheid en Sport, door tussenkomst van de Directeur van de Directie Wetgeving en Juridische Zaken, Macuarima 65.

MANCHITO'S

Net ontvangen ... Mooie jurken voor de Heilige Communie!

Prijzen jurken vanaf Awg. 195,50.

Prijzen kostuums voor jongens vanaf Awg. 125,50.

Prijzen kostuums voor heren vanaf Awg. 225,50.

Openingsuren: ma. t/m za. 9:30 - 18:00
Avenida Milio Croes # 69 Tel.: 582-2303

EPI
EDUCATION PROFESSIONAL INTERMEDIO

OPEN AVOND
My future. My choice.

Vrijdag 8 april 2011
17:00 tot 21:00

Campus Rondleiding en Informatie sessies:

- * Units en opleidingen
- * Toelatingseisen
- * Optredens

Seroe Blanco z/n Oranjestad, ARUBA
525-8720

Voor meer informatie:
www.epiaruba.com/openavond

RADIO KELKBOOM FM STEREO 106.7

Nederlandstalige uitzendingen van Maandag t/m Zaterdag Radio Nederland Wereldomroep/ANP

10:00-10:15 Nieuws Spaans	6:30-7:25 R.N.W.O.	13:00-13:30 Nieuws Pap
10:30-10:45 R.N.W.O. Portug.	8:00-8:10 Nieuws Pap	13:30-14:00 Bolero muziek
11:55-12:00 Nieuws Nota	8:30-9:00 Wereldpanorama	14:00-15:00 Locale muziek
	9:00-9:10 Nieuws Pap	15:00-16:00 Gevarieerd
	9:30-9:45 Nieuws Creole	16:00-17:00 Mexicaans

NIGHTMOVES
De beste Jazz Music by Dr. B. Jazz is alive on 106.7 fm Woens. 9 p.m./Zon. Midn. ****
Listen to Great Jazz with Ray Murray Vrijdag 9 p.m./Zaterdag midn.

Info Magazine
met actueel nieuws en elke avond een speciale dagprogramma

NIEUWSLIJN EUROPA
ELKE DAG OM 12.00 'S MIDDAGS

FAWWE
Live Surinaams Programma elke zondagmiddag 13.00-14.00
Laatste zondag v/d maand 12.00-14.00

HUIS VAN DE WEEK

TE HUUR

Papaya 4-S
Leuk, knus woonhuis gelegen in een rustige buurt in Paradera.

Indeling:
Volledig uitgeruste keuken, woonkamer, 2 slaapkamers, badkamer en een overdekte achter porch.
Alleen voor lange termijn verhuur!

Afl. 1.600,- p.m.

Century 21
Best & Solid Real Estate

Palm Beach 4-G
Tel.: 586 4242
www.arubahouses.com

Grace weet raad!

Gezondheid en Lichaamsverzorging

Anti-stressmineralen

Een van de belangrijkste anti-stress mineralen is magnesium. Dit zit in groene groenten, bananen volkorenproducten vlees, vis en noten. Tip: Besmeer een volkorencracker met honing en verdeel hier grof gehakte walnoten over. Dat levert magnesium en een portie essentiële vetzuren (omega-3). Deze gezonde vetten zitten ook in vette vis en zijn echt onmisbaar. Zo'n cracker bevat koolhydraten en dat verhoogt de aanmaak van serotonine in de hersenen. Dat stofje bezorgt je een rustgevend gevoel en is nog lekker ook!

‘Centraal steunpunt agressie in onderwijs’

Vakbondcommissie weer actief voor veiligheid docent

ORANJESTAD — Comision di Seguridad den Enseñansa di Aruba (CSEA) heet de veiligheidscommissie van onderwijsvakbond Simar die docenten meer wil gaan wapenen tegen geweld en onveiligheid op scholen. De commissie bestaat al zeven jaar maar is onlangs nieuw leven ingeblazen. Een van de redenen om docenten beter te wapenen tegen geweld, is dat veel onderwijskrachten aangeven weinig steun te krijgen van schooldirecties die vaak het geweldsprobleem niet onderkennen. Ook zeggen docenten niet opgeleid te zijn om agressie van leerlingen aan te pakken.

Het eerste waarmee de commissie aan de slag gaat, is de bewustwording bij docenten van verschillende vormen van geweld en de vorming hoe als docent om te gaan met geweld, geeft Roland Tromp, voorzitter van CSEA aan. “De meeste docenten kennen hun rechten niet en weten niet wat strafbaar is. Geweld is er in veel verschillende vormen van verbaal geweld tot seksuele intimidatie,” aldus Tromp. Daarnaast wil de commissie de docenten ‘leren’ om te gaan met geweld. De acht commissieleden, allen docent, worstelen dus met het feit dat veel directieleden van scholen het geweldprobleem niet erkennen en het terugkoppelen. “Wij zouden incapabel zijn en geen orde kunnen houden in de klas. Maar wij zijn niet opgeleid om agressie aan te pakken, we inimmers zijn docent en geven ons vak,” aldus Tromp. CSEA wil uitgroeien tot een centraal steunpunt voor alle docenten op Aruba waar ze terecht kunnen voor vragen en hulp op het gebied van agressie in het onderwijs. Daarnaast hoopt de commissie dat agressie in het onderwijs meer bespreekbaar wordt en dat docenten bij CSEA melding zullen maken van alle vormen van agressie. Op die manier kan beter in kaart worden gebracht hoe groot het probleem is. De commissieleden hebben vorige week dinsdag met Onderwijs-minister Arthur Dowers (AVP) en directeur Directie Onderwijs, John

Hessen om de tafel gezeten en hun zorgen uitgesproken. Ze hebben de minister een plan overhandigd waarin staat aangegeven waar de commissie naar toe wil. Ze hebben nog geen antwoord gekregen van de minister, maar volgens de leden stond hij open voor hun ideeën. CSEA wil verder een maatschappelijk werker bij Simar hebben die docenten kan begeleiden met hun negatieve ervaringen of problemen met agressief gedrag van leerling. “We hebben de minister niet om subsidie gevraagd, maar wel om een maatschappelijk werker,” aldus Maroeschka Cornelie, secretaris van CSEA. De commissieleden benadrukken het feit dat er vaak vergeten wordt wat de gevolgen voor de docent zijn wanneer ze te maken hebben gehad met agressief gedrag. “Als docent neem je de problemen mee naar huis, je gaat je ziek melden of in het ergste geval beland je in Paaz,” aldus Tromp. “Dit is voorgekomen en er zijn commissieleden die er zelf ervaring mee hebben.”

Agressie ook van ouders
Agressief gedrag naar docenten toe komt in de laagste schoolklassen voor, geeft Tromp aan. Zelfs op de kleuterschool. In de commissie zit een docent van de Jacintha kleuterschool en een docent van basisschool Pius X. Beiden beamen het feit dat zij naast agressief gedrag van de jonge kinderen ook te maken hebben met agressief



De leden van de veiligheidscommissie CSEA van vakbond Simar. Gisteren presenteerden zij hun plannen tijdens een persconferentie.

gedrag van de ouders. Dit kan gaan om ouders die het niet eens zijn met de manier van aanpak van hun kind. “Als een kind echt gestraft moet worden, geven we een straf waar het kind ook van leert. Maar een ouder wil bijvoorbeeld dat zijn kind heel streng en hard wordt aangepakt, dat is niet onze taak,” aldus Sheila Lazo-Tromp van de basisschool Pius X. “Aan de andere kant staan ouders vaak achter het gedrag van hun kinderen en op die manier leren de kinderen dus dat het mag.” Een ander probleem is dat ouders het probleem ook terugkoppelen en zeggen dat het kind zich thuis niet zo gedraagt, geeft Maroeschka Cornelie van de Jacintha kleuterschool aan. Het aanpakken en helpen van problematische kinderen is een ander probleem en hier houdt de commissie

zich vooralsnog niet mee bezig. Er bestaat op Aruba wel speciale begeleiding van probleemkinderen, maar er zijn maar twee bevoegde personen op het eiland, geven de docenten aan. Dit zijn er te weinig om de kinderen goed te kunnen blijven volgen. Aan de andere kant moeten ouders akkoord gaan met deze begeleiding. “Veel ouders erkennen of accepteren niet dat hun kind een probleem heeft en willen de begelei-

ding niet. Zonder toestemming kunnen wij niks doen,” aldus Lazo-Tromp. Het problematische gedrag dat niet wordt aangepakt, gaat mee naar de volgende jaren. Volgens internationale cijfers komt 70 procent van de kinderen met agressief gedrag uit een gezin waar huiselijk geweld plaatsvindt, vertelt Tromp. “Dit is een groot probleem op Aruba aangezien huiselijk geweld melding nummer één is bij de politie.”

Lezingen & workshops

Om de docenten informatie bij te brengen over geweld en hun rechten en om ze leren om te gaan met geweld, gaat de commissie lezingen en workshops organiseren. Morgenavond wordt de eerste lezing gehouden waarbij politiewoordvoerders Edwin ‘Papito’ Comenencia en John Larmone aanwezig zijn om te vertellen over de verschillende vormen van geweld. De bijeenkomst is gratis en vindt plaats gehouden bij Simar om zeven uur ’s avonds.

Kabinet waarschuwt voor oplichters naturalisatie

ORANJESTAD — Het Kabinet van de Gouverneur waarschuwt voor oplichters die argeloze burgers geld en documenten afhandig maakt onder het mom van ‘een verzoek tot naturalisatie’. “Alle verzoeken voor naturalisatie, optie, paspoort en visum dienen altijd persoonlijk te worden gedaan”, zo benadrukt het Kabinet.

Volgens directeur Peter Benschop, hebben verschillende slachtoffers zich persoonlijk dan wel telefonisch gemeld bij het Kabinet. Deze slachtoffers zeggen dat er personen zijn die beweren te kunnen bemiddelen in een verzoek tot naturalisatie. Nadat de benodigde documenten en geld aan deze ‘bemiddelaars’ zijn overhandigd, wordt een soort betalingsbewijs afgegeven dat afkomstig lijkt van het Kabinet. Dat is het echter niet, benadrukt Benschop. “Een ieder die beweert dat hij namens aanvragers kan optreden, handelt uit andere motieven”, aldus de directeur. Het aantal slach-

offers dat zich heeft gemeld, is vijf, zes, zegt Benschop, die het niet uitsluit dat er meer slachtoffers kunnen zijn.

Op de vraag of het Kabinet van deze praktijken aangifte heeft gedaan, antwoordt de directeur: “Wij zijn niet direct een benadeelde partij. Natuurlijk wel indirect omdat onze naam wordt gebruikt en valse verklaringen en betalingsbewijzen worden gebruikt. We raden slachtoffers aan om vooral zelf aangifte te doen.” Benschop sluit echter niet uit dat wanneer het Kabinet zelf meer concrete aanwijzingen heeft van de oplichting, er alsnog aangifte wordt gedaan. Het is niet bij het Kabinet bekend of de slachtoffers wel aangifte hebben gedaan. De directeur roept echter iedereen op die het slachtoffer is geworden van dergelijke praktijken om aangifte te doen bij de politie. Het Openbaar Ministerie had voor het sluiten van deze krant nog geen informatie beschikbaar over eventuele aangiftes in deze zaak.

Vandaag geen acties

ORANJESTAD — Zowel bij de brandweer als de politieschool werden vandaag geen acties meer gevoerd. Aan beide instanties heeft de minister van Justitie en Onderwijs Arthur Dowers (AVP) antwoord gegeven. De brandweer vergadert vandaag met de minister.

nen doen. Afhankelijk van dit overleg besluiten we of de staking verder gaat of niet.”

Volgens Besaril heeft de minister in zijn reactie laten weten de onvrede te begrijpen en de mening van de docenten te delen. “De vraag is alleen op welke manier er naar een oplossing kan worden gezocht. Daarover gaan we zo meteen praten.”

Het personeel van de brandweer heeft hun werkzaamheden weer opgepakt en heeft vandaag geen actie meer gevoerd, meldt David Roza van de vakbond Sinba. Volgens hem heeft de minister Dowers gisteren gereageerd op de acties en zullen zij vanavond om zes uur vergaderen.

De staking bij de politieschool is opgeschorst, zo laat de voorzitter van politievakbond, Guillfred Besaril vanmorgen weten aan deze krant. “We kregen gistermiddag om half vier een schriftelijke reactie van de minister (Dowers). Vanmorgen gaan we met de docenten van de politieschool in beraad over deze reactie en wat we nu verder kun-

Zwangere carnavalskoningin levert titel in



Levi Thode tijdens de carnavalsoptocht van San Nicolas.

ORANJESTAD — Carnavalskoningin Levi Thode heeft haar kroon vrijwillig ingeleverd bij Stichting Arubaanse Carnaval (SAC). Svenja Croes neemt automatisch haar titel over. De zeventienjarige Thode, die namens EPI aan de verkiezing meedeed en deze ook won, is zwanger en dit druis in tegen het contract dat zij heeft getekend met SAC. “Al meer dan vijf jaar geleden

hebben wij een clause laten opnemen waarin staat dat de carnavalskoningin niet getrouwd mag zijn en niet zwanger mag raken in het jaar waarin zij de titel draagt”, aldus Sharine Geerman, PR-medewerker van SAC. Thode zou al zwanger zijn geweest toen zij tekende om mee te doen aan de verkiezing. “Op de dag nadat zij de titel won, kregen wij het gerucht te horen dat ze zwan-

ger zou zijn. We besloten om niets te doen, zolang zij niet zelf met ons kwam praten, omdat het een delicate privékwestie is”, aldus Geerman. Uiteindelijk kwam Thode afgelopen maandag langs om het kantoor van SAC om te praten met voorzitter Tecla Kelly en om vrijwillig haar kroon en sjerp in te leveren. Runner-up Svenja Croes werd gepolst om de titel over te nemen en accepteerde.

Soul Beach zeker in San Nicolas

SAN NICOLAS — Het Soul Beach Festival wordt definitief in San Nicolas gehouden. Dit heeft minister Otmar Oduber (AVP) van Toerisme, Arbeid & Transport recentelijk bekend gemaakt. Mogelijke locaties zijn het Joe Laveist Stadion, Baby Beach en Zeewijk.

Eind vorige maand liet de organisatie van het festival nog in het midden of Soul Beach in San Nicolas zou plaatsvinden. De minster heeft echter een einde gemaakt aan deze twijfel. Volgens woordvoerder Carolina Rojas-Lacle is het 100 procent zeker dat het festival in San Nicolas wordt gehouden. De woordvoerder bevestigt dat er nog drie opties zijn, maar laat weten dat het waarschijnlijk net als vorig jaar het Joe Laveist Stadion wordt. Publiekstrekkers tijdens het festival zijn Bobby Brown, Johnny Gill, Ralph Tresvant en Jennifer Hudson. De minister maakte ook bekend dat binnen twee tot drie maanden een nieuw informatiekantoor voor toeristen in San Nicolas wordt geopend. De investeringen die de regering wil doen in deze stad zullen waarschijnlijk meer toeristen aantrekken, aldus de minister. Hier wil de regering op voorbereid zijn en daarom wordt het nieuwe informatiekantoor geopend. Met meer toeristen hoopt de bewindsman dat er nieuwe kansen worden gecreëerd voor ‘een gedeelte van ons eiland dat jarenlang is achtergebleven’. Ook het Soul Beach Festival vindt de minster een mooie gelegenheid om ‘de andere kant’ van het eiland te laten zien aan de toeristen.

Advocaat Duijneveld:

‘Rechtspositie gerechtmedewerkers nog steeds onduidelijk’



Advocaat Edwin Duijneveld.

ORANJESTAD — De uitspraak in de rechtszaak die de werknemers van de rechtbank hebben aangespannen tegen Justitie-minister Arthur Dowers (AVP) vindt over vier weken plaats. Volgens hun advocaat Edwin Duijneveld is het immers nog niet duidelijk of de werknemers hun oude rechtspositie behouden bij een eventuele overstap naar het Hof.

Gisteren vond de voortzetting plaats van de rechtszaak die de werknemers aanspannen tegen het Land. Volgens Duijneveld heeft de advocaat van minister Dowers nog steeds niet helder gemaakt wat de belofte van het Land betekent dat werknemers die overstappen naar het Hof hun rechten behouden. “De minister heeft weer niet duidelijk gemaakt of ze hun oude rechtspositie behouden of dat er nog zal worden onderhandeld daarover”, aldus de raadsman van de werknemers. Ook willen de werknemers nog altijd van de minister weten waar degenen die de overstap niet maken en in dienst van de Arubaanse overheid blijven, binnen de overheid terecht zullen komen.

Sinds de staatkundige hervorming van 10-10-10 is het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba komen te vervallen en is er een Gemeenschappelijk Hof van Justitie voor alle eilanden. Werknemers kregen de keus om te werken voor het Gemeenschappelijk Hof of om Arubaans ambtenaar te worden. Van Justitie-minister Dowers kregen zij bedenktijd

tot 1 januari 2011. “Waarover zij precies bedenktijd zouden krijgen, was echter niet duidelijk”, aldus Duijneveld. Met name over het behoud van de arbeidsvoorwaarden onder hun vorige werksituatie is er bij de werknemers onduidelijkheid. Ze zijn niet tevreden met het nieuwe personeelsreglement van het Hof. Deze zou slechter zijn dan de arbeidsvoorwaarden die ze nu hebben. De werknemers willen meer tijd en daarom gingen zij in december vorig jaar in samenwerking met vakbond Seppa in actie en hebben zij een rechtszaak aangespannen tegen minister Dowers. Tijdens

de eerste behandeling van de rechtszaak in februari kwam het Land met het argument dat er mogelijk een verkeerde vertaling is van artikel 61 van de Rijkswet. Daarin staat aangegeven dat alle werknemers automatisch sinds 10-10-10 hoe dan ook onder het Hof vallen. Volgens Duijneveld moet de rechter, die vanwege mogelijke belangenverstrengeling, uit Nederland moest komen voor de behandeling nu bepalen wat de juiste interpretatie van die wet is en of de werknemers bij de overstap ook hun oude rechtspositie behouden. De uitspraak vindt plaats over vier weken.

Overleden

Erwin Zimmerman 30-03-2011
Belia Wernet 01-04-2011
Janine Laclé 02-04-2011
Sr. Ruben L. Philips 03-04-2011
Vivian G. Rafael 03-04-2011
Victoria Winklaar 04-04-2011
Antonius M. Croes 04-04-2011

HET WEER

Weersverwachting voor de Benedenwindse eilanden geldig tot donderdagmiddag 7 april om 12.00 uur:

Weer: licht- tot half bewolkt en overwegend droog.
Verwachte maximumtemperatuur: 31° C;
minimumtemperatuur: 25° C.
Zonsondergang: 18.47 uur; **zonopgang:** 06.29 uur.
Wind: matig tot vrij krachtig uit oostelijke richting, windkracht 4 tot 5 (20 tot 39 km/uur, 11 tot 21 knopen). Voornamelijk overdag mogelijk krachtig tot hard in uitschieters, windkracht 6 tot 7 (40 tot 61 km/uur, 17 tot 33 knopen).
Weeroverzicht: in de komende 24 uur wordt weinig significante verandering verwacht in het huidige weerbeeld. Het weer op de ABC-eilanden zal vrij winderig en overwegend droog blijven.
Zeecondities: de zee zal matig zijn met verwachte golfhoogtes tussen 1 en 2 meter.
Bijzondere verschijnselen: geen.
Vooruitzichten tot vrijdagmiddag: licht- tot halfbewolkt en overwegend droog.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID				
Vanmorgen om acht uur lokale tijd:		Afgelopen 24 uur:		
Station	Weertype	Max	Min	Regen mm
Aruba	zwaarbewolkt	31	26	0.0
Bonaire	halfbewolkt	30	26	0.0
Curaçao	zwaarbewolkt	30	25	0.0
St. Maarten	lichtbewolkt	29	26	0.1
St. Eustatius	lichtbewolkt	29	23	0.7
Amsterdam	zwaarbewolkt	12	11	0.3
Atlanta	onbewolkt	17	04	0.0

Losse Verkooppunten Amigoe di Aruba

·Super Food

·Texaco (Sasaki)

·Texaco (Sero Blanco)

·Texaco (Wayaca)

·Valero (Boulevard)

·Valero (Sta. Cruz)

·Amsterdam manor

·Botica Eagle

·Bright Bakery

·Circle K

·S.Chow

·Green Hill Supermarket

·Kong Hing

·Ling & sons

·Plaza Book shop (Dakota)

·Wei Ming Supermarket

·Mundo Nobo Supermarket

·Fa Yang Supermarket

·Botica Noord

COLOFON

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.
Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368
Bilderdijkstraat 16
Postbus 323, Oranjestad, Aruba

Directie:
Sigrid Hammelburg
E-mail: directie@amigoearuba.aw

Redactie:
Sharina Henriquez (coördinator)
Alex Laclé,
Ariën Rasmiñ,
Mirte de Rozario (corrector),
redactie@amigoearuba.aw

Administratie:
Zulaika Kelly (Abonnementen)
Grecia Willems (Advertenties)
admin@amigoearuba.aw

Opmaak
Zulma Kock
aviso@amigoearuba.aw

Verkoop
Shannon Henriquez
shannon@amigoearuba.aw

Damaris Ridderstap
driderstap@amigoearuba.aw

Distributie:
Zulaika Kelly, Zulma Kock
admin@amigoearuba.aw

Kantooruren:
Maandag t/m Vrijdag 8.00am-4.30pm

Bankrekening nummers:
Caribbean Mercantile Bank #20.65.19.03
Banco di Caribe #810278-01

AGENDA

KANTOORUREN
Bilderdijkstraat 16 (unit 2), P.O. Box 323; open van 08.00-16.30 uur; za. gesloten.

WACHTREGELING DOKTOREN
woensdag 6 april
via Centro Mediko Dr. Rudi Engelbrecht. Tel. 584-8833.
Oranjestad:
via Huisartsenpost, Dr. Horacio Oduber Hospitaal. Tel. 587-4300.

PRO LECHI MAMA (PLM)
Hulplijnen: voor alle vragen omtrent borstvoeding kan men tussen 09.00-17.00 uur bellen naar **594-9999**.

INFORMATIECENTRUM KONINGIN WILHELMINAFONDS
(voor kankerbestrijding)
geopend van ma. t/m vr. van 08.30-11.30 uur – Spinozastraat 9.

EDMUND E. HARMS STICHTING
tel. 567-3740 of 593-0338.

NARCOTICS-ANONYMOUS HELPLINE
tel. 567-3740 of 593-0338.

AIDS-HOTLINE
tel. 582-3040 of 582-7352 (tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur).

COÖRDINATIEBUREAU DRUGSBESTRIJDING
(J.E. Irausquinplein 2-A)
Tel. 583-4554 of 583-4101.
Fax 583-3334.

MEDEDELING



Het Hospitaal informeert

Vanaf 7 april verhuist de afdeling Opname tijdelijk in verband met verbouwing. Gedurende verbouwing zal de afdeling Opname service verlenen bij het oude kantoor van Dr. Vallejo binnen het Hospitaal. De verbouwing zal ongeveer 2 weken duren.

Voor meer informatie kunt u telefonisch contact opnemen tussen 10.00 uur en 16.00 uur via 588-4300 toestelnummer 258 of 322.

Onze excuses voor veroorzaakte ongemak.

Hoogachtend,
Raad van Bestuur



Eerste voorrondes Curaçao Culinary 2011 van start



Foto: Ednel Simbho

WILLEMSTAD — De Curaçao Culinary 2011 is zondag van start gegaan. De voorrondes werden in de keuken van het Academy Hotel gehouden waarbij in totaal twaalf koks – drie junior chefs tot 21 jaar en negen senior chefs – hebben gekookt voor een finaleplaats voor het Curaçao Culinary 2011 Team. Het publiek was welkom om de junior- en senior chefs aan het werk te zien.

Het Culinary Team zal Curaçao in juni vertegenwoordigen in de culinaire wedstrijd 'The Taste of the Caribbean' in Miami. Het team zal gevormd worden door de verkozen Curaçao Chef 2011, Junior Chef, Bartender, Pastry Chef en een Chef team member. De voorrondes en finale zijn zaterdag 9 en zondag 10 april bij het Academy Hotel. De beste drie junior chefs en vier beste senior chefs hebben gisteren van negen uur 's ochtends tot acht uur 's avonds in vier sessies een hoofdgerecht op vier borden voor de twaalf juryleden gekookt. De junior chefs hadden als opdracht een hoofdgerecht te maken voor vier borden

in twee uur tijd. Een team van zes juryleden, waarvan drie blind-judges, hebben het gerecht op presentatie, hygiëne, smaak, techniek en het gebruik van lokale ingrediënten beoordeeld. De jury staat onder leiding van hoofdjurylid Jeroen van der Velde van Restaurant de Gouverneur en het internationale jurylid Henry Kolenbrander. Hij maakt

bekend dat de volgende vier senior chefs volgende week zondag bij het Academy Hotel gaan koken voor de titel chef van het jaar en teamkok: Jonathan de Haseth en Octavio Verhelst van Hyatt, Adriyel Lourens van Baoase en Carlos Anthony van restaurant Nemo. De drie junior chefs die volgende week voor Junior Chef gaan koken zijn: Aisheron

Philips van het Academy Hotel, Junrick de Windt en Luigino Roch van de Maris Stella SBO. De finaleronde, tevens ook de enige ronde voor de bartenders en de pastry-chefs, is op 9 april. Deze pastry-chefcompetitie wordt pas voor de tweede maal op Curaçao gehouden. Aan de voorrondes van gisteren hebben de koks van de volgende hotels en

restaurants meegedaan: Academy Hotel Curaçao, Maris Stella SBO, Hyatt, Renaissance, Breezes, Blue Bay Resort, Baoase en restaurant Nemo. Dit jaar was het voor het eerst dat medewerkers van het Hyatt Hotel aan de competitie meededen.

'Friend of the Curaçao Culinary'
Voor een bedrag van 250 gulden, waarbij een cook-out diner voor één persoon is inbegrepen, kunnen belangstellenden een financiële bijdrage leveren ter ondersteuning van het team. De participatie in Miami kost ongeveer 20.000 gulden dat bekostigd zal worden door de contributies van Chata, cook-outs voor fondswerving en bijdrages die middels de 'Friends of the Curaçao Culinary' binnenkomen. De organisatie hoopt twintig 'vrienden' te kunnen werven tegen een bedrag van 250 gulden. Als 'vriend' wordt men van de kookactiviteiten op de hoogte gehouden en tevens uitgenodigd voor een gratis culinaire presentatie in 2011. De eerste cook-out vindt maandag 18 april plaats ter ondersteuning van de deelname van het team.

INGEZONDEN

Nieuwe directeur SMZH

VOLGENS DE heer Cees van Harten, de nieuwe directeur van SMZH in de Napa van 26 maart jongstleden, werkt hij aan 'het gezond maken' van de stichting. Het zou zijn taak zijn Stichting M.Z.H. zowel financieel als op het gebied van communicatie 'beter neer te zetten'. De heer van Harten zou dus een 'ongezonde' organisatie hebben aangetroffen. Op zijn zachtst uitgedrukt zou het dus de vorige directeur niet zijn gelukt het op genoemde gebieden 'goed neer te zetten'. Eigenlijk moet je je schouder hierbij ophalen en zeggen van: wie mij kent en wie de stichting de afgelopen drie jaar van dichtbij heeft meegemaakt, weet wel beter. Omdat het echter met name en op de eerste plaats om de financiën schijnt te gaan en men zich bij hetgeen gesteld is van alles kan gaan voorstellen, kan ik het toch niet laten om een aantal feiten hier tegevoert te stellen.

- Ik heb een prima geautomatiseerde financiële administratie en up-to-date filesysteem achtergelaten, waar de accountants vol lof over waren.
- Voor 2008 en 2009 kon dan ook een accountantsverklaring worden afgegeven en volgens deze accountants lukt het vele organisaties niet dit al in het eerste jaar van bestaan te halen.
- Het jaar 2010 heeft zich gekenmerkt als een financieel zeer stressvol jaar vanwege de start van twee SEI-projecten en de problemen om de door de stichting voorgeschoten bedragen te ruggestort te krijgen van Usona door tussenkomst van Bureau Vrouwenzaken. U kunt cijfers en bonnen nagaan, meneer van Harten: geen dubbeltje is uitgegeven aan wat niet hoognodig was om het personeel (overigens in dienst van BVZ en tewerkgesteld bij de stichting), huur, water en elektriciteit, voeding en andere onkosten voor de cliënten te betalen. Dit bedrag, in elk geval het overgrote deel, moet teruggevorderd kunnen worden op Usona, als zijnde directe en verantwoorde uitgaven ten behoeve van de SEI-projecten. Het nodige huiswerk moet hiervoor worden gedaan door de stichting en BVZ.
- Zoals je uit ervaring weet is de subsidie van de overheid verre van toereikend en is vaak niet eens voldoende om de basiskosten van de organisatie te betalen, die wij op allerlei manieren trachten laag te houden. Het was en is een dagelijkse strijd tegen de steeds stijgende kosten en men moet bijna letterlijk wonderen kunnen verrichten om de doelen zoveel mogelijk te benaderen. Dit betekent met name voor een 100.000 gulden per jaar fondsen werven bij particuliere instellingen, om de eigenlijke, groeps- en individuele hulpverlening gestalte te kunnen geven.
- Wat je hebt aangetroffen, meneer van Harten, is vanuit het niets opgezet door een kei- en keihard werkende directeur en haar handjevol medewerkers. Wij hebben ons geen enkele moeite gespaard om te bereiken wat jij nu kunt voortzetten. Om maar een enkel voorbeeld te noemen: de lessenaars en kasten in onze kantoren zijn door ons persoonlijk 'ergens uit de regen gehaald', schoongemaakt en opgekalafaterd, om maar zoveel mogelijk uit te sparen op het budget.

Ook naar de instellingen toe, die mij de afgelopen jaren meer dan 100.000 gulden hebben toevertrouwd, vond ik het erg belangrijk te reageren. U kunt ervan op aan, dames

en heren, dat onder mijn directievoering deze gelden optimaal zijn ingezet voor de cliënten, zoals wij ook elke keer hebben aangetoond.

In de sociale hulpverlening op Curaçao werken beteken: onder de meest onmogelijke condities het mogelijke proberen te realiseren en stank voor dank op de koop toe nemen. Werkenden in de hulpverlening kenmerken zich dan ook door groot idealisme en doorzettingsvermogen. Wat ze nog veel meer moeten doen is dit van elkaar te erkennen en veel meer en veel beter met elkaar samen te werken. Meneer van Harten, natuurlijk valt er nog heel veel te sleutelen aan de organisatie, aangezien die nog maar een kleine drie jaar bestaat en gezien de zeer beperkte middelen en gecompliceerde omstandigheden waarmee en waaronder er gewerkt moest worden. Zet je vooral in om de hulpverlening verder te ontwikkelen. Twee van de sub-organisaties betreffen voor Curaçao nieuwe vormen van hulpverlening en zijn dus nog volop in ontwikkeling. Ik wens je veel succes toe! Mocht je van mijn ervaring gebruik willen maken, op kantoor is mijn mailadres bekend.

ten van de organisatie te betalen, die wij op allerlei manieren trachten laag te houden. Het was en is een dagelijkse strijd tegen de steeds stijgende kosten en men moet bijna letterlijk wonderen kunnen verrichten om de doelen zoveel mogelijk te benaderen. Dit betekent met name voor een 100.000 gulden per jaar fondsen werven bij particuliere instellingen, om de eigenlijke, groeps- en individuele hulpverlening gestalte te kunnen geven.

Wat je hebt aangetroffen, meneer van Harten, is vanuit het niets opgezet door een kei- en keihard werkende directeur en haar handjevol medewerkers. Wij hebben ons geen enkele moeite gespaard om te bereiken wat jij nu kunt voortzetten. Om maar een enkel voorbeeld te noemen: de lessenaars en kasten in onze kantoren zijn door ons persoonlijk 'ergens uit de regen gehaald', schoongemaakt en opgekalafaterd, om maar zoveel mogelijk uit te sparen op het budget.

Ook naar de instellingen toe, die mij de afgelopen jaren meer dan 100.000 gulden hebben toevertrouwd, vond ik het erg belangrijk te reageren. U kunt ervan op aan, dames

en heren, dat onder mijn directievoering deze gelden optimaal zijn ingezet voor de cliënten, zoals wij ook elke keer hebben aangetoond.

In de sociale hulpverlening op Curaçao werken beteken: onder de meest onmogelijke condities het mogelijke proberen te realiseren en stank voor dank op de koop toe nemen. Werkenden in de hulpverlening kenmerken zich dan ook door groot idealisme en doorzettingsvermogen. Wat ze nog veel meer moeten doen is dit van elkaar te erkennen en veel meer en veel beter met elkaar samen te werken. Meneer van Harten, natuurlijk valt er nog heel veel te sleutelen aan de organisatie, aangezien die nog maar een kleine drie jaar bestaat en gezien de zeer beperkte middelen en gecompliceerde omstandigheden waarmee en waaronder er gewerkt moest worden. Zet je vooral in om de hulpverlening verder te ontwikkelen. Twee van de sub-organisaties betreffen voor Curaçao nieuwe vormen van hulpverlening en zijn dus nog volop in ontwikkeling. Ik wens je veel succes toe! Mocht je van mijn ervaring gebruik willen maken, op kantoor is mijn mailadres bekend.

FILOMENA MARQUEZ
Curaçao

About n'sa pari

KANTU
di kaminda
m'a topa ku restu
di un sonrisa

m'a bük, lant'é
bai kas kuné
m'a kuid'é
i tur dia karisi'é

awóta bai mihó

rekuperando
dunando
amor

ora tur herida ta kurá
lo mi kana buska
kisas, por ta
e tin amigu o amiga.

FRANS KAPTEIJNS
Nederland

In everlasting memory

MANY AFRICAN-Americans living today in the general area of Charleston, South Carolina, have ancestors who originally came from Sierra Leone. 'Came' is the wrong word. They were brought here in chains and forced to work on the many rice plantations. My neighbor Jim, however, is pretty sure that one of his forefathers was once held prison in the fort known as St. George d'Elmina, located in what is today the Republic of Ghana. He says it's one of the things that was passed on for countless generations in his family.

About two months ago, Jim traveled to Ghana in order to take a look at the fort for himself. The official language is English, so he had

no trouble getting around. Upon his return he was clearly reluctant to share his experiences with me. But he opened up when I told him that I had heard of St. George d'Elmina and that some Curaçao slaves were known to have come from that point of embarkation. There were tears in his eyes when he showed me a picture of a plaque on a wall of the fort: *In everlasting memory of the anguish of our ancestors. May those who died rest in peace. May those who return find their roots. May humanity never again perpetrate such injustice against humanity. We, the living, vow to uphold this.*

JANCHI BEAUJON
USA

Aruba is Beautiful! ...And Clean...



Support:
Fundacion Aruba Limpi

☎ 583-8383

Monumentenzorg ‘op de goede weg’

ORANJESTAD/AMSTERDAM — Stadherstel Amsterdam organiseerde in het herstelde kerkgebouw ‘De Duif’ recentelijk een bijeenkomst over monumentenzorg. Het forum kon rekenen op grote belangstelling van professionals en geïnteresseerden in de wereld van monumentale gebouwen. Roy Hart van het Aruba Huis vertegenwoordigde Aruba tijdens dit evenement.

Hart vertelde aanwezigen over de voortgang van de monumentenzorg op Aruba en kreeg complimenten van onder meer het Monumentenfonds van Nederland. Volgens de aanwezigen is Aruba als Caribisch land ‘op de goede weg’ met het behoud van monumenten op het eiland. Daarom blijft het Monumentenfonds het werk van Aruba ondersteunen en helpen bij de restauratie. Overigens werd de monumentenzorg in verschillende landen aangehaald als voorbeeld voor de manier waarop dit wordt uitgevoerd.



Roy Hart van het Aruba Huis vertegenwoordigde Aruba tijdens een bijeenkomst over monumentenzorg.

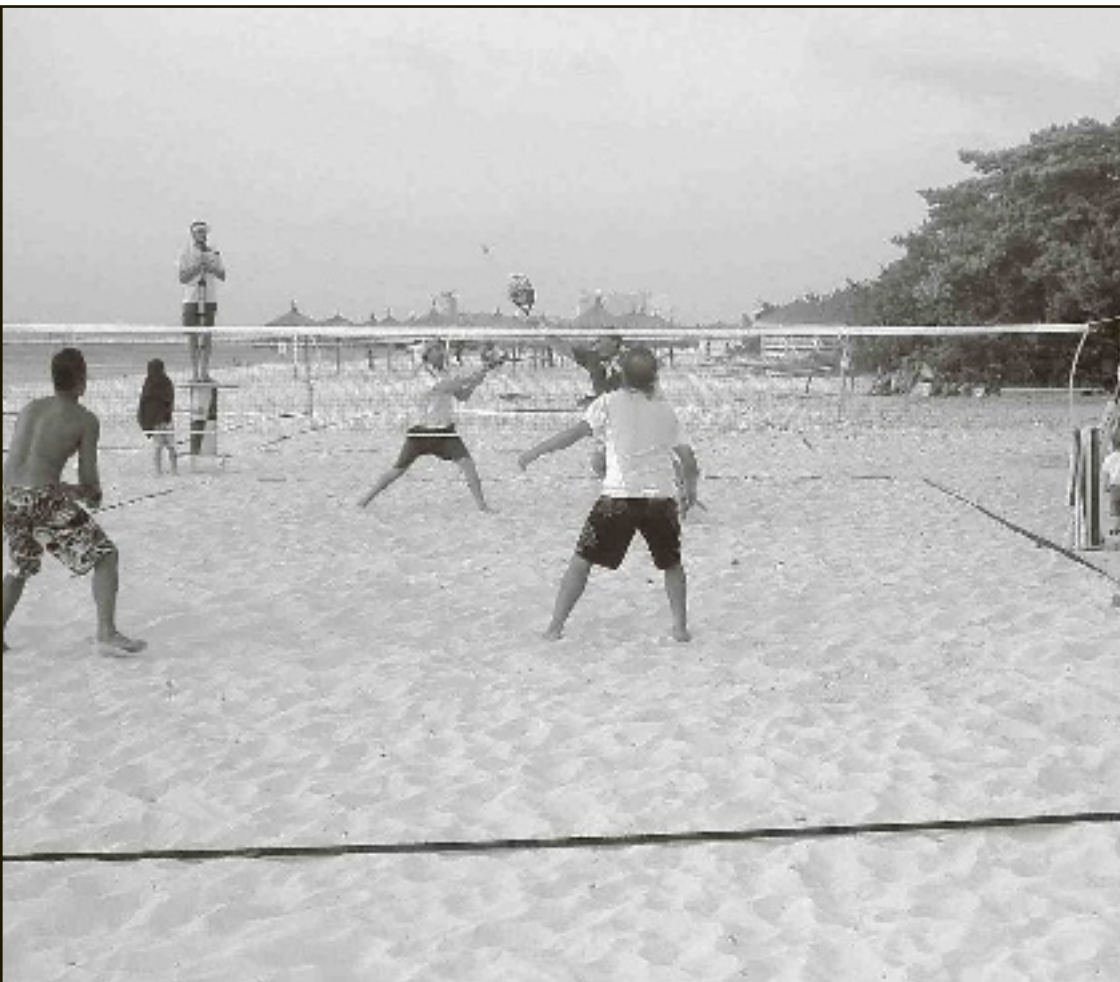
Hoofdspreker tijdens het evenement was Ron van Oers van Unesco World Heritage. Hij gaf uitleg over het beleid van Unesco betreffende monumentenzorg. Dit werk wordt wereldwijd door Unesco gestimuleerd en gecoördineerd ter behoud van monumenten. Verder kwamen Onno Meerstad (directeur Stadherstel Amsterdam), Pieter Siebinga

(directeur van het Restauratiefonds) en Anthony Tung uit de stad New York aan het woord. Curaçao werd vertegenwoordigd door minister Charles Cooper van Stadsplanning. Stadherstel Amsterdam presenteerde een project waarbij vwo leerlingen helpen bij de restauratie van drie oude gebouwen in Amsterdam. Hiermee hoopt de

organisatie leerlingen geïnteresseerd te krijgen in monumentenzorg. Dit geeft Stadherstel als voorbeeld van een manier om de monumentenzorg breed uit te zetten in de gemeenschap. De betrokkenheid van jongeren zou de toekomst van monumenten moeten verzekeren. De organisatie vindt het heel belangrijk om te werken met inspraak en hulp van ngo's, politici en de bevolking. De overheid speelt hierin een belangrijke rol met bijvoorbeeld de aanmaak van wetten die monumenten beschermen en belastingverlaging voor restauratie, beheer of andere werkzaamheden aan de monumenten.

Nederland is wereldwijd voorloper op het gebied van restauratie van monumentale panden. In de jaren vijftig, na de tweede wereldoorlog, begon de organisatie Stadherstel Amsterdam met de restauratie van gebouwen in de Nederlandse hoofdstad. Momenteel is Stadherstel eigenaar van 500 huizen en 30 grote monumenten in deze stad.

New Yorkers winnen strandtennistoernooi



ORANJESTAD — Het derde Beach Tennis puntentoernooi in 2011, dat afgelopen weekend werd gespeeld, is volgens de organisatie druk bezocht. Meer dan 80 teams namen het tegen elkaar op in uitdagende omstandigheden met rukwinden en opwaaiend zand. Toeschouwers genoten ondertussen van een ijskoud drankje, muziek van de dj en natuurlijk eten. Verassende winnaar in de categorie Advanced mix was een team uit Long Island, New York. David Sickmen en Emily Katz gingen er met de hoogste eer vandoor. Belangstellenden voor deze sport kunnen terecht bij een van de vier permanente strandtennisbanen naast Moomba in het High Rise hotelgebied. Rackets zijn beschikbaar. Voor meer informatie of registratie kan contact worden opgenomen met Aruba Beach Tennis op telefoonnummer 582-6421 of via de website www.arubabeachtennis.com

Parkinson viering

ORANJESTAD — Wereldwijd wordt maandag 11 april stilgestaan bij de Dag van de Parkinson. Op Aruba organiseert Organisationsh Parkinson Aruba (OPA) ook een activiteit. Ze doet dit een dag eerder, op zondag 10 april, bij Aruba Nautical Club in Barcadera.

Van tien uur 's morgens tot één uur 's middags is OPA bij de Nautical Club. Patiënten en hun familie zijn welkom om een presentatie bij te wonen van fysiotherapeut Frank Velasquez en van een logopedist. OPA zal die ochtend ook hun nieuwe nieuwsbrief presenteren. De toegang voor patiënten is gratis en

dat geldt ook voor één genodigde die zij gratis mogen meenemen. Voor andere mensen kost de toegang 35 florin. Alle patiënten die lid zijn van OPA krijgen een persoonlijke uitnodiging voor deze ochtend. Parkinsonpatiënten die geen lid zijn van OPA of die geen uitnodiging krijgen, zijn echter ook welkom. Ook andere belangstellenden zijn welkom, aangezien de organisatie 'nieuw bloed' binnen haar gelederen wil hebben. Wie meer informatie wil over deze bijeenkomst, kan telefonisch contact opnemen met Grace Beaujon (582-2017), Trina Barthes (587-3067), Edna Maduro (746-3146) of Aura Kolman (585-8824).

Jeugd ranking tennis toernooi

ORANJESTAD — Aankomend weekend vindt voor de zevende keer het Aruba Youth National Ranking Tennis Toernooi plaats. Jonge tennisers van tien tot en met achttien jaar zullen op de banen van de Eagle International Tennis Club het onderdeel uit de kan halen om hoog op de ranglijst te komen. Het toernooi start op vrijdag 8 april en duurt tot zondag 10 april. Omdat dit

één van de eerste ranking toernooien is van dit jaar is de interesse groot. Het toernooi is onderverdeeld in twee categorieën. De spelers met de leeftijd van tien tot en met achttien jaar spelen dus komend weekend. Op zaterdag 16 april vindt het Mini Toernooi plaats voor spelers van vier tot en met acht jaar oud. Er is nog niet bekendgemaakt hoe laat de wedstrijden beginnen.

Visit
our website
AMIGOE.COM

COLUMN

Mag ik ff

Cineast en schrijver René van Nie geeft vijf dagen per week, van maandag tot en met vrijdag, in deze krant zijn geheel eigen visie op allerhande zaken die in de maatschappij spelen. Hij stelt reacties op prijs: vannie@setarnet.aw. Vandaag: de poes melkt de muis'.

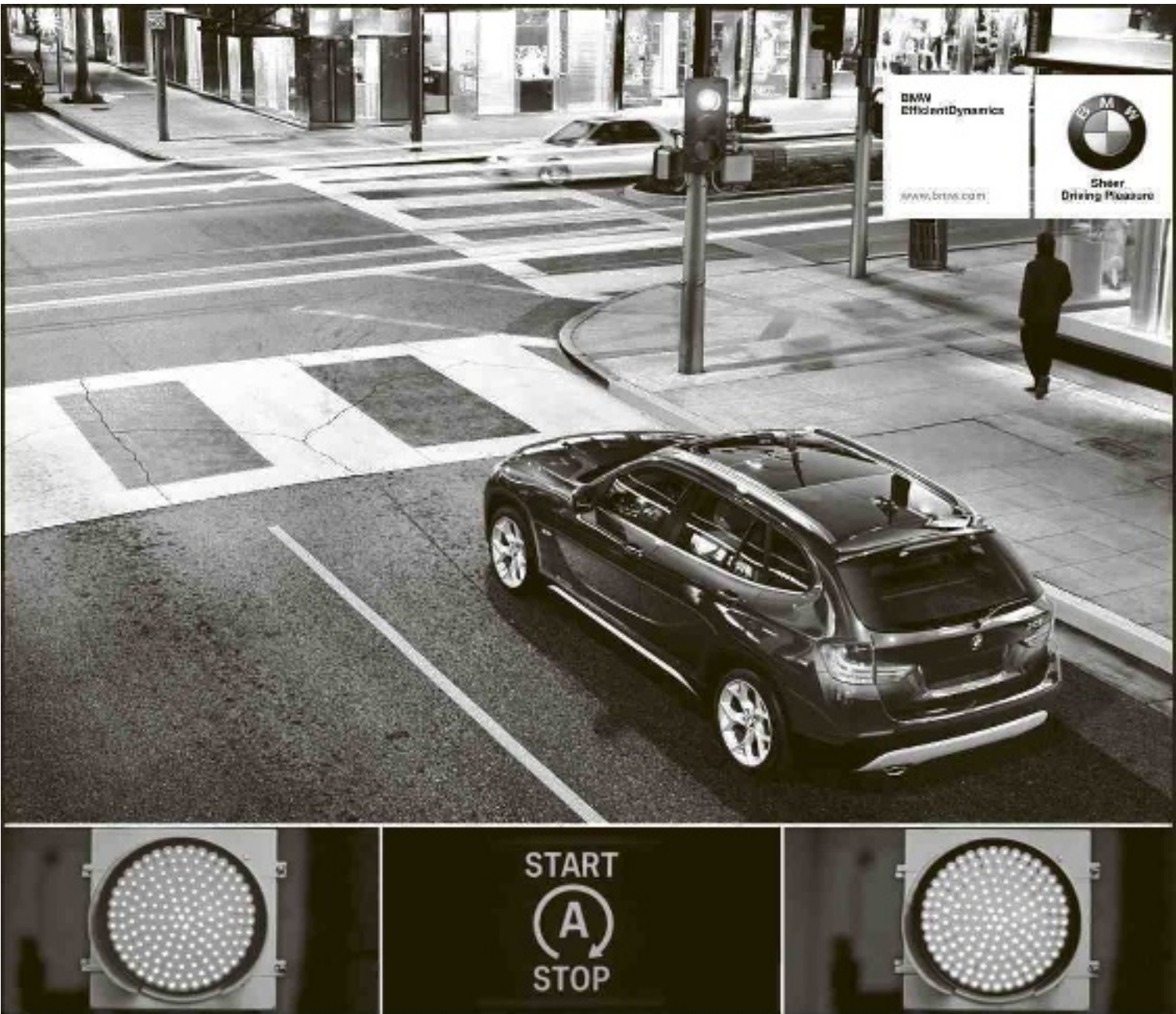
Het is iedere keer raak. Ik word onwel als onze minister-president weer aan het orakelen is geslagen, zoals ook nu weer in Amigoe van maandag 4 april. Hij vindt de nieuwe visie van het Koninkrijk niet alleen een Nederlandse aangelegenheid die een meer gemeenschappelijke benadering verdient, maar hij vindt het daarbij ook nog de hoogste tijd dat er aan beide zijden van de oceaan een omslag in het denken moet plaatsvinden.

Wat mij betreft had hij ook kunnen zeggen dat er een poes op het dak van de Protestantse kerk zat, met een muis in zijn mond die geen piepgeluiden maakte, maar loeide als een koe waardoor de poes de muis ging melken. Deze flauwekultekst had me zelfs meer gezegd dan zijn woorden die meer en meer een Hollandse wijsneuzerigheid prijs geven waarin onze minister-president zich maar al te graag wentelt. En wat te denken van zijn woorden 'andere ideeën zijn het versterken van partijpolitieke samenwerking zoals AVP met CDA heeft en dat vooral een samenwerking is van beide wetenschappelijke bureaus van deze partijen'. Nou heb ik geen idee wat hij bedoelt met wetenschappelijke bureaus, waarbij ik mijn kritiek uit liefde voor



Aruba maar beperk tot dat 'wetenschappelijke' bureau van het CDA. 'Mijn hemel', roep ik dan vertwijfelt en blijf daarmee in de buurt van het beestje. 'Mijn hemel, waar bestaat dat 'wetenschappelijk' bureau van het CDA dan wel uit? Hoe 'wetenschappelijk' kunnen ze zijn als ze hun partij in elkaar hebben gefrommeld tot niet meer dan een uitgewerkte mottenbal en als ze op dit moment als een soort van spek en bonen mogen meeregeren, maar ons dan wel opzadelen met - en hier kom ik weer met hun eigen woorden, 'de hemel sta ons bij' - de ergst denkbare nietsnutten als Piet Hein Donner en voormalig stadhouder Leers. Maar volgens onze minister-president zijn dat de jongens van stavast, mogelijk omdat ze eelt op hun knieën hebben van het zitten op kale koude kerkbanken waar ze die arme God loven voor de eelt op hun ziel, want dat ze hun naaste liefhebben is mij nog altijd geheel onbekend. Tja, je zal toch maar God zijn voor deze uitgeleiden dominees en voor goed

fatsoen ze toch een aantal keren per dag moeten aanhoren, terwijl je weet dat ze niet deugen en hun woorden als zand door hun gevouwen handjes in het niets verdwijnen. En dan slaat onze AVP regering zich trots op de borst omdat het CDA en trawanten een 'wetenschappelijke' samenwerking hebben. Helaas is de techniek nog niet zo ver dat een drukpers naast het gedrukte, ook het gemoed van de schrijver in beeld kan tonen, anders zou deze column zich zichtbaar vermengen met mijn tranen van woede en verdriet over zoveel eindeloze ellende. Maar onze premier weet niet van ophouden en kleunt nog meer poezen die muizen melken de openbaarheid in. Zo wil hij een Arubaanse Wetenschappelijk Raad voor het Regeringsbeleid - we barsten op Aruba volgens de minister-president blijkbaar van de wetenschappers - die nauw samenwerkt met die van Nederland. "Dit met name om de kwaliteit van bestuur en wetgeving op een hoger plan te trekken." En dan verdwijnen zijn woorden zelfs onder het poes-muisniveau als hij besluit met 'om van het Koninkrijk een echt succes te maken, komt het aan op goede wil. Uiteindelijk is en blijft het mensenwerk. Aruba is graag bereid het voortouw te nemen'. Om dit soort teksten kan ik zelfs niet meer huilen van verdriet en woede, want er zijn grenzen. Maar dan blijf ik toch zitten met een eenvoudige vraag: "Excellentie, kunnen we die wartaal niet beter achterwege laten en eindelijk, ja eindelijk, gewoon zelf op Aruba beginnen met goed bestuur?"



JOY HAS CONQUERED THE ENEMY.

Every BMW is loaded with technologies that maximize the joy of driving and minimize the eco-impact when that drive is confronted by a nasty enemy. Whether it's a red light, a traffic jam or any other rude interruption to a perfect drive, Auto Start Stop shuts off the engine during these unfortunate times. First not. As soon as the clutch is pressed again, the engine seamlessly restarts, sending Joy off on its victorious way - www.bmw.com/Joy

AUTO START STOP.
JOY IS FUTUREPROOF.

AVAILABLE NOW!

Sabana Bares 35
Tel: 583-9098
Fax: 583-9098
info@ultimatearuba.com

ULTIMATE
AUTOMOBILES

BMW EfficientDynamics
Less emissions. More driving pleasure.

Saba en St.Eustatius hebben eigen reclasseringsambtenaar

THE BOTTOM/ORANJESTAD — Saba en St. Eustatius hebben sinds kort hun eigen reclasseringsambtenaar. Rijksdienst Caribisch Nederland (RCN) heeft een reclasseringsambtenaar geworven in de persoon van James Williams.

Williams is officieel al op 14 maart op de eilanden begonnen te werken en heeft als taak het opzetten en uitvoeren van reclasseringsactiviteiten en reclasseringsactiviteiten voor jongeren. Dit houdt in het opzetten van drie interventiemodellen conform de wijze van Bonaire zijn ingevoerd. Er wordt van hem verwacht dat hij adviezen uitbrengt over de omvang van informatie en eventueel activiteiten uitvoert welke nodig zijn op beide eilanden. De taak is gemachtigd door de Directeur van het Voogdijraad van Caribisch Nederland,

Esther Pourier en de Directeur van de Reclasseringsstichting Caribisch Nederland, Roos Barelds.

Andere verantwoordelijkheden binnen deze functie houden in het in kaart brengen van het relevante netwerk voor het implementeren van reclassering, reclassering voor jongeren en vrijwilligers werk. Dit betekent nauwe samenwerking met werkgevers en het afsluiten van contracten met degenen die bereid zijn om jongeren vrijwilligers werk te laten verrichten binnen hun dienst. Er wordt van

de reclasseringsambtenaar verwacht dat hij advies uitbrengt aan beide Directeuren en aan de Kwartiermaker van Veiligheid en Justitie, Mariette Horstink, over hoe de situatie aan te pakken, gebaseerd op een compleet overzicht van het aantal strafbare feiten om de noodzaak van interventie bij de reclassering en reclassering voor jongeren aan te geven. Verder wordt van hem verwacht dat hij onderzoek doet naar de mogelijkheden van het uitvoeren van misdrijf gerelateerde zaken, met speciale aandacht voor de slachtoffers door reclassering voor jongeren.

Reclasseringswerk voor jongeren en reclasseringswerk voor Saba en St. Eustatius brengt vroegtijdige inter-

ventie met zich mee wanneer een persoon wordt aangehouden; het klaar maken van een informatief rapport voor de aanklager of de rechter in strafzaken; het opzetten van projecten voor vrijwilligerswerk en leiding geven aan personen die vrijwilligerswerk als straf hebben gekregen of die vrijwilligerswerk moeten verrichten op basis van tijdelijk ontslag; jongeren begeleiden die onder de reclassering voor jongeren vallen en volwassenen begeleiden die onder de reclassering vallen aangegeven door de rechter; leiden van daderslachtoffer interviews. De reclassering en reclassering voor jongeren activiteiten worden gefinancierd door het Ministerie van Veiligheid en Justitie.

Opleiding doktersassistent

KRALENDIJK — In het kader van de ondersteuning vanuit het VUMc is deze week een delegatie van het ROC ASA uit Amsterdam aanwezig om voorbereidingen te treffen voor een crash course voor doktersassistenten.

Op het ogenblik bestaat er geen mogelijkheid om op Bonaire een dergelijke opleiding te volgen en zijn ook de meeste assistenten van huisartsen niet gediplomeerd als doktersassistent. De delegatie vanuit het ROC ASA bestaat uit Dirk-Jan Leek, docent en coördinator voor de opleiding tot doktersassistent in Amsterdam, en Barbara Wendt, die docent en coördinator is voor dezelfde opleiding in Almere.

Beiden zullen gesprekken hebben met assistenten van huisartsen en assistenten werkzaam in het ziekenhuis om te bekijken, op basis van hun vooropleiding en ervaring, welke aanvullende cursussen nodig zijn om een diploma doktersassistent te kunnen behalen. In overleg met de Federashon di Médikonan Boneriano zal bekeken worden hoe de cursus het beste aangeboden kan worden. De crash course zal uiteindelijk leiden tot een erkend Nederlands diploma doktersassistent. De inschatting is dat de verkorte opleiding circa 100 lesuren zal inhouden. De lessen zullen vooral in de avonduren worden gegeven, zodat de dokterspraktijken gewoon kunnen doordraaien. Daarnaast zal er ook tijd

aan zelfstudie besteed moeten worden. Met het behaalde diploma zullen de doktersassistenten taken kunnen verrichten waar ze nu nog niet toe bevoegd zijn. De doktersassistent is degene waarmee de patiënten het eerste contact hebben bij de praktijk. De gediplomeerde doktersassistent kan de kwaliteit van de praktijkvoering versterken. Zij hebben de kennis en vaardigheden om de patiënt te vragen naar de klachten, om ze zo beter en sneller te kunnen helpen, eventueel door zelf kleine verrichtingen uit te voeren (zoals oren uitspuiten, bloeddruk meten, vingerprik, injecteren, het aanleggen van verbanden en uitstrijkjes afnemen). In Nederland is de ervaring

dat het werken met de gediplomeerde doktersassistent even wennen zal zijn, zowel voor arts als patiënt, maar dat na een tijdje de voordelen merkbaar zullen zijn. Op maandag 28 maart is een presentatie gegeven over de opleiding voor de geïnteresseerde assistenten. Later in de week zal er ook voor de huisartsen een voorlichtingsmoment komen om hen te informeren over de opleiding en het nut daarvan voor hun praktijkvoering. Voor meer informatie kunnen geïnteresseerden mailen naar coördinator opleidingen van Fundashon Mariadal (gcoffie@fundashon-mariadal.org) of Dirk-Jan Leek, coördinator en docent van de opleiding tot doktersassistent in Amsterdam (dleek@asa.nl).

Nabetaling ex-landsambtenaren conform planning uitgevoerd

KRALENDIJK — Alle 256 ex-landsambtenaren van de Nederlandse Antillen op de eilanden van Caribisch Nederland hebben inmiddels al hun nabetalings ontvangen. Van de 256 personen zijn er 13 niet werkzaam bij de Rijksdienst Caribisch Nederland (RCN). De tijdsplanning van de betalingen was verdeeld over de eerste drie maanden van dit jaar, namelijk januari, februari en maart, meldt de RCN.

In januari vond de salarisbetaling van 1 tot en met 9 oktober 2010 plaats, met verrekening van eventuele ontvangen voorschotten eind oktober. Ook vond de uitbetaling van het vakantiegeld voor de periode van 1 juni 2010 tot en met 9 oktober 2010 plaats. In februari vond de betaling van overuren die in september/oktober vorig jaar dienden te worden uitbetaald, plaats. Ook werden in februari ministeriële beschikkin-

gen en landsbesluiten met een berekend bedrag zonder terugwerkende kracht karakter uitbetaald, evenals de niet-genoten vakantiedagen in 2009.

In maart vond de betaling plaats van de bedragen aan de hand van ministeriële beschikkingen en landbesluiten die wel een terugwerkende kracht karakter hebben. Dit houdt in zowel basisloon als ook alle overige componenten die op basis van het basisloon worden

berekend. In deze maand werden alsnog ingediende stukken voor overuren, die in september/oktober 2010 dienden te worden uitbetaald, en alsnog ingediende stukken voor de uitbetaling van niet-genoten vakantiedagen 2009, uitbetaald. Na 10-10-10 werd de RCN overspoeld met vragen van bezorgde rijksambtenaren die waren overgenomen van het land Nederlandse Antillen over onder andere de salarisbetaling voor de periode van 1 tot en met 9 oktober vorig jaar. De betaling van het salaris over deze periode was een verantwoordelijkheid van het land Nederlandse Antillen, maar was niet in de praktijk uitgevoerd. De RCN heeft zich om deze

situatie bekommerd en zich ingespannen om te zorgen dat de werknemers datgene zouden krijgen waar ze recht op hadden. Het betrof salaris, vakantiegeld en overwerk. De planning was dat uiterlijk in maart dit jaar de laatste nabetalings zouden worden uitgevoerd. Alle betalingen van het nabetalingstraject zijn gebaseerd op de door de RCN ontvangen formeel getekende besluiten.

Vrouw verwondt man met zuur

PHILIPSBURG — Een vrouw, die onder invloed zou zijn van alcohol, gooide zondag zuur op een man, die haar geld schuldig zou zijn. Zondagmiddag rond half twee moest de politie assistentie verlenen en begaf zich naar het St. Maarten Medical Center (SMMC) voor een onderzoek met een man uit Nevis, die tweede-grads brandwonden had opgelopen aan zijn lippen, nek,

borst, linkerarm, rechterknie en linkerheup. Volgens de politie waren deze verwondingen veroorzaakt door een chemisch preparaat, dat in zijn richting werd gegooit door de vrouw R.R.G., die later door de politie werd gevonden en aangehouden. Tijdens het verhoor, toen zij geacht werd niet meer onder de invloed van alcohol te zijn, zou zij hebben toegegeven dat zij de man verwond

had. Zij zou een afspraak bij de man thuis hebben geregeld om te spreken over geld dat de man haar verschuldigd was en er ontstond een felle discussie. De vrouw zou zich toegang tot de keuken van de man hebben verschaft, waar zij zich meester maakte van een chemische vloeistof, die zij in het gezicht van de man wierp. De vrouw is aangehouden voor verder onderzoek.

Tien inbraken opgelost

PHILIPSBURG — Met de aanhouding van twee inbrekers door de politie zijn tien inbraken opgelost.

De verdachten, afkomstig uit de Dominicaanse Republiek, werden 31 maart gearresteerd, nadat hun voertuig vol

gestolen goederen werd gestopt door een K-9 patrrouillevoertuig. De inbrekers waren een huis aan de Mildrum Road binnengedrongen en kort daarna aangehouden, nadat een getuige de politie opbelde. Volgens de politie gaven de

twee verdachten toe dat zij bij tien huizen in de omgeving hadden ingebroken. De politie zet het onderzoek voort om vast te stellen of de verdachten mogelijk betrokken zijn bij andere misdaden en of er medeplichtigen in het spel zijn.

Nieuwe gedeputeerde ingezworen



KRALENDIJK — Miralva Cicilia (MBL, tweede van rechts) en Peter van de Mosselaar (PHU, links) hebben gisteren de eed afgelegd. Zij vormen samen met Delno Tromp (DOP) het nieuwe Bestuurscollege van Bonaire. Tromp is nog niet op het eiland. Pas bij zijn terugkeer zal hij beëdigd worden.

Aanhoudende groei cruisetoeerisme in maart

PHILIPSBURG — Het cruisetoeerisme op St. Maarten overtreft aanhoudend de verwachtingen en overschrijft de cijfers over dezelfde periode vorig jaar. De verwachte aankomsten gedurende het eerste kwartaal van dit jaar is met 84.951 passagiers overschreden.

Cijfers van St. Maarten Harbour Group of Companies geven een stijging met 21,5 procent aan tegenover dezelfde periode in 2010. Voor dit jaar is een totaal van 1.463.873 cruisetoeeristen geprojecteerd. In maart arriveerden 234.365 passagiers. Dit is een overschrijding met 12,7 procent van het geprojecteerde totaal van 208.033 passagiers. In januari werden 217.437 passagiers geregistreerd en in februari 207.486. In maart deden 93 cruiseschepen St. Maarten aan, in januari waren dat er 83 en in februari 89.

Mark Mingo, ceo van Harbour Group of Companies, ziet de aanhoudende groei als een gevolg van het feit dat het eiland een gewenste bestemming is bij zowel cruise-passagiers als -lijnen. De strategisch geografische ligging van het eiland in het Caribisch gebied is ook een uiterst belangrijke factor in

de succesvolle resultaten in een tijd dat de cruise-industrie geconfronteerd wordt met hogere olieprijs en restricties. De aandacht is gericht op de zomermaanden, het toeristische laagseizoen. Volgens Mingo is dit echter ook een gelegenheid om tot vernieuwing over te gaan. De teruggang in passagiers die zich soms voordoet, geeft de gelegenheid om vaart te zetten achter de Dr. A.C. Wathey Cruise and Cargo Facilities. Begin maart hadden Mingo en vicepremier/minister van Havenzaken Theo Heyliger ontmoetingen met vertegenwoordigers van cruisebedrijven teneinde de cijfers voor het laagsei-

zoen omhoog te halen en plannen te maken voor het komende hoogseizoen. Carnival Corporation heeft reeds 30 additionele aankomsten gedurende het seizoen 2012-2013 bevestigd. De aanhoudende groei en de upgradering van de faciliteiten waren zondag onderwerp van gesprek tussen Mingo en andere vertegenwoordigers van de Harbour Group of Companies met de Nederlandse minister van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties, Piet Hein Donner. De minister werd vergezeld door de Nederlandse minister voor Immigratie en Asiel Gerd Leers tijdens zijn tweede werkbezoek aan St. Maarten dit jaar.

Advertenties Curaçao

SAT[®]
PREPARATION
COURSE
OPEN TO
THE PUBLIC

The SAT, which is needed for admission at most US universities, is being offered at ISC on June 4th. In order to prepare students for the SAT

**International School of Curaçao**

is offering a SAT Preparation Course open to the public (non - ISC students are welcome – English fluency at an academic level is required). This course will take place on 11 weekday afternoons from 3:45 to 5:00 pm

on the following dates:			
Thursday May 5th	Wednesday May 18th		
Monday May 9th	Thursday May 19th		
Tuesday May 10th	Tuesday May 24th		
Thursday May 12th	Wednesday May 25th		
Monday May 16th	Thursday May 26th		
Tuesday May 17th			

Total fee: ANG 500,-
Registration Deadline: Friday, April 8th at 2:00pm.
Registration and payment can be made at ISC's main office.

For more information, please call 737-3633.

**Linkels & Van Wilgen**
10 jaar

Cursus

CUSTOMER SERVICE
& handling customer complaints

Un bon servicio ta di mayor interes pa kada kompania. Banda di un akstitut kariñoso i atento ta hopi importante pa atendé kehonan na un forma korekto. Pa e motibu aki lo trata e aspektonan básiko di duna servisio pero tambe lo trata den ekstensio kon pa atendé ku kehonan di klientenan. Eksperensia praktiko di partisipantenan na nan trabou ta para sentral den esaki. Entre otro lo para ketu na e prinsipionan básiko di bon servisio, etikèt di telefon, kon pa atendé ku kehonan i kon situashon interno den un kompania por influensia e servisio. Lo duna mas splikashon riba e diferente tipo di personanan ku ta entregá keho i e mihó manera pa atendé ku esaki.

Fecha di komienso
Djaweps, 14 di april 2011

Durashon di e training
5 seshon di kada un 3 ora

Docente
Señor Eligio Reenis

Gastu
Naf. 980,00 **845,00*** inkluyendo OB i material
***prijs special!**

Pa mas informashon i inskripshon por tuma kontakto ku **Jeannette Rudolf** òf **Armke Ignacio:**
Tel. 736 0340
Por inskribi tambe via di nos wèpsait of manda email pa: info@linkels.com

Bedrijfsopleiding en Training

'Eicellen invriezen mogelijk in Nederland'

HILVERSUM — Vanaf vandaag is het mogelijk om eicellen te laten invriezen in Nederland. Dat zei Jan Kremer van de Gynaecologenvereniging NVOG gisteren in het tv-programma *Nieuwsuur*.

Volgens Nieuwsuur maakte de Centrale Commissie Mensgebonden Onderzoek (CCMO) bekend dat ze geen bezwaren meer had tegen het invriezen van eicellen. Afgelopen zomer had de NVOG dat ook al gedaan. Er zijn nu geen wettelijke bezwaren meer tegen deze behandeling. De methode is omstreden. Diverse politieke partijen zetten er in het verleden vraagtekens bij of stelden voorwaarden aan het invriezen van eicellen. Minister Edith Schippers van Volksgezondheid liet gisteren in een brief aan de Tweede Kamer weten dat er een goede basis is voor het invriezen van eicellen in Nederland. De vraag is nu of de Kamer het daarmee eens is. Zolang de Kamer er geen stokje voor steekt, kunnen vrouwen tot 45 jaar in Nederland hun eicellen laten invriezen. Ze kunnen daarvoor terecht bij de dertien Nederlandse ziekenhuizen waar IVF-behandelingen mogelijk zijn. Tot nu toe moesten ze naar het buitenland als ze eicellen wilden laten invriezen.

Het invriezen van eicellen kan om medische redenen, bijvoorbeeld in geval van kanker, maar ook als vrouwen wel een kinderwens



Foto: AFP

Een medewerker van het Academisch Medisch Centrum (AMC) in Amsterdam werkt met de apparaten waarin de eicellen ingevroren worden. Het zou vanaf vandaag mogelijk zijn om eicellen te laten invriezen in Nederland.

maar nog geen partner hebben.

Debat
De ChristenUnie wil dat de Tweede Kamer snel een debat houdt over het invriezen van eicellen. Als het aan Kamerlid Esmé Wiegman ligt, vindt de discussie met minister Schippers zo snel mogelijk plaats. Ook het CDA juicht zo'n debat toe. De partij wil meer duidelijkheid over de randvoorwaarden bij het invriezen van eicellen. Wiegman (ChristenUnie) vindt dat de Kamer verder moet kijken dan de te volgen protocollen en de medische vooruitgang. "Ik begrijp dat

er vrouwen zijn voor wie het invriezen een oplossing kan zijn, maar we moeten niet de illusie wekken het sociale probleem van uitgesteld ouderschap medisch te kunnen oplossen." De SGP stelt dat dit soort ingrepen in zijn algemeenheid niet op steun van de partij kan rekenen, 'omdat dit het krijgen van kinderen bijna letterlijk maakt tot een kille technische kwestie'. PvdA, GroenLinks en D66 staan er wel positief tegenover. "Het AMC in Amsterdam doet het zorgvuldig en voldoet aan de eisen. De wet staat het invriezen niet in de weg. Wij moeten wel een maatschappelijk

debat voeren over uitstel van moederschap", zegt Khadija Arib (PvdA). Linda Voortman (GroenLinks): "Een onvervulde kinderwens kan tot veel leed leiden. Het is goed dat vrouwen de keuze krijgen om op latere leeftijd alsnog moeder te worden. Het is verstandig om daarbij aan te sluiten bij de bestaande praktijk rondom IVF." D66 wijst op het belang van de keuzevrijheid van vrouwen en volgt de beroepsgroep. "Dit is geen 'pretingereep'. Het is best een zware en pijnlijke behandeling en dat zorgt ervoor dat iemand een bewuste keuze maakt", zegt Kamerlid Pia Dijkstra.

Minderjarige moet DNA afstaan in zedenzaak

DEN HAAG — Minderjarige slachtoffers kunnen bij zedenmisdriven worden verplicht celmateriaal af te staan voor DNA-onderzoek. Daarmee kan ook langere tijd na het misbruik vastgesteld worden of de verdachte een familielid van het slachtoffer is.

Staatssecretaris Fred Teeven (Veiligheid en Justitie) heeft een wetswijziging die dat mogelijk maakt, vandaag naar de Tweede Kamer gestuurd. Tot nu was ervan uitgegaan dat aan de hand van sperma dat was achtergebleven, aangetoond kan worden dat dader en slachtoffer van misbruik familie van elkaar zijn. Daarbij was niet gedacht aan de mogelijkheid dat de zaak pas later aan het licht zou kunnen komen, bijvoorbeeld als het slachtoffer een kind heeft gekregen. Eind maart beviel een twaalfjarig meisje uit Groningen van een dochter. DNA-on-

derzoek heeft uitgewezen dat de vader van het meisje zo goed als zeker ook de vader van de baby is.

Een slachtoffer van misbruik zal vaak niet zelf de beslissing kunnen nemen om mee te werken aan het onderzoek. Door een officier van justitie of rechter-commissaris de knoop door te laten hakken, is het slachtoffer verlost van deze druk en kan een verdachte het slachtoffer niet verwijten te hebben meegewerkt aan het onderzoek. Daarom vindt Teeven het te rechtvaardigen dat een minderjarige DNA moet afstaan,

zonder zelf ergens van verdacht te zijn. De Tweede Kamer sprak vandaag met de staatssecretaris over nieuwe DNA-wetgeving. De Kamer kon zich vinden in deze wijziging, al tekende PvdA-Kamerlid Jeroen Recourt erbij aan dat niet elk minderjarig slachtoffer tot afstaan van celmateriaal moet worden gedwongen. Dat zou alleen moeten als er aanwijzingen zijn dat dit het onderzoek verder helpt. Voor andere misdrijven lag al een wetswijziging op tafel voor verplichte DNA-afname bij minderjarigen die niet verdacht zijn. Dan gaat het onder meer om mensenhandel, waarbij het van belang is om vast te stellen of een volwassene zijn eigen kind of het kind van een ander bij zich heeft.

Chemie-Pack moet polissen afgeven

BREDA — Het door brand verwoeste chemiebedrijf Chemie-Pack in Moerdijk moet Rijkswaterstaat binnen tien dagen afschriften van de verzekeringsdocumenten geven. De kortgedingrechter in Breda heeft dat vandaag bepaald op straffe van een dwangsom van maximaal 100.000 euro.

Chemie-Pack brandde begin januari volledig af. Door de enorme brand raakte onder meer het oppervlaktewater

in de haven van Moerdijk vervuild. Rijkswaterstaat betaalde 1,6 miljoen euro om het water te laten zuiveren en zegt dat Chemie-Pack of zijn verzekering dat moet betalen.

Het bedrijf weigerde tot dusver aan getroffenene te vertellen wie de verzekeraars zijn en wat de dekking is. Rijkswaterstaat wil de gevraagde informatie hebben om te kunnen beoordelen of het zinnig is beslag te leggen bij maatschappijen en om te

voorkomen dat de polissen uitgeput raken. De kortgedingrechter geeft Rijkswaterstaat gelijk op basis van de 'zeer bijzondere omstandigheden'. Vanwege de noodsituatie moest Rijkswaterstaat in het algemeen belang (milieu en volksgezondheid) ingrijpen, aldus de motivering. Volgens geruchten was Chemie-Pack minimaal verzekerd tot een bedrag van 5 miljoen euro. De totale kosten van de brand werden eerder geraamd op 40 miljoen euro.

Proef met inspraak ouders schoolvakanties

DEN HAAG — Op maximaal tien basisscholen kunnen ouders met leraren zelf afspreken wanneer ze het komende schooljaar met de kinderen vakantie vieren. Dat wil minister Marja van Bijsterveldt van Onderwijs uitproberen in een proef, bevestigde een woordvoerder van de minister vandaag.

De scholen die willen meewerken, kunnen zich nog aanmelden. Voor de zomer wordt bekend welke tien scholen meedoen aan de proef, die begint in het schooljaar 2011-2012 en drie jaar duurt. Dan wordt bekeken of het systeem naar ieders tevredenheid werkt en geen extra kosten met zich meebrengt en wat de effecten op de leerlingen en leraren zijn. Het idee is dat ouders aan

het begin van het schooljaar met de leraren afspreken wanneer hun kinderen vakantie krijgen. Zo kan gecontroleerd worden of ze aan de Leerplichtwet voldoen. Eind vorig jaar kondigde Van Bijsterveldt al aan dat ze basisscholen de ruimte wil bieden om te experimenteren met flexibele onderwijstijd, waardoor ook vaker tijdens de zomerperiode wordt lesgegeven. "Ik wil toe naar modern basisonderwijs waar leerlingen elke dag worden uitgedaagd en dat past bij de wensen van moderne gezinnen. Als ouders en scholen in goed overleg de zomerperiode willen gebruiken voor lessen, dan moet dat kunnen mits dat bijdraagt aan de prestaties van leerlingen", stelt ze nu. Wel moeten de scholen die aan de proef meedoen, zich houden aan de minimale on-

derwijstijd van 7520 uur in de acht jaar dat de kinderen op school zitten en moet de onderwijstijd evenwichtig over de dagen en het jaar worden verdeeld. Volgens de woordvoerder van de minister wordt binnenkort bekend hoe scholen zich kunnen aanmelden voor de proef. De woordvoerder wees erop dat al er basisscholen zijn die het hele jaar door onderwijs bieden, ook in de zomervakantie. Zij verwacht dat deze zich sneller zullen aanmelden voor de proef dan scholen die vasthouden aan de standaardvakanties. Het verschil voor de scholen met het ruimere lesaanbod in de proef zal volgens haar zijn dat de uren in de zomervakantie straks wel worden meegeteld in de minimale onderwijstijd dat kinderen op school moeten zitten. Dat is nu niet het geval.

DEN HAAG — Minister Edith Schippers (Volksgezondheid) heeft van Europese collega's bijval gekregen voor haar voorstel om in Europa werk te maken van een openbare zwarte lijst voor artsen die hun werk slecht doen. Voor medische prutsers moet geen ruimte zijn, meent Schippers.

De bewindsvrouw vindt het belangrijk dat mensen zelf kunnen nagaan of hun behandelaar bevoegd is, nu

verpleegkundigen en artsen steeds vaker in een ander land gaan werken. In Nederland staan geschorste zorgverleners op een zwarte lijst, waarop ook boetes of berispingen vermeld gaan worden. Bijvoorbeeld Duitsland heeft niet zo'n lijst. Eerder was er ophef over een Nederlandse vaatchirurg die in Schotland ging werken, nadat hij in Nederland bij twee ziekenhuizen was weggestuurd. Een neuroloog die niet meer in Nederland mocht werken, vond in

Duitsland werk. Schippers benadrukte onlangs in de Tweede Kamer dat ze goede informatie-uitwisseling belangrijk vindt. Ze beloofde dat ze de door de Kamer gewenste Europese zwarte lijst opnieuw zou aanklaarten bij haar collega's. Tot nu toe waren andere landen niet enthousiast. Tijdens de vergadering in Boedapest maandag en gisteren lieten Groot-Brittannië, Frankrijk, Zweden, Denemarken, Ierland en Bulgarije blijken dat ook zij willen dat burgers

meer inzicht krijgen in het functioneren van zorgverleners. Na de positief verlopen gesprekken gisteren constateert Schippers dat het taboe in Europa van het onderwerp af is. "We hebben natuurlijk nog een weg te gaan, maar de urgentie om elkaar te informeren over incompetente zorgverleners wordt breder gedeeld. Welke vorm het krijgt, wordt de komende tijd uitgewerkt. Voor medische prutsers moet in heel Europa geen ruimte zijn."

CDA: Banken moeten spaarzin jeugd stimuleren

DEN HAAG — Het CDA roept banken op om het sparen bij de jeugd meer te stimuleren door bijvoorbeeld de Zilvervloot nieuw leven in te blazen. Volgens Tweede Kamerlid Eddy van Hijum van de regeringspartij moeten banken hun maatschappelijke verantwoordelijkheid tonen door meer aantrekkelijke spaarrekeningen aan te bieden voor jongeren.

Het is een van de punten uit de discussienota *Verantwoordelijkheid en zorg voor elkaar, over modern*

gezinsbeleid, die Van Hijum gisteren presenteerde. Volgens hem zijn ouders het belangrijkste in de opvoeding en moeten vooral zij hun kinderen zaken, zoals spaarzin, bijbrengen. "Maar als samenleving moeten we ook normen proberen over te dragen op de jeugd." Hij wees erop dat banken bij het krijgen van overheidssteun vanwege de financiële crisis vaak hebben aangegeven dat ze een maatschappelijk belangrijke rol en een nutsfunctie hebben. "Dat mogen ze ook laten zien." Volgens de CDA'er wordt

het sparen voor jongeren nu nog onvoldoende aantrekkelijk gemaakt. "Af te toe wordt er bij het openen van een rekening wel een cadeautje weggegeven, maar de rente is soms lager dan bij een gewone spaarrekening", aldus Van Hijum. De oude Jeugdsparwet, beter bekend als de Zilvervloot, is ongeveer twintig jaar geleden ingetrokken. Hierbij kregen jongeren een premie van de overheid aan het eind van een spaarperiode. Volgens Van Hijum is het niet de bedoeling dat de overheid nu weer met een beloning komt voor spaar-

zin, maar ziet hij dat juist als een taak van de banken. Minister Jan Kees de Jager van Financiën liet weten dat het idee van het CDA hem 'zeer aanspreekt'. Hij stelde dat onder jongeren al een grote schuldenproblematiek speelt. Met het bijbrengen van de spaarzin kan in zijn ogen 'niet vroeg genoeg' begonnen worden. Het zou goed zijn als banken hun klanten met kinderen daarop wijzen. Hij wil wel 'de vrije markt zijn werk laten doen' en zich niet bemoeien met de spaarproducten van banken.

Geen F-16's meer voor internationale training

LEEWARDEN — Een internationale en hoog aangeschreven lucht-machtstraining die jaarlijks op de Leeuwarder Vliegbasis wordt gehouden, is dit jaar afgelast.

Dat heeft een woordvoerder van het ministerie van Defensie vandaag gezegd.

Er zijn te weinig straaljagervliegers en materieel in Nederland. Dat komt onder meer door de missies in Libië en Afghanistan, waar op dit moment in totaal tien F-16's zijn. Volgens de woordvoerder is de opleiding, de Fighter Weapon Instructor Training (FWIT), speciaal

voor de top van de straaljagervliegers. "Het is echt een Top Gun-opleiding", aldus de zegsman. Aan de training doen doorgaans ook Portugese, Deense, Noorse en Belgische piloten mee. Ook die landen hebben het druk met meerdere operationele missies in de wereld.

Expositie over 125 jaar Coca-Cola

HOORN — Coca-Colafans kunnen binnenkort alles over hun favoriete drankje te weten komen in het Museum van de Twintigste Eeuw in Hoorn.

Daar is vanaf 17 april de expositie 125 Jaar Coca-Cola te zien, maakte het museum gisteren bekend. Op de tentoonstelling komt

onder meer de reclamehistorie voorbij, maar ook het mysterie rond het geheime recept en de impact van het merk wereldwijd. Het verhaal over de beroemde frisdrank wordt verteld aan de hand van teksten, foto's, advertenties, flesjes, blikjes, affiches, commercials en glazen. Ook zijn er historische films te zien. Apotheker John Pemberton

produceerde voor het eerst Coca-Cola in 1886. Hij ging met een vaatje siroop naar Jacob's apotheek in de Amerikaanse stad Atlanta. Daar mengden ze het met koolzuurhoudend spuitwater en verkochten het drankje voor 5 cent per glas. Het recept wordt tot op de dag van vandaag achter slot en grendel bewaard in een kluis in de stad van herkomst.

ROTTERDAM — Nederlanders worden steeds afhankelijker van de auto. 40 procent van de autoverplaatsingen zijn niet op een andere manier te doen. Rond 2020 is dat zelfs zo voor de helft van alle autoverplaatsingen. Dat zei onderzoeker en oud-Kamerlid Hans Jeekel gisteren naar aanleiding van zijn promotieonderzoek.

"Tegenwoordig moeten we steeds meer doen in steeds

minder tijd. In het tijdslot tussen negen en zes moeten de kinderen naar school, de ouders naar werk, de boodschappen gedaan, de loodgieter geraadpleegd en moet er soms ook gemaniteldzorgd worden. De combinatie van al die dingen is alleen maar te doen met de auto", aldus Jeekel. Steeds meer kantoren en woningen liggen langs snelwegen. Daardoor is het veel makkelijker om de auto te nemen dan het openbaar vervoer. "Iemand die in de wijk Leidsche Rijn woont

in Utrecht en op het bedrijventerrein van Veenendaal werkt, kan elke dag met de bus naar Utrecht Centraal, vervolgens met de trein naar Veenendaal en met de bus naar het bedrijventerrein. Maar gewoon met de auto van deur tot deur is veel makkelijker", zei Jeekel. De enige manier om de autoafhankelijkheid te verkleinen is een nieuwe manier van denken over de onmisbaarheid van de auto. "We moeten terug naar de bron. Bijvoorbeeld door te

kijken of het mogelijk is om ook buiten dat tijdslot tussen negen en zes de loodgieter te laten komen. Of door na te denken over waar we huizen en kantoren bouwen. Dat moet wel, want de fossiele brandstoffen raken op en het elektrisch rijden komt er wel aan, maar het volledige wagenpark is daaraan pas naar verwachting over zeventien jaar aangepast. Dat duurt dus nog wel even." Jeekel promoveert donderdag 14 april in Rotterdam op zijn bevindingen.

Roma mikpunt van rechts in Hongarije

BOEDAPEST — In Hongarije voert extreem-rechts een nationale campagne ‘tegen zigeunerterreur’. In plaatsen waar Roma wonen, marcheren aanhangers van de Beweging voor een Beter Hongarije (Jobbik) met vlaggen van Hongaarse fascisten tijdens de Tweede Wereldoorlog. Geüniformeerde groepen patrouilleren door de straten.

De confrontaties werpen een schaduw over een tweedaagse conferentie van de Europese Unie in Boedapest over Roma, een van oorsprong nomadisch volk dat onder meer in Europa woont. Hongarije wil als EU-voorzitter Roma-integratie in Europa bevorderen. Volgens het Europees Roma Rechten Centrum (ERRC) moet de centrumrechtse regering thuis beginnen. “Het is van cruciaal belang dat de regering van Hongarije het goede voorbeeld geeft door Roma binnen haar grenzen te beschermen”, vindt ERRC-directeur Robert Kushen. Ook vanuit het Europees Parlement wordt druk uitgeoefend op premier Viktor Orbán om extremisme te ontmoedigen. “Hij moet Roma vertellen dat zij Hongaren zijn met gelijke rechten”, aldus Europarlementariër Ulrike Lunacek van de Oostenrijkse Groenen. Lunacek zag hoe dit weekeinde honderden Jobbik-aanhangers betoogden tegen zigeuners in het dorp Hejszalonta, 160 kilometer ten oosten van Boedapest. Aanleiding was de moord op een vrouw, waarvan Roma werden beschuldigd hoewel het onderzoek niet is afgerond, aldus



Foto: AP

Honderden extreem-rechtse Jobbik-aanhangers betoogden afgelopen weekeinde in het Hongaarse dorp Hejszalonta tegen Roma.

Lunacek. Extremisten marcheerden door het dorp in camouflagepakken en militaire laarzen. Roma keken angstig toe. “Het was indrukwekkend dat Roma het Hongaarse volkslied zongen toen betogers hen passeerden. Roma lieten zien dat zij ook Hongaren zijn”, zei Lunacek.

EU De Europese Unie vindt dat elke lidstaat met een strategie moet komen om het lot van de vaak gediscrimineerde en buitengesloten bevolkingsgroep te verbeteren. De plannen en de resultaten worden elk jaar opnieuw bekeken. Dat maakte Europees Commissaris Viviane Reding (Justitie) gisteren in Straatsburg bekend. Zij

presenteerde het voorstel van de Europese Commissie voor het Roma-probleem. De commissie, het dagelijks bestuur van de unie, zal de helpende hand bieden. Zo wil de commissie gerichtere doelmattiger geld beschikbaar stellen voor Roma-projecten. Reding benadrukte de noodzaak van nationale plannen van aanpak. In Bulgarije met zijn honderdduizenden Roma is de situatie volstrekt anders dan in Luxemburg, waar een paar honderd Roma wonen. In Spanje zijn de Roma goed geïntegreerd, in tegenstelling tot Hongarije. De commissie roept lidstaten op met een strategie te komen voor onderwijs, werkgelegenheid, gezondheidszorg en huisvesting.

“In sommige EU-landen voltooit nog niet eens de helft van de Roma-leerlingen de lagere school”, zei Reding. Reding noemde de integratie van Roma een jaar geleden al een van haar topprioriteiten. De kwestie kwam in september tot een stroomversnelling, omdat Frankrijk groepen Roma het land uitwees. Dat zette kwaad bloed bij de commissaris. De enige Roma-afgevaardigde in het Europees Parlement, de Hongaarse Livia Jaroka, noemde de voorstellen van de commissie ‘een belangrijke stap in de goede richting’. Volgens haar nam de commissie een groot deel van de aanbevelingen die zij eerder in het parlement opwerpe over.

Italië gaat stroom vluchtelingen aanpakken

ROME — Italië en Tunesië gaan samen proberen de aanhoudende stroom vluchtelingen een halt toe te roepen. Het Italiaanse kabinet ging vandaag akkoord met de maatregelen. Die houden onder meer in dat Italië de vluchtelingen die vanaf nu aankomen, mag terugsturen naar het Noord-Afrikaanse land. Ook krijgt Tunesië 250 miljoen euro aan financiële hulp, meldden Italiaanse media.

Meer dan 22.000 economische vluchtelingen uit vooral Tunesië zijn per boot aangekomen in Italië sinds het vertrek van de Tunesische dictator Zine al-Abidine Ben Ali in januari. Italië, dat zelf gebukt gaat onder een economische crisis, kan de massale toevloed niet meer aan. De Italiaanse minister van Binnenlandse Zaken, Roberto Maroni, en de Tunesische interim-regering tekenden gisteravond na een marathonoverleg in Tunis een akkoord. De vluchtelingen die al in Italië zijn en in overvolle opvangcentra verblijven, krijgen een tij-

delijke verblijfsvergunning. De centra zijn vooral gelegen in het zuiden van Italië. Het rijke noorden heeft met veel stampij de centra tot dusver buiten de regio weten te houden. De kwestie heeft de centrumrechtse coalitie van Silvio Berlusconi onder zware druk gezet. Een lid van de uiterst rechtse partij Lega Nord, de anti-immigrantenpartij waar ook Maroni lid van is, dreigde de coalitie op te blazen als de zaak niet snel werd opgelost. “We kunnen niet eeuwig geduld blijven opbrengen. Onze achterban is woest”, zei Davide Boni,

president van de welvarende Noord-Italiaanse regio Lombardije. Berlusconi was maandag naar Tunesië getogen om de interim-regering over de streep te trekken. Hij heeft volgens de minister van Buitenlandse Zaken, Franco Frattini, onder meer aangeboden om microkredieten te verstrekken aan jonge Tunesiërs ‘om kleine ambachtelijke commerciële activiteiten te ontwikkelen, die de zware druk van werkloosheid, nu 30 procent, kan verlichten’, zei Frattini. Dit helpt volgens hem de Tunesische economie, die een flinke knauw kreeg door de revolutie. Die heeft het land volgens Frattini tussen de 4 en 5 miljard gekost. De Libische Nationale Overgangsraad heeft met Italië afgesproken eerder gemaakte afspraken met Libië over migranten die de oversteek willen maken, te respecteren.

Lek radioactief water Fukushima gestopt

FUKUSHIMA — Arbeiders in Japan zijn erin geslaagd het lek te dichten in de zwaar beschadigde kerncentrale Fukushima I waardoor radioactief besmet water in zee stroomde. Dat meldden de Japanse persbureaus Kyodo en Jiji vandaag.

De problemen zijn daarmee overigens nog lang niet voorbij. Tepco, de eigenaar van de kerncentrale, liet weten door te gaan met het lozen van radioactief besmet water in zee wegens een gebrek aan opslagcapaciteit. Fukushima I, ongeveer 250 kilometer ten noorden van de Japanse hoofdstad Tokio, kampt met grote problemen door de zware aardbeving

en de verwoestende tsunami die Japan op 11 maart troffen. Circa 28.000 mensen staan op de lijst van doden en vermisten. In de betonnen behuizing van reactor 2 van de kerncentrale in Fukushima ontstond een scheur van 20 centimeter. De lekkage werd zaterdag ontdekt. In de afgelopen dagen mislukte een reeks pogingen om de lekkage te stoppen, onder meer met behulp van cement. De laatste poging, waarbij een chemische substantie in de bodem rond het lek werd gespoten, had uiteindelijk wel succes. “De lekkages namen gisteren af, nadat we een mix van vloeibaar glas en een hardingsmiddel hadden geïnjecteerd. Nu is het helemaal gestopt”, al-

dus een woordvoerder van Tepco. De hoeveelheid radioactief jodium in het zeewater bij Fukushima I is op sommige plaatsen 4800 keer zo hoog als wettelijk toegestaan. Blootstelling aan grote hoeveelheden jodium-131 kan leiden tot ziektes als schildklierkanker. Er zijn al vissen gevangen die radioactief besmet bleken te zijn. De Japanse overheid overweegt voor het eerst sinds het begin van de crisis een verbod op het eten van vis uit de wateren rond Fukushima. Milieuorganisaties maken zich grote zorgen over het besmette zeewater als gevolg van de nucleaire crisis, de ergste sinds de ramp met de kerncentrale in Tsjernobyl in 1986.

Echtgenote: Mladic waarschijnlijk overleden

BELGRADO — De voortvluchtige Bosnisch-Servische verdachte van oorlogsmisdaden Ratko Mladic is volgens zijn vrouw zeer waarschijnlijk overleden. “Als hij nog leefde, zou hij wel een manier gevonden hebben om ons te bereiken”, aldus Bosiljka gisteren vanuit een rechtbank in Belgrado.

De vrouw haalde ook de slechte gezondheid van de voormalige legerleider Mladic aan. “Hij heeft al drie keer een hersenbloeding gehad.” Bosiljka moest voor de rechter verschijnen op verdenking van illegaal wa-

penbezit. Tijdens een huiszoeking in haar woning in 2008 werden onder meer een jachtgeweer en vier revolvers met munitie aangetroffen. Bosiljka vertelde volgens lokale media aan de rechter dat haar man begin april 2001 hun woning had verlaten, op de dag dat oud-president Slobodan Milosevic op verzoek van het Joegoslavië-Tribunaal door de Servische politie was opgepakt. De wapens zaten volgens haar verborgen in een kast waarvan haar man had gezegd dat zij er moest afblijven. Volgens haar had sindsdien niemand de kast aangeraakt en zat

deze dan ook onder een dikke laag stof. De rechtszaak tegen Bosiljka werd bijgewoond door parlementsleden van de Servische Radicale Partij onder leiding van fractievoorzitter Dragan Todorovic. Zij droegen spanndoeken met teksten als ‘Stop de terreur tegen Ratko Mladic!’ en ‘Houd vol generaal!’. De familie van Ratko Mladic probeerde eerder om hem dood te laten verklaren. Een rechter keurde dat verzoek om procedurele redenen af. De familie kan nogmaals een verzoek indienen. Volgens de Servische wet kunnen mensen doodverklaard worden als ze ouder zijn dan zeven-

tig jaar en er langer dan vijf jaar niets van hen is vernomen. Mladic zou in 2008 nog door iemand zijn gezien. Maar volgens de familie is sinds 2003 geen teken van leven meer van hem ontvangen. De Servische autoriteiten denken dat hij nog altijd leeft en door zijn vertrouwelingen in bescherming wordt genomen. Mladic wordt al jarenlang gezocht door het Joegoslavië-Tribunaal in Den Haag, onder meer vanwege zijn veronderstelde rol in de massamoorden na de val van de moslimenclave Srebrenica in 1995.

Proces tegen Berlusconi pas eind mei verder

MILAAN — Voor de rechtbank in Milaan is vandaag het geruchtmakende proces begonnen tegen de Italiaanse premier Silvio Berlusconi wegens onder meer betaalde seks met een minderjarige. De eerste zitting duurde maar kort. De rechters besloten het proces te verdagen tot 31 mei. Berlusconi zelf was niet in de rechtszaal aanwezig.

Volgens het Openbaar Ministerie in Milaan heeft de regeringsleider de Marok-

kanse nachtclubdanseres Karima el-Mahroug, beter bekend onder haar artiestennaam Ruby, betaald voor seksuele handelingen, toen zij nog maar zeventien was. Ook zou hij zijn positie als premier misbruikt hebben om Ruby vrij te krijgen toen zij voor diefstal was opgepakt.

Dat Berlusconi de opening van het proces niet bijwoonde, kwam niet als een verrassing. Ook Ruby, die ontkent dat zij seks heeft gehad met de minister-president, was niet bij de

eerste regiezitting, waarin alleen enkele procedurele zaken kort werden besproken. Berlusconi heeft vaker in het beklaagdenbankje gezeten, op verdenking van onder meer fraude en belastingontduiking. Tot veroordelingen kwam het nooit. Het is de eerste keer dat een rechtbank zijn privéleven onder de loep legt. Op betaalde seks met een minderjarige staat maximaal drie jaar gevangenisstraf. De maximumstraf voor ambtsmisbruik is twaalf jaar.

Frankrijk wil milieuzones in steden

PARIJS — De Franse regering wil vervuillende auto's en tweewielers weren uit de centra van acht steden, inclusief Parijs, Bordeaux en Lyon.

De minister van Ecologie, Nathalie Kosciusko-Morizet, wil daarmee de lucht in steden schonder maken. Het experiment duurt in eerste instantie drie jaar en moet

uiterlijk in 2012 van start gaan. Het Franse dagblad *Le Parisien* meldde vandaag dat het heeft berekend dat acht miljoen auto's die ouder dan dertien jaar zijn, straks de binnensteden niet meer mogen. Dat geldt ook voor 1,6 miljoen tweewielers en 300.000 vrachtauto's die te oud zijn om met bepaalde filters te worden uitgerust.

De Franse regering volgt het voorbeeld van acht andere Europese landen, waar in totaal al 180 milieuzones zijn ingesteld. De Wereldgezondheidsorganisatie (WHO) meent dat fijnstof, dat voornamelijk in uitlaatgassen voorkomt, kanker-verwekkend is en het leven van een gemiddelde Europeaan met negen maanden bekort.

Branson wil diepterecords breken



Foto: Getty Images

Richard Branson (r) en de Amerikaanse onderzoeker Chris Welsh presenterden gisteren de Virgin Oceanic, een éénpersoons miniduijkboot die naar de diepste punten in de oceaan kan afdalen.

NEWPORT BEACH — De Britse miljardair Richard Branson heeft recordplannen onthuld om met een ‘vliegende’ miniduijkboot naar de diepste oceanabodems te duiken. De éénpersoons Virgin Oceanic is ontworpen om af te dalen naar de diepste punten in de vijf oceanen van de wereld.

“De mens heeft al lang geleden de ruimte bereikt en binnenkort begint commerciële ruimtevaart. De grootste uitdaging voor de mensheid is nu om de dieptes van de oceaan te bereiken en te onderzoeken”, zei de 60-jarige eigenaar van het Virgin-concern gisteren in de VS. “Er zijn meer mensen naar de maan geweest dan er dieper hebben gedoken dan 6500 meter”, stelde de Brit. Als de testen goed verlopen, zal de Amerikaanse onderzoeker Chris Welsh eind dit

jaar de eerste duik verrichten. Welsh wil in de Stille Oceaan duiken tot 11.033 meter diepte. Branson kondigde aan zelf minstens een van de volgende duiken uit te voeren. De speciale duijkboot lijkt een beetje op een spaceshuttle. Dankzij unieke vleugels kan het vaartuig onder water circa 10 kilometer ver rondzweven. Het gevaarte kan 24 uur lang op eigen kracht voortbewegen, terwijl het onbekend onderwaterleven filmt. De risico's van het avontuur zijn enorm, stelde onderzoeker Welsh. De druk op de diepste plaatsen is duizendmaal groter dan de normale druk in de atmosfeer. De wanden zijn gemaakt van titanium, de cabine van kwarts. Een lek zou fataal zijn en vrijwel zeker dodelijk. “Geen ander vaartuig kan zo diep, dus redding is onmogelijk”, zei Welsh.

De Britse ondernemer Branson wil de Virgin Oceanic later uitbreiden met ruimte voor acht passagiers. Hij wil de kaartjes verkopen voor de dieptezoeken. Voor mensen die onder 6500 meter zee dieptes dalen, heeft hij de term aquanauten bedacht, een variatie op astronauten die de ruimte ingaan. Branson staat bekend om zijn avontuurlijke records. Hij probeerde eerder oceanen over te steken in een heluchtballon, een speedboat en recent een amfibievoertuig. De Brit is rijk is geworden met zijn platenbedrijf Virgin Records en richtte later ook andere bedrijven op zoals luchtvaartmaatschappij Virgin. Hij begon recent ook Virgin Galactic, dat begin volgend jaar commerciële ruimtereizen aanbiedt. Zijn vermogen wordt geschat op 4 miljard dollar.

Cyberaanval op socialmediasite in Rusland

MOSKOU — De in Rusland zeer populaire socialmediasite livejournal.com is vandaag doelwit geworden van de zwaarste cyberaanval in het bestaan van de site.

Volgens Russische bloggers lijkt het erop dat het een poging is om de politieke discussie op de site de mond te snoeren in aanloop naar de verkiezingen eind dit jaar. De zogenoemde DDoS-aanval (*distributed denial of service*) begon maandag met het stilleggen van de blog van Aleksej Navalni, die over corruptie binnen de regering schrijft, aldus een Russische expert. LiveJournal werd in 1999 opgericht door een Amerikaanse student. Toen het Russische bedrijf SUP in 2007 de dienst overnam, barstte er een storm van kritiek los, omdat bloggers vreesden dat het platform kwetsbaarder werd voor druk van de Russische autoriteiten. Enkele tienduizenden Nederlanders hebben een LiveJournal-account.

Koken met Desiree

ORANJESTAD — Desiree Da Costa Gomez presenteerde maandag haar nieuwe kooktijdschrift 'Desiree'. Op haar naam staan ook al diverse kookboeken. Liefhebbers van haar recepten kregen bij boekhandel Van Dorp gelegenheid om een boek van haar te kopen en te laten signeren.

Da Costa Gomez is op Curaçao geboren, maar woont al geruime tijd in Nederland. Ze volgde in de Verenigde Staten de opleiding 'Cake Decoration' aan de The School of Wilton Cake Decorating in Chicago en leerde daarna verder aan de Peter Kump's New York Cooking School. Da Costa Gomez bracht verschillende kookboeken uit, zowel in het Papiaments als Engels, en ze heeft haar eigen culinaire televisieprogramma 'Desiree Gourmet' dat in Nederland in de regio Haaglanden te zien is. Aan dit lijstje voegt ze nu dus haar eigen tijdschrift toe.

'Desiree' is een kwartaalblad met tips voor lekker eten en interviews met diverse cheffoks en hun favoriete recepten. Het idee voor het



De Curacaose schrijfster Desiree Da Costa Gomez was maandag op Aruba om haar nieuwe kooktijdschrift 'Desiree' te presenteren.

tijdschrift ontstond tijdens een vlucht van Nederland naar Curaçao, toen ze door enkele culinaire tijdschriften bladerde. Ze bedacht om een tijdschrift uit te brengen

waar ze in de normale omgangstaal de fijne kneepjes van het koken uit de doeken zou doen. Op 1 april werd 'Desiree' op Curaçao gepresenteerd

en afgelopen maandag was het Arubaanse publiek aan de beurt. Wie meer over het kooktijdschrift wil weten, kan terecht op revistadesiree.com.

Miss Universe Aruba zamelt in



SAN NICOLAS — Om geld in te zamelen voor haar deelname aan de komende verkiezing van Miss Universe, organiseert Miss Universe Aruba, Gillain Berry een 'Wine & Cheese' evenement. Deze vindt plaats op vrijdag 15 april tussen zeven en negen uur 's avonds in Amazing Restaurant in San Nicolas. Tijdens het evenement geeft Berry een dansoptreden met Braziliaanse thema samen met leden van de Lolly Pop Dancers. Kledingwinkel Trash by Ronzio geeft ook een modeshow tijdens deze avond dat de naam 'A Taste Of Miss Universe 2011 Brazil' heeft gekregen. Entree voor het evenement kost 100 florin per kaartje. Kaarten zijn telefonisch verkrijgbaar bij Trash by Ronzio op 582-6632 of bij Susanita Maduro op 592-6926. Gillain Berry doet op 12 september mee aan de verkiezing van Miss Universe. Deze vindt plaats in de Credicard Hall in de Braziliaanse stad São Paulo.

Zwemdemonstratie

ORANJESTAD — Zwemclub The Orca's geeft vrijdag een demonstratie. Ze doet dit bij Aqua Windies, van 's middags kwart over vijf tot 's avonds kwart voor zeven. Kijkers zijn welkom, maar meezwemmen mag ook, zo laat de club weten.

Bij de zwemclub kunnen kinderen vanaf zes jaar terecht, maar ook volwassenen. Tijdens zwemtrainingen worden de zwemslagen verbeterd die zijn aangeleerd voor de diploma's en worden speciale technieken geleerd die nodig zijn voor wedstrijden. Daarnaast kunnen leden ook aan conditietraining doen en de club biedt trainingen Zwemmend Redden, conform de eisen van reddingsbrigades in Nederland. Voor deze

trainingen beschikt de club over twee gediplomeerde instructeurs.

The Orca's trainen vijf dagen per week, op twee locaties. Bij de locatie tegenover het ziekenhuis, waar vrijdag ook de proefles is, doen ze dit op maandag en vrijdag gedurende anderhalf uur vanaf 's middags kwart over vijf. Op dinsdag en donderdag is het ook anderhalf uur, vanaf kwart voor vijf. Op woensdag zwemmen ze bij het Olympisch Zwembad in Savaneta, vanaf 's middags half vijf. Nieuwe leden zijn welkom. Wie interesse heeft en wil weten of de club iets is, kan binnen een week drie gratis proeftrainingen volgen. Voor meer informatie kan worden gebeld met Carla op telefoonnummer 594-5163.

Wijn- en kaasfeest Rode Kruis

ORANJESTAD — Het Rode Kruis organiseert op 6 mei haar eerste 'wijn en kaas' inzamelactie. Het evenement begint 's avonds om half zeven en het doel is om geld op te halen voor het werk van het Rode Kruis. Er wordt ook een 'stille veiling; gehouden.

Maar het feestje is natuurlijk ook bedoeld om mensen gezellig bij elkaar te brengen, aldus de organisatie. Ze is nog op zoek naar bedrijven die met producten willen bijdragen aan de stille veiling. Hiervoor kan contact worden opgenomen met het Rode Kruis via info@redcrossaruba.com. Het muzikale entertainment wordt die avond verzorgd door Edward Proverier, Eddy Toppenberg

en Angelo Koolman. Kaartjes voor het evenement kunnen gekocht worden bij het kantoor van het Rode Kruis, Pedro Gallegostraat 14. Reserveringen kunnen gemaakt worden via e-mail of fax. Het formulier hiervoor is te vinden op www.redcrossaruba.com. Voor meer informatie kan gebeld worden naar 582-2219. De inzamelactie wordt gehouden in het kader van de internationale dag van het Rode Kruis op 8 mei. Op deze dag wordt wereldwijd het werk van het Rode Kruis onder de aandacht gebracht. Elk jaar organiseert het Rode Kruis Aruba rond deze datum activiteiten voor de gemeenschap. Zo is er in het verleden een wandeltocht georganiseerd en werden ook koffiemorgens gehouden.



Boottocht voor vrijwilligers



ORANJESTAD — "Zonder de hulp van onze vrijwilligers was het ons niet gelukt om tijdens Man na Curazon 85.000 florin in te zamelen om de minderbedeelde medemens te helpen", aldus Claudie Wegdam van Fundacion pa Nos Comunidad (FPNC). Op zondag 27 maart organiseerde de stichting een grote radio- en telethon. Dat leverde uiteindelijk zo'n 1100 standing-orders waarmee per bankopdracht een jaar lang elke maand 25 florin op de rekening van FPNC wordt gestort. De stichting gaat dit geld uitsluitend gebruiken om voedselpakketten mee samen te stellen, zei Wegdam toen. De 150 vrijwilligers die in touw waren om deze hulpactie mogelijk te maken, werden afgelopen zondag door enkele sponsors bedankt voor hun inzet. Ze gingen mee met een zeiltocht op een catamaran en kregen daarna nog andere cadeautjes uitgereikt. FPNC laat weten dat mensen die overwegen om zich ook als vrijwilliger aan te melden, zich kunnen aanmelden via telefoonnummer 588-0002 of via info@fpncaruba.com.

Meer schilderles



ORANJESTAD — Leden van Club Kibrahacha 60+ krijgen schilderles. Hun docent is Eeffe van Straaten en daar zijn ze erg enthousiast over. Vanwege het succes van deze schilderlessen is besloten om een tweede schilderactiviteit te organiseren. Bij die activiteit wordt Rosanna Koelewijn betrokken. Zij gaat deze hele maand elke vrijdagochtend 70-plussers begeleiden bij het schilderen. Het uitbreiden van het aanbod van activiteiten past in het beleid van Club Kibrahacha 60+ om meer te doen voor haar leden. Wie ook lid wil worden, kan langskomen bij Piedra Plat 23.

Motor infoavond voor vrouwen

ORANJESTAD — Speciaal voor vrouwen die momenteel interesse hebben in de aanschaf van een motorfiets houdt Harley-Davidson winkel Big Twin een zogeheten 'Women-Only Garage Party'. Deze vindt aanstaande zaterdag 9 april plaats in de winkel

van Big Twin aan de L.G. Smith Boulevard tussen zes en acht uur 's avonds. Tijdens deze avond, waarbij de vrouwenmarkt op het eiland wordt aangeboord, krijgen vrouwen uitgebreide informatie en worden vragen beantwoord over de aanschaf en onderhoud

van een motorfiets. Feit is echter wel dat de toegang, hoewel gratis, ook gelimiteerd is. Slechts 50 dames kunnen aan deze avond deelnemen. Inschrijven kan door te belten met Sarah Hardeveld of Exina Kock bij Big Twin op 582-8660.

Bijna naar de 'grote' school



SAN NICOLAS — Leerlingen uit de zesde klas van basisscholen in de omgeving van San Nicolas kregen de kans om een kijkje te nemen bij Colegio San Augustin. De middelbare school organiseerde een open dag voor basisschoolleerlingen die volgend jaar naar de 'grote school' gaan om ze te laten zien hoe de school er uit ziet en hoe ze lesgeven. Acht basisscholen maakten gebruik van deze mogelijkheid om hun leerlingen met een andere school te laten kennismaken. De directie van de middelbare school was blij met deze positieve respons.

Andere naam voor Ciclovía

ORANJESTAD — Sportinstituut Idefre is nog steeds op zoek naar een andere naam voor het sportevenement Ciclovía. Ze heeft er een wedstrijd voor uitgeschreven. De nieuwe naam moet uiterlijk 14 mei bekend zijn, want dan staat het eerstvolgende sportevenement op het programma.

De naam 'Ciclovía' betekent letterlijk 'een weg voor de fiets' of in het Nederlands een 'fietspad'. Bij Idefre is de naam Ciclovía echter breder in gebruik, want het staat voor alle aspecten die te maken hebben met bewegen en het geven van informatie over gezondheid, educatie en sport. Het sportinstituut vindt dan ook dat de naam niet meer passend is en is daarom op zoek naar een nieuwe naam. Idefre haalt voorbeelden aan van andere landen, waar ook ciclovía-achtige evenementen worden gehouden. Daar heet het CicloRecreoVia (Chili), Ciclo Activa (Mexico), Sunday Street (San Francisco), ViaRecreativa (Guadalajara), Buenos Aires de Domingo

(Buenos Aires) de Ciclo Chacao (Caracas). Het sportinstituut hoopt hier een naam voor de Arubaanse variant aan toe te voegen.

Het sportinstituut is ook bezig met het organiseren van een Microvía, dat een ciclovía in het klein is. Ook hiervoor wordt een passende naam gezocht.

Wedstrijd
Om een originele naam te vinden, organiseert Idefre een wedstrijd. Wie de beste naam verzint, kan rekenen op een leuke prijs. De drie winnaars van deze wedstrijd kunnen rekenen op een lidmaatschap van een sportschool, een fiets met helm en rollerskates met helm. Deelnemers kunnen de bedachte naam op een papier schrijven, samen met een korte toelichting, en dit papier in een envelop afgeven bij Idefre. Het papier moet uiteraard voorzien zijn van naam, adres en telefoonnummer. Voor meer informatie kan contact worden opgenomen via idrefre@aruba.gov.aw of worden gebeld met Judith Geerman op telefoonnummer 582-4987.

Geen verjaring meer van moord

Gevangenistrein officieel in nieuw Wetboek van Strafrecht

WILLEMSTAD — In de herziening van het Wetboek van Strafrecht is nu onder andere opgenomen dat de zogenaamde 'trein' wettelijk is geregeld. Met dit begrip wordt bedoeld dat legaal plaatsgemaakt kan worden voor nieuwe gedetineerden als de gevangenis vol is. En op moord zal geen verjaringstermijn meer staan van achttien jaar. Ook daarna kan iemand nog vervolgd worden.

Dat bleek uit een presentatie afgelopen week in een Centrale Commissievergadering door hoogleraar Hans de Doelder voor de (nieuwe) Statenleden. Het is de bedoeling dat het nieuwe wetboek door dit parlement uiteindelijk wordt goedgekeurd. Het bevat 696 artikelen, waarvan de hoogleraar de meest ingrijpende presenteerde. De voorude van de gevangenis moet natuurlijk openblijven, maar de achterdeur is nu niet wettelijk geregeld. En soms moet er gewoon plaatsgemaakt worden, want een correctiecentrum waar 600 gedetineerden verblijven, zit soms vol. Met een artikel dat in de wet is

geregeld is er geen discussie meer mogelijk over wie wel en wie niet in aanmerking komt voor de trein en hoeft de politiek er niet meer aan te pas te komen.

Toetsing levenslang
Verder is een periodieke toetsing ingebouwd voor gedetineerden die levenslang opgelegd hebben gekregen. Op grond van de wet wordt na twintig jaar door de rechters beoordeeld of langere voortzetting nodig is, waarbij de positie van het slachtoffer en de recidivekans in ogenschouw genomen worden. De gratie blijft gewoon bestaan maar geprobeerd is ook dit uit de direct politieke sfeer te halen. Feit is dat

er steeds meer levenslange veroordeelden op Curaçao zijn. Voor personen die deze straf opgelegd kregen op jonge leeftijd, betekent dat een heel leven. Volgens de commissie die de wijzigingen opstelde is het dan nodig om na twintig jaar te beoordelen of de straf omgezet kan worden. Dat de doodstraf niet opgenomen is, heeft te maken met het Europees Verdrag voor de Rechten van de Mens, dat zich hier juridisch tegen verzet. "We mogen het simpelweg niet opnemen."

De voorwaardelijke invrijheidsstelling is in het nieuwe wetboek sterk vereenvoudigd. De kern is dat iedereen tweederde van de opgelegde straf moet uitzitten. Dus als iemand negen jaar heeft gekregen, zit men er zes jaar van uit. "Internationaal gezien is een opgelegde straf van negen jaar erg veel", voegde De Doelder eraan toe. "In veel landen, zoals de VS, zit een gedeti-

neerde maar een tiende uit van de straf, daarom zijn sommige opgelegde straffen, zoals 110 jaar, zo hoog. Maar eigenlijk is dat gewoon winddressing."

TBS
Ook de TBS (ter beschikkingstelling) wordt voorgesteld in het nieuwe wetboek. Die mogelijkheid is er nu nog niet, tot teleurstelling van de rechterlijke instanties en ook de Hoge Raad. Zij stuurde een zaak terug voor behandeling door het hof, omdat deze een lange straf had opgelegd bij gebrek aan TBS. Bij het opleggen van TBS is op Curaçao geen speciale kliniek, zoals de Mesdagkliniek in Nederland, voorhanden. Maar dat wil niet zeggen dat het niveau van psychiatrische begeleiding niet kan plaatsvinden. Er zijn een hoop tussenvormen mogelijk waar Curaçao het mee kan doen, aldus De Doelder. Moord zal niet meer verja-

ren. Nu staat er een verjaringstermijn op van achttien jaar. Maar met de huidige ontwikkelingen op DNA-gebied en het feit dat in de samenleving de acceptatiebereidheid dat tijd alle wonden heelt minder is geworden, de ontwikkeling dat media steeds reproduceren, maken dat de verjaringstermijn is geschrapt.

De maximumgevangenisstraf blijft 24 jaar en op delicten waarop maximaal levenslang staat (zoals moord), kan een rechter ervoor kiezen tijdelijk 30 jaar cel op te leggen. Bij recidive worden de straffen met een derde hoger. Dus als ergens maximaal 24 jaar op staat en de schuldig bevonden verdachte is een recidivist, dan wordt het 30 jaar. De maximum voorwaardelijke straf wordt teruggebracht van zes naar vier jaar, omdat dit reëler is, maar de maximum proeftijd is wel uitgebreid van drie naar

tien jaar. Verder is ook de taakstraf opgenomen in de herziening van het nieuwe wetboek, nu is het een bijzondere voorwaarde die door de rechter wordt opgelegd bij een voorwaardelijke straf, net als het reis- en gebiedsverbod. Geldboetes zijn in de herziening onderverdeeld in categorieën. Het woord Nederland en Nederland is ingevoerd. Dat vergemakkelijkt de rechtshulp. "Stel iemand wordt hier opgepakt voor een overval, maar wordt ook in Nederland verdacht van eenzelfde delict daar, dan kan men hier voor beide feiten berecht worden."

Jeugdrecht
Het jeugdrecht is in het herziene wetboek beter afgestemd, met een ondergrens van twaalf jaar en een bovengrens van achttien. In veel landen geldt een ondergrens van veertien of zelfs zestien jaar om kinderen strafrechtelijk aan te spre-

ken op hun daden. Volgens het Verdrag voor de Rechten van het Kind is het verboden om zestien- en zeventienjarigen te straffen volgens het volwassen strafrecht, hoewel is gebleken dat sommige tieners soms tot de meest vreselijke dingen in staat zijn. Maar juridisch is dit recht te breien want het Koninkrijk heeft bij het tekenen van dit verdrag een voorbehoud gemaakt. Wel zijn de voorwaardes scherper geformuleerd en wordt de rechter zo uitgedaagd om zo lang mogelijk binnen de grenzen van het jeugdcircuit te blijven.

De jeugd-TBR is nieuw in de herziening, evenals het plaatsen in een gesloten jeugdinrichting. Die faciliteit als zodanig is er nog niet, als is er naast Brasami wel een gesloten afdeling van het Gouvernements Opvoedings Gesticht. De TBR kan, indien nodig, omgezet worden in TBS.

Joan Theodora-Brewster interim Voogdijraad

WILLEMSTAD — Voormalig minister van Volksgezondheid Joan Theodora-Brewster is per 1 april aangesteld als interim-directeur voor de Voogdijraad. Zij zal deze functie voorlopig voor twee maanden

vervullen. Binnen de dienst wordt haar aanstelling over het algemeen geaccepteerd. Enkele weken geleden deden er sterke geruchten de ronde dat Louise Reed, nu voorzitter van stichting Kinderbescherming en in

de jaren negentig werkzaam bij de Voogdijraad, benoemd zou worden tot interim-directeur. Maar dat werd ontkend door de minister van Justitie Elmer 'Kadè' Wilsoe (PS).

Fort Beeckenburg beklad met graffiti

WILLEMSTAD — François van der Hoeven die onderdeel uitmaakt van de archeologische werkgroep van NAAM, kwam afgelopen zaterdag tot de ontdekking dat het Fort Beeckenburg op het schiereiland Caracasbaai door onbekenden ernstig was beschadigd doordat het met graffiti is beklad.

Het fort is officieel een overheidsgebouw en valt onder Domeinbeheer. Restauratiearchitect van het Monumentenfonds Michael Newton laat weten inmiddels een aannemer om advies te hebben gevraagd over hoe de graffiti, zonder al te veel schade aan te richten, verwijderd kan worden. De aannemer is de verschillende mogelijkheden aan het onderzoeken, onder andere zandstralen of chemische verwijdering, maar dat 'hoe dan ook schade zichtbaar zal blijven'. "De verwijdering van de verfresten zal er sowieso voor zorgen dat een stukje van de oppervlakte van de muur verwijderd zal worden waardoor het oude karakter op deze plekken verloren zal gaan", aldus Newton.

Er wordt al geruime tijd voor gepleit dat de veiligheid op het schiereiland vergroot moet worden. Oud-gedeputeerde van Infrastructuur Anthony Godett gaf vorig jaar opdracht voor de bouw van een bewakershuisje voor Fort Beeckenburg. De op-



Foto: Ken Wong

Het Fort Beeckenburg wordt op verschillende plekken ontsierd door graffiti.

zet was toen dat er ook een slagboom moest komen om met name vernielingen op het schiereiland in de nachtelijke uren tegen te gaan. Het huisje is nog steeds in aanbouw. Omdat de minister van Verkeer, Vervoer en Ruimtelijke Ontwikkeling Charles Cooper (MAN) zich op dit moment in Nederland bevindt (zie ook het artikel: 'Cooper bezoekt monumentenorganisaties in Nederland'), kon deze krant niet nagaan wat de huidige plannen zijn omtrent het bewa-

kershuisje en of er inderdaad een slagboom geplaatst zal worden. "Wij pleiten al lang voor meer veiligheid op het schiereiland want er worden vaak vernielingen aangericht en zelfs overvallen gepleegd", aldus de restauratiearchitect. Newton adviseert ook de stichting Pro Monumento (ProMo), die vorig jaar samen met zeven ngo's een conceptplan voor de ontwikkeling van het schiereiland heeft opgesteld. ProMo meent dat het Caracasbaai-schiereiland niet grootschalig toeristisch

ontwikkeld zou moeten worden, maar dat het ingericht moet worden als een vrij toegankelijk natuur- en recreatiegebied voor de lokale bevolking, waar daarnaast de toerist ook welkom zou zijn. "Dat betekent ook dat het beheerd zal moeten worden als zodanig en dat de huidige free-for-all situatie beëindigd moet worden. Dat zal het beste vorm kunnen krijgen wanneer het gehele schiereiland tot Nationaal Park wordt verklaard", aldus ProMo.

‘Isla-raffinaderij sluiten tot ze aan vergunning kan voldoen’

WILLEMSTAD — De Stichting Schoon Milieu Op Curaçao (Smoc) is afgelopen maandag bij het gerecht in beroep gegaan tegen de afwijzing door de overheid, van 22 februari dit jaar, van het verzoek van Smoc van 21 maart 2005 om de volledige Isla-vergunning te handhaven. In haar besluit stelt de overheid dat ‘er geen sprake is van overtredingen van de vergunningsvoorwaarden die gelden voor Refineria Isla’, en wijst het verzoek van Smoc om handhaving op te treden af. De milieuorganisatie is van mening dat er ‘weer een onzorgvuldig en ongemotiveerd besluit genomen is en beschuldigt de overheid van onrechtmatig handelen en onbehoorlijk bestuur’.

Volgens Smoc-voorzitter Peter van Leeuwen moet de Isla worden gesloten totdat alle problemen zijn opgelost: "De recente 'incidenten' waarbij scholen geëvacueerd moesten worden, de enorme stankoverlast die door lekkage van gevaarlijk nafta bleek te zijn veroorzaakt (gisteren werd dit door Isla-woordvoerder Kenneth Gijsbertha stellig ontkend, red.) en het voortdurende fakkelen waarbij kankerverwekkende stoffen in de lucht terechtkomen, tonen aan dat de milieumisdaden van Isla steeds ernstiger en dreigender worden. Er moet worden ingegrepen, en als de overheid dat niet wil doen, dan moet de rechter zelf maar optreden en Isla platleggen totdat alle problemen zijn opgelost en Isla aan haar vergunning kan voldoen." Smoc verzoekt de

rechter de beschikking van de overheid te vernietigen en de overheid te overstemmen door zelf te bepalen dat de Isla alleen mag opereren na implementatie van de maatregelen die door de Stichting Advisering Bestuursrecht-spraak (StAB) in de rechtszaken zijn weergegeven, om te kunnen voldoen aan de vergunning. De stichting meent dat pas na controle en goedkeuring van die implementatie, door StAB, de Isla vervolgens weer zou mogen opereren. Indien de rechter Smoc in het gelijk stelt zal de Isla al of niet tijdelijk moeten sluiten. De milieuorganisatie heeft een vergelijkbaar verzoek overhandigd aan de regering van Curaçao en aan de minister van Gezondheid, Natuur en Milieu, Jacinta Constancia (MFK). "In het belang van de volksgezond-

heid van de bewoners en schoolgaande kinderen onder de rook verzoekt Smoc de minister per direct de activiteiten van Isla en BOO stil te leggen totdat de noodzakelijke maatregelen zijn genomen om de extreme overlast te voorkomen. Tijdens de bijeenkomst die Smoc vandaag zal hebben met de delegatie van de minister van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties, Piet Hein Donner (CDA), zal een kopie van het verzoek worden overhandigd. Tevens zullen wij vragen om ingrijpen door Nederland. Dit op grond van de waarborgfunctie binnen het Koninkrijk in geval de regering/minister Constancia weigert de verzochte maatregelen te nemen", aldus Van Leeuwen. De voorzitter laat op de website www.stichtingsmoc.nl ook weten dat als de stichting niets bereikt, ze van plan is naar het Europees Hof voor de Rechten van de Mens te stappen.

PAR stelt vragen
Oud-gedeputeerde Marilyn Alcalá-Wallé stelt namens de PAR-fractie vragen aan minister Constancia naar aanleiding van de laatste ontwikkelingen bij de Isla-Raffinaderij. "We volgen al een aantal weken nauwlet-

tend de ontwikkelingen bij de Isla. Een aantal weken terug moesten scholen meerdere malen wegens hevige stankoverlast de deuren sluiten en de kinderen naar huis sturen. Woordvoerder Gijsbertha heeft op een bepaald moment verklaard dat de stank niet van de Isla afkomstig zou zijn geweest waarop een onderzoek door Milieudienst werd ingesteld. De PAR heeft dit onderzoek willen afwachten", aldus Alcalá-Wallé. Ze licht toe dat haar fractie de mening was toegedaan dat de stank wel degelijk van de Isla afkomstig was en dat er daardoor een gevoel van wantrouwen is ontstaan. De oud-gedeputeerde stelt dat het feit dat Gijsbertha afgelopen maandag had bevestigd dat er sprake zou zijn geweest van naftalekkage en later daarop terugkwam, het wantrouwen heeft vergroot. "Smoc, die over veel informatie beschikt, heeft een toelichting gegeven over de mogelijk schadelijke effecten van nafta. Wij willen dat minister de opdracht geeft aan de Milieudienst om dit nader te onderzoeken en de resultaten vervolgens openbaar maakt, om dit wantrouwen weg te nemen", aldus Alcalá-Wallé.

Advertenties Curaçao

NINTENDO 3DS™ NEW

- 3D & Touch screen
- Analog control pad
- Dual 3D camera's built in
- Internet browser & Wi-Fi built in
- Included charging cradle, & adjustable stylus
- Included 2GB memory card
- Download (Music, Games, Photos)

Nintendo 3D games are also available

NOW available at:
Boolchand's Digital World
Breedestraat 50, Punda, Tel.: 461-6233 Kaya Jacob Posner 11, Zeelandia, Tel.: 461-5866

Boolchand Group Since 1930

Nieuwe formules Dezelfde geweldige voeding

Ensure® Bone Health
Caltrius™
Een mengsel van calcium, vitamine D en proteïne om sterke botten te vormen.

Ensure® Clinical Strength
Voeding die klinisch is gericht op de snelle wederopbouw van sterke spieren na een ziekte, verwonding of operatie.

Ensure®
Compleet, gebalanceerde voeding om uw lichaam van binnen weer sterk te maken.

Ensure® Immune Health
Immune Balance,
Een unieke mengsel van antioxidanten en prebiotics om uw immunologisch systeem te versterken.

Ensure® Muscle Health
Revigor™
en proteïne om opnieuw spieren te helpen vormen.

Neem controle over uw voeding!



‘Instituut mogelijk onderbrengen bij DEZ’

Rozier haalt uit naar Soab

WILLEMSTAD — MFK-fractievoorzitter in de Staten Dean Rozier heeft vanochtend ongemeen hard uitgehaald naar overheidsaccountantsbureau Soab. Voor de microfoons van Radio Direct stelde Rozier dat de Soab veel eenzijdige en ongebalanceerde rapporten produceert. Hij stelde dan ook dat blij te zijn dat de stichting binnenkort niet meer als toezichthouder corporate governance actief zal zijn.

In een interview op Radio Direct ging het MFK-Statenlid in op de recente discussie over het ontslag van Marcelino ‘Chonky’ De Lannoy bij havenbedrijf CPA. Over dit ontslag is de afgelopen tijd veel te doen geweest. De Soab adviseerde de overheid om niet tot ontslag over te gaan, er waren geen zwaarwegende redenen om de CPA-directeur te ontslaan. Het kabinet legde dit advies naast zich neer. In een brief omschreef pre-

mier Gerrit Schotte (MFK) het Soab-advies als ‘onbegrijpelijk’ omdat daarin geen rekening mee was gehouden dat er geen vertrouwen meer was in het functioneren van De Lannoy als algemeen directeur van CPA. Aan de hand van dit rapport liet Rozier zich vanochtend zeer kritisch uit over de Soab. “Als een andere instantie dan de Soab dit naar voren had gebracht, dan had ik ermee kunnen leven. Maar juist bij

de Soab moet good corporate governance worden toegepast. Ik vind persoonlijk dat de Soab niet de instantie is die toezicht moet houden op good corporate governance. Godzijdank worden zij binnenkort ook niet meer met zulke werkzaamheden belast. Zeker als je kijkt naar de serie schandalige rapporten die zij hebben opgesteld. Het gaat hier om eenzijdige rapporten.” Volgens Rozier staat de Soab niet meer ter discussie. “Wij hebben dit al vaker naar voren gebracht. De Soab moet ander werk gaan zoeken. Ze moeten bij de Dienst Economische Zaken of ergens anders worden gebracht. De Soab is niet in staat om waardig en gebalanceerd werk af

te leveren.” Rozier constateerde verder dat de vorige Raad van Commissarissen van het bedrijf, bestaande uit onder anderen Maria Liberia-Peters, BAB-directeur Sherwin Casper, journalist Paul Soliano, Willem da Costa Gomez, oud-geputeerde Frensel Marchena, Chris Peterson en Eduard Braam geen goed werk heeft afgeleverd. Rozier kwam tot deze conclusie, omdat de RvC niet heeft opgetreden tegen zaken die in het verleden bij CPA hebben plaatsgevonden, die niet door de beugel konden. Rozier noemde geen namen, maar constateerde dat de RvC als geheel gefaald had door nooit aan de bel trekken over zaken die mis gingen bij het lokale havenbedrijf.

Twée doden door geweld in Otrobanda

WILLEMSTAD — In de Bajonetstraat in Otrobanda zijn vanmorgen twee jonge mannen door geweld om het leven gekomen. Hun identiteit was bij het sluiten van deze krant nog niet vrijgegeven. Over het motief kon nog niets gezegd worden.

Een van de slachtoffers is vrijwel zeker door vuurwapengeweld om het leven gekomen, ter plaatse werden

diverse hulzen in beslag genomen. Het andere slachtoffer vertoonde steekwonden. De Bajonetstraat is de steeg naast de Netto-bar. Een slachtoffer lag aan het begin van de steeg, de ander verder naar achteren. De geweldsexplosie vond plaats op klare lichte dag, toen het erg druk was in Otrobanda en zorgde voor een hoop consternatie. Er was veel politie ter plaatse om direct sporen veilig te stellen. De lichamen zijn in

beslag genomen voor sectie. Zoals gezegd ontbreekt informatie over het motief, of het een ruzie dan wel een afrekening betreft. Algemeen bekend is dat in deze straat drugs worden verkocht. Met deze zaak komt het aantal slachtoffers van geweld voor dit jaar op vijf, als de man die gistermorgen werd aangetroffen in de mondi voorbij de Megapier ook door een misdrijf om het leven is gekomen.

Fesebako op agenda ministerraad

WILLEMSTAD — De actie onder het personeel van het overkoepelend orgaan van buurtcentra Fesebako is vandaag haar tweede dag ingegaan. Bij de personeelsleden en hun vakbond Abvo, heerst nogal wat onduidelijkheid over het functioneren van Fesebako. Zo is niet bekend wie het bestuur van Fesebako is, terwijl ook onbekend onder welke minister de organisatie valt. Vandaag buigt de ministerraad zich over deze laatste vraag. Volgens Abvo-bestuurslid Asmara Thodé is er veel onduidelijk voor het personeel. “In maart waren er verkiezingen en werd een nieuw bestuur gekozen. Maar het oude bleef aan, waardoor er nu twee besturen zijn. Dit is voor ons belangrijk, want de overheid maakt geld over aan het bestuur van de stich-

ting om onder meer de salarissen van het personeel uit te kunnen betalen. Daarom willen de personeelsleden zo snel duidelijkheid over wie nu wel of niet het bestuur van Fesebako is. Maar dit kunnen noch wij, als Abvo, noch het personeel uitzoeken. Dit moet door de minister worden uitgezocht.” Maar volgens Thodé is nog niet duidelijk onder welke minister Fesebako ressorteert. Het kan zijn dat de organisatie onder minister Li-onel Jansen (Onderwijs, Wetenschap, Cultuur en Sport, PS) valt, of onder Hensley Koeiman (Sociale Ontwikkeling, Arbeid en Welzijn, MAN). Dit onderwerp staat vandaag ook op de agenda van de Raad van Ministers. Koeiman heeft gisteren om de tafel gezeten met vertegenwoordigers van het Abvo-bestuur en het per-

soneel. Hij verklaarde vanochtend in een reactie op de hoogte te zijn van de problematiek en ernaar te streven zo snel mogelijk duidelijkheid te krijgen over de bestuursstructuur. Hij benadrukte dat er gemeenschapsgeld in Fesebako wordt geïnvesteerd en dat hierover duidelijkheid moet zijn. Koeiman zal ook met collega Jansen praten over de huidige situatie bij Fesebako, gaf hij aan. Thodé hoopt in de loop van vandaag van Koeiman te horen onder welk ministerie de organisatie valt. “Dat is ons toegezegd. Zodra dat duidelijk is, hopen we dat de minister kan onderzoeken wie het legitieme bestuur van Fesebako is. Zolang er geen duidelijkheid is, zal het personeel zich iedere ochtend bij het Abvo-gebouw blijven melden.”

Staten willen ratificatie moties Personenverkeer

WILLEMSTAD — Een Statenmeerderheid heeft een openbare vergadering aangevraagd over de gewraakte Rijkswet Personenverkeer. In deze openbare vergadering willen de partijen dat de Staten moties uit het verleden die betrekking hebben op de Rijkswet Personenverkeer, ratificeren. De vergadering staat gepland voor aanstaande vrijdag om tien uur ’s ochtends.

Het verzoek aan Statenvoorzitter Ivar Asjes (PS) is ondertekend door de fracties van de MFK, PS, MAN en de oppositiepartijen FOL en PNP. Het verzoek van de vijf partijen is ingegeven door de huidige discussie over het personenverkeer, die plaatsvindt op het moment dat de Nederlandse ministers Piet Hein Donner (Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties) en Gerd Leers (Immigratie en Asiel, beiden CDA) op het eiland zijn. Vier van de vijf fracties die het verzoek hebben ondertekend hebben overigens

bedankt om met de Nederlandse ministers te praten over de toekomst van het Koninkrijk. Alleen de PNP heeft aangegeven de vergadering bij te willen wonen. In het verleden hebben de Staten van de Nederlandse Antillen, maar ook de Eilandsraad van Curaçao verschillende keren moties aangenomen tegen de intentie van de Nederlandse regering om een zogenaamde terugkeerregeling in het Koninkrijk te introduceren. Een van deze keren was in februari 2008, toen de Staten een motie aannamen waarin zij ‘ondubbelzinnig’ het voornemen van de Nederlandse regering afkeurden om een terugkeerregeling voor Antilliaanse jongeren te introduceren. Ook wilden de Staten geen link zien tussen de terugkeerregeling en de

staatkundige hervormingen. De motie werd indertijd als hamerstuk aangenomen aan het eind van een vergadering, waarin de Staten het voornemen van de Nederlandse regering bespraken om via een Rijkswet criminele Antilliaanse jongeren die in Nederland ongewenst werden verklaard, terug te laten sturen. In de motie hielden de Staten het feit dat de Nederlandse regering bleef volharden in haar streven om een terugkeerregeling voor jongeren te introduceren.

Advertenties Curaçao

April 30
Flea Market

at Renaissance Mall

Reserve your spot
for Naf 100,- (incl. booth)

For reservations call 435-5022

CPA en KTK niet voorgedragen voor ISO-certificaat vernieuwing

WILLEMSTAD — Lloyd’s Register Quality Assurance Limited (LRQA) heeft naar aanleiding van de audit, die tussen 1 en 3 februari bij CPA werd gehouden en waarbij hercertificering op de planning stond, vooralsnog besloten om de bedrijven CPA, KTK en CPO niet voor te dragen voor vernieuwing van het ISO 9001:2008 certificaat.

Het auditprogramma werd volledig uitgevoerd door LRQA en als reden om de voordracht niet doen, werden de vele veranderingen binnen de bedrijven genoemd waaronder ook de schorsing van de directeur. “Op basis van de resultaten van de audit kan CPA niet worden voorgedragen voor een nieuw ISO 9001:2008 cer-

tificaat. Dit wordt veroorzaakt door een aantal ‘major tekortkomingen’. De geschorste directeur heeft een belangrijke rol in het Kwaliteits Management Systeem waardoor de voortgang van een aantal zaken tijdens de audit niet inzichtelijk waren. Opgemerkt wordt dat hierbij niet de conclusie wordt getrokken dat er geen of een slecht managementsysteem is”, aldus de managementsamenvatting van LRQA. In het beoordelingsresultaat wordt verder toegelicht dat ‘de afgelopen jaren is gebleken dat het managementsysteem van KTK en de hieruit volgende operationele verbeteringen significant hebben bijgedragen aan de bedrijfsvoering’. “Ook bij CPA zijn de verbeteringen in de

bedrijfsvoering zichtbaar. De grote tekortkomingen hebben vooral betrekking op management systeemelementen, het realiseren van verbeteringen, interne bewaking van belangrijke processen en transparantie. Er zijn al stappen gezet om het systeem weer op orde te krijgen zoals het aanstellen van een nieuwe kwaliteitscoördinator (MRQ), Getmar Caldera, afgelopen augustus”, aldus het rapport. Caldera stelt in een korte reactie dat er nog een aantal zaken op papier afgerond en aan LRQA geleverd moeten worden, waarop ze zonder een verdere audit weer voorgedragen kunnen worden voor de certificaatvernieuwing. In het beoordelingsresultaat staat hierover het vol-

gende: “Het proces is dat CPA een oorzaak analyse (voor de tekortkomingen) doet en de eigen corrigerende maatregelen treft. Op basis van een rapportage hierover en na beoordeling door LRQA zou CPA voorgedragen kunnen worden voor een nieuw certificaat.” Minister van Economische Ontwikkeling Nasser El Hakim, die zich op dit moment in het Braziliaanse Sao Paulo bevindt, gaf te kennen niet op de hoogte te zijn van deze ontwikkelingen. El Hakim is vrijdag weer op Curaçao en zal de betreffende stukken gedurende het weekeinde door nemen. De verwachting is dat hij maandag of dinsdag over dit onderwerp een reactie zal geven.

Advertentie Curaçao

VAKATURE

Lokaal bedrijf gespecialiseerd in Elektronische Beveiliging, Data Bekabeling, Telecommunicatie, Elektra Installaties, Gebouwenbeheersystemen en nog meer is op zoek naar:

Sales Consultant m/v

Functie houdt onder andere in:

- Presentatie en verkopen van projecten en producten
- Project Management en Project Toezicht
- Marketing
- Rapporteren

Profiel:

- HBO werk- en denkniveau
- Minstens 3 jaar ervaring in soortgelijke functie
- Kunnen omgaan met vertrouwelijke informatie
- Goede computervaardigheden
- Goede beheersing van Nederlands, Papiamentu en Engels in woord en geschrift
- Goede communicatieve vaardigheden
- Pro-actief en Initiatiefrijk
- Rijbewijs B en eigen auto

Technicus/Monteur m/v

Functie houdt onder andere in:

- Installeren en programmeren van systemen
 - Onderhouden van systemen
 - Begeleiden van onderaannemers
 - Kunnen werken na kantooruren wanneer nodig
- Profiel:**
- MTS Elektrotechniek
 - Minstens 5 jaar ervaring
 - Kunnen omgaan met vertrouwelijke informatie
 - Goede computervaardigheden
 - Goede beheersing van Nederlands, Papiamentu en Engels in woord en geschrift
 - Goede communicatieve vaardigheden
 - Pro-actief en Initiatiefrijk
 - Rijbewijs B

Ben je de persoon die jij zoeken? Stuur dan je sollicitatie binnen 14 dagen naar: projects-jobs@usa.net

Onrust bij consultatiebureaus

WILLEMSTAD — Er heerst onrust onder de werknemers van Departamentu Salu Hubenil die afgelopen vrijdag hun sleutels moesten inleveren. Vandaag zijn de onderhandelingen tussen ambtenaren-vakbond Abvo en minister van Gezondheid Jacinta Constancia (MFK) gestart. De minister gaf vorige week de opdracht dat alle consultatiebureaus hun deuren moesten

sluiten. Ook werden de werknemers gesommeerd naar het hoofdkantoor te gaan voor een vergadering met de minister die niet kwam opdagen. De beweegredenen van de minister om de sleutels terug te vragen zijn onbekend. De werknemers tasten in het duister. Vanochtend heeft de Abvo met Constancia overleg gevoerd. Bij het sluiten van de krant was niet bekend wat de partijen zijn overeengekomen.

Politie vraagt tips over identiteit dode Koredor

WILLEMSTAD — De politie heeft al aardig wat tips gekregen over de dode man die gisteren rond het middaguur werd gevonden in de mondi voorbij de Megapier. Maar de identiteit is nog niet bekend. Het lichaam vertoonde sporen van geweld en is in beslag genomen voor sectie. De uitslag daarvan was vanmorgen nog niet bekendgemaakt. Het lichaam van de man verkeerde reeds in staat van ontbinding.

Het gaat om iemand van tussen de dertig en veertig jaar oud. De man was gekleed in een blauwe jeans en een overhemd. Wie informatie kan geven over deze zaak, of wie iemand de laatste 24 uur heeft gemist, kan contact opnemen met de politie via telefoonnummer 866-6221 (kantooruren), 911 (24 uur) en 108 (anonieme tiplijn). De recherche onderzoekt de zaak.

Boek gepresenteerd

In het Paleis van de Gouverneur van Curaçao is op 24 maart het boek 'De Gouverneurs van de Nederlandse Antillen sinds 1815' gepresenteerd. In het boek zijn levensbeschrijvingen opgenomen van alle gouverneurs van de Nederlandse Antillen sinds het ontstaan van het Koninkrijk der Nederlanden in 1815. Het boek is geredigeerd door prof. dr. Gert Oostindie en wordt uitgegeven door het Koninklijk Instituut voor Taal-, Land- en Volkenkunde in Leiden.

De opdracht tot het vervaardigen van dit boek met levensbeschrijvingen van de gouverneurs is gegeven door het Kabinet van de Gouverneur van de Nederlandse Antillen. Financiële bijdragen zijn ontvangen van het ministerie van Algemene Zaken en het ministerie van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties in Nederland, het Prins Bernhard Cultuurfonds Nederlandse Antillen en Aruba, de Centrale Bank van Curaçao en St. Maarten en de Maduro & Curjel's Bank.



De overhandiging van het boek door prof. dr. Oostindie (l) aan gouverneur Frits Goedgedrag.

Plasje doen

Op de bril plassen heeft een extra betekenis gekregen in Nijmegen. Zondagmiddag wist een 17-jarige jongen uit Boxmeer het personeel en de klanten van een winkel in rep en roer te brengen door demonstratief zijn spreekwoordelijke aardap-

pels af te gieten over een rek zonnebrillen. De jongeman was op dat moment ladderzat. Dat bericht *De Telegraaf*. Na de besprekkeling spugde de zuipschuit het kantoor van de winkel onder. De politie hield hem aan, en na overleg met een

arts heeft men de jongen overgedragen aan zijn ouders. Maandag moest hij op het politiebureau een verklaring afleggen. De winkel heeft aangifte gedaan van vernieling, aangezien de 45 zonnebrillen bij het oud vuil konden.

Schadevergoeding

De rechtbank in Reims heeft de industriële beenhouwerij Jean Caby veroordeeld tot het betalen van een schadevergoeding van 4700 euro aan een klant die zijn tand brak op een steentje dat in een worst van de vleesproducent verwerkt was. Dat meldt de advocaat van de onfortuinlijke vleeseter. "In februari 2008 brak mijn cliënt zijn tand op een stukje kwarts van enkele millime-

ters terwijl hij een pasta-schotel met worst at", zei de advocaat van de eiser. "De steen kon alleen maar van de worst komen." Het gerechtelijk onderzoek bevestigde het oorzakelijk verband tussen de gebroken tand, de steen van 2,7 millimeter groot en de worst van producent Jean Caby. Het bedrijf kondigde al aan in beroep te gaan tegen het oordeel van de rechtbank.

"De industriële verwerking van onze vleeswaren bevat veel fijne filters waardoor het onmogelijk is dat een vreemd object zich in de worst kon bevinden", zei de woordvoerder van Jean Caby. De advocaat, Emmanuel Ludot, verdedigde in 2010 een vrouw die was uitgeleden over een slablad in de groenten- en fruitafdeling in een Carrefour-supermarkt. De Franse supermarktketen werd veroordeeld.

Tatoeage

De Amerikaanse modeketen Ecko biedt klanten voor de rest van hun leven een korting van 20 procent, wanneer zij het Ecko-logo op hun lichaam laten tatoeëren. Ontwerper Marc Ecko biedt klanten de kans om te kiezen tussen twee verschillende logo's, te downloaden op de website van het merk, in ruil voor 20 procent korting op de gehele collectie voor de rest van hun leven. Een deal die sommige fans nog niet zo gek in de oren klinkt. Zo ook Simon Sanchez uit Texas, die het logo op zijn kuit liet zetten. De 25-jarige vertelt aan de *Daily Mail*: "Ik werkte voor Ecko. Ik vond het logo van Cut & Sew altijd al mooi – niemand in Houston heeft er



Foto: Ecko

Dit is een van de logo's waar men levenslang korting mee kan krijgen.

een tattoo van – dus ik wilde de eerste zijn." Het logo mag naar keuze ingekleurd worden, zolang het logo maar intact blijft. Plakplaatjes tellen niet mee, volgens de regels op de website moet het een echte tatoeage zijn. Personeel is uitgesloten van de actie, genaamd Branded for Life.

Gele kaart voor telefoontje

In de onderste regionen van het Duitse voetbal werd Matthias Hilbrands zondag bestraft met een opmerkelijke gele kaart. De speler van SV Ems Jemgum kreeg de prent nadat hij tijdens de wedstrijd een telefoon-gesprek voerde langs de zijlijn. Na het belletje rende de speler het veld weer op om een tegenstander finaal onderuit te halen. Voor de arbiter voldoende voor een gele kaart. Hilbrands kreeg tijdens de wedstrijd van zijn team tegen de amateurs van Fortuna Veenhusen (1-1) een telefoon van iemand die langs de zijlijn stond. Hilbrands nam het mobieltje aan en voerde een kort gesprek.

Het spel ging ondertussen gewoon door en de keeper van Jemgum leek niet door te hebben dat zijn teamgenoot aan het bellen was. Met een lange uitgooi bracht hij de bal richting Hilbrands. Die had net opgehangen, maar hield de telefoon nog in zijn hand. Terwijl hij de bal op zich af zag komen, stormde er ook een tegenstander op Hilbrands af. Met een forse tackle wilde hij de bal komen, maar daarmee bleesde Hilbrands zijn opponent. Die vloog een meter door de lucht, waarna de scheidsrechter floot voor een overtreding. Hilbrands gaf snel zijn telefoon terug, maar kreeg ook een gele kaart uitgereikt.

Superlijm

Drie Britse soldaten hebben een nieuwkomer op hun basis in Cyprus op zijn bed vastgebonden en vervolgens zijn ogen dichtgelijmd. Een grote groep soldaten heeft naar het tafereel staan kijken. Het slachtoffer, de zeventienjarige Scott Parker, werd bevrijd door officieren die hem hoorden schreeuwen. Daarop is de jonge soldaat naar het ziekenhuis van zijn eenheid gebracht waar zijn oogleden opengesneden werden. Hij was tijdelijk blind en zal nooit meer wimpers hebben. Het ontgroeningsritueel komt de drie daders zwaar te staan. Ze moeten zich voor de krijgsraad verantwoorden voor mishandeling. De advocaat van het drietal laat weten dat de soldaten de lijm op het voorhoofd hadden aangebracht en dat het niet de bedoeling was dat het in de ogen van de zeventienjarige terecht zou komen.

Bom in bed

Een 56-jarige Kroaat is op een vreemde manier om het leven gekomen: de man liet een bom afgaan terwijl hij in bed lag met zijn vrouw. Zijn vrouw raakte ernstig gewond. De politie in Gospic heeft volgens de *Croatian Times* het bizarre ongeval in onderzoek.

Slagboom

Een 21-jarige man uit Diemen heeft zaterdagavond in het Brabantse Nistelrode een houten slagboom vernield met een bijl. De man is aangehouden voor vernieling, meldt de politie. De man werd rond tien uur aangehouden voor het bewerken van de slagboom op de Slabroekseweg. Hij gaf aan dat hij een feest wilde organiseren in het erachter gelegen bos en dat hij daarom de slagboom had doorgehakt. De man is na verhoor vrijgelaten.

Het regent regenwormen

Leerlingen van een Schotse school moesten schuilen toen het tijdens de gymles ging regenen. Leraar David Crichton was met een groepje leerlingen aan het voetballen op een veldje van de Galashiels Academy toen er regenwormen uit de lucht begonnen te vallen. De kinderen moesten met de les stoppen toen de wormenregen maar door bleef gaan. Crichton: "We hoorden van die kleine doffe plofjes op

de grond, op dat moment lagen er zo'n twintig wormen. Toen bleven ze maar vallen. De leerlingen moesten er eerst wel om lachen, maar sommigen begonnen al snel hun hoofd te bedekken en anderen gingen schuilen, iedereen zocht zijn eigen weg." Crichton en zijn collega's vonden uiteindelijk in totaal 120 wormen op het voetbalveldje en een nabijgelegen tennisveldje. "Iedereen lachte me een beetje uit in het

begin, totdat ze naar buiten gingen en het zelf zagen. Ze hadden lol en ik zei, als je me niet gelooft dan ga je toch zelf kijken?" Crichton heeft het nagevraagd bij de natuurkundecenten van de school, maar zij konden het ook niet verklaren. "Ze opperden als oorzaak buitengewone weersomstandigheden, maar het was juist zo'n mooie heldere kalme dag", aldus de leraar.

Erkenning



Overhandiging van de oorkonde door majoor Middelhof (r) aan mevrouw Hernandez.

De familie Hernandez was onlangs op uitnodiging op bezoek bij het Vrijwilligers Korps Curaçao (VKC). Kapitein Celso Hernandez is een van de initiatiefnemers van de reactivering van het korps in 1961. Na een lange en intense carrière bij het korps, heeft de kapi-

tein in de jaren tachtig het besluit genomen om plaats te maken voor de jongeren die deze kar verder moeten trekken. Vanwege zijn gezondheid kon kapitein Hernandez helaas niet aanwezig zijn bij het bezoek, maar zijn vrouw en kinderen konden uit handen van

de commandant majoor E. Middelhof, een oorkonde van dank ontvangen voor de inzet van kapitein Hernandez voor het korps. De familie bezocht hierna de diverse afdelingen van het korps waar met enkele leden werd gesproken die met de kapitein hebben gediend.

Geen postbezorging

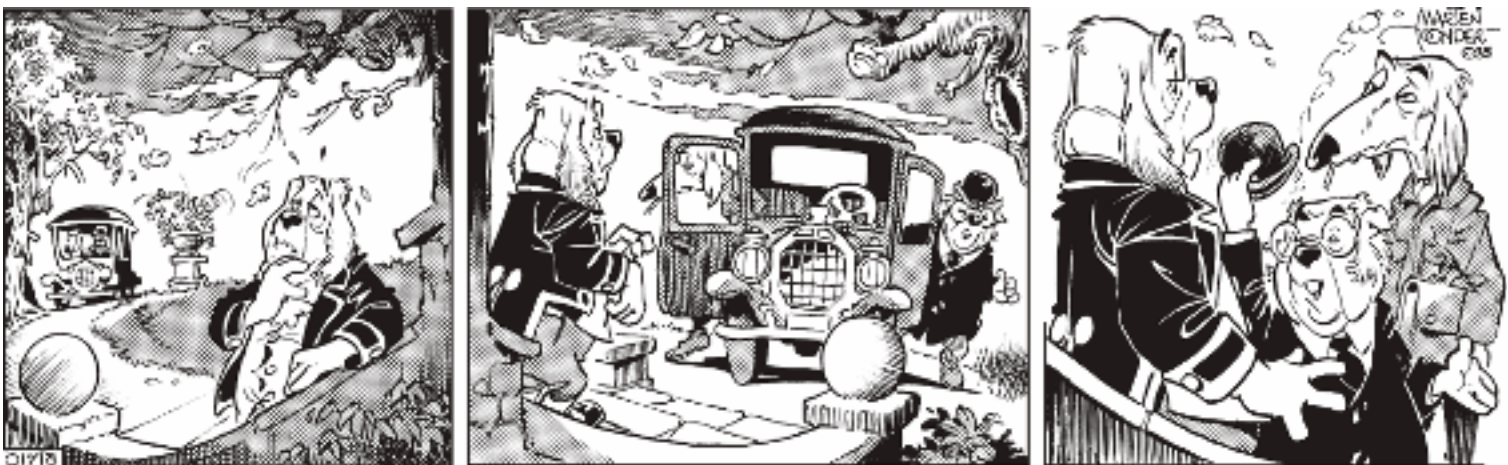
Meer dan dertig bewoners van een straat in Saltash (Engeland) moeten voortaan hun post zelf ophalen bij het postkantoor. Oorzaak is de hond Rusty. Het postbedrijf zegt dat Rusty een onaan-

vaardbaar risico vormt voor de postbodes die in Saltash bezorgen. De eigenaar van Rusty zegt dat zijn hond wel blaft, maar nog nooit iemand heeft gebeten. Ook burens zeggen in een lokale krant dat de

hond niet vals is. Volgens het postbedrijf is deze maatregel een laatste noodgreep. Maar de burens vinden het maar onzin. "En de postbodes durfden wel deze brief te bezorgen?", zo merken ze op in de krant.

HEER BOMMEL EN HET EINDE VAN EINDELOOS

Door Marten Toonder

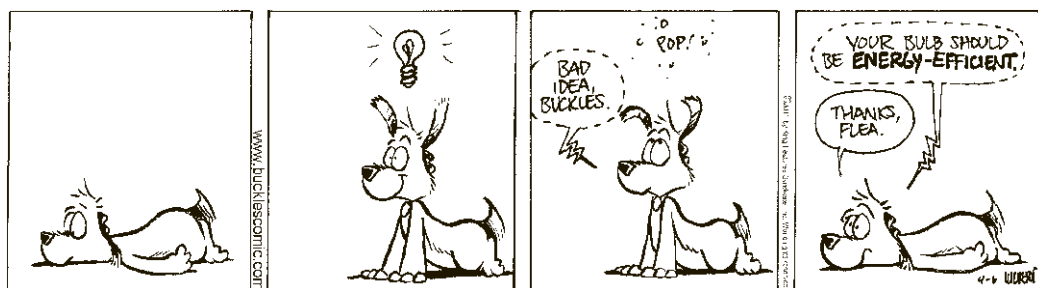


De volgende morgen hing de bediende Joost in een lusteloze houding op het bordes. Het was met zijn nachtrust niets meer geworden, en nu probeerde hij door het inademen van vochtige herfstlucht weer op krachten te komen. 'Geen spoor van heer Olivier', mompelde hij, een vallend blad naogend. 'En toch heb ik de politie gewaarschuwd. Die heeft hulp toegezegd, maar waar zijn ze?' Op dat moment werd zijn opmerkzaamheid getrokken door het geluid van een naderende auto, en hij keek vol verwachting om. Maar tot zijn teleurstelling was het alleen maar de ambtenaar Dorknoper, die eruit stapte, in gezelschap van een magere vreemdeling.

'Goede morgen', sprak de eerste. 'Is meneer Bommel thuis? Dit is de heer Schifter, adjunct-inspecteur van de bouwcommissie. Hij heeft een brief ontvangen, die een onderzoek van dit pand noodzakelijk maakt. Dat is met het oog op de bouw van de nieuwe woonwijk Buitenrommel.' 'Gezien foliant D127,' vulde de heer Schifter aan, 'moeten we de zaak grondig doorpeilen.' 'Het spijt me', zei Joost. 'Zolang heer Olivier er niet is, kan ik geen toestemming geven om mee te werken aan die woonwijk, die zonder zijn goedvinden plaatsvindt.'

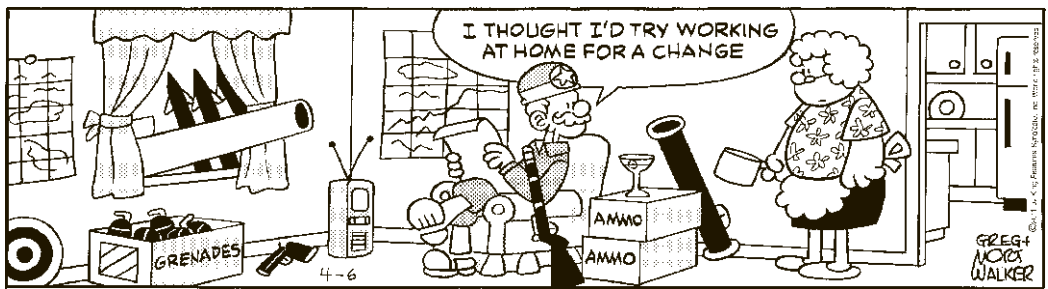
BUCKLES

By David Gilbert



BEETLE BAILY

By Mort Walker



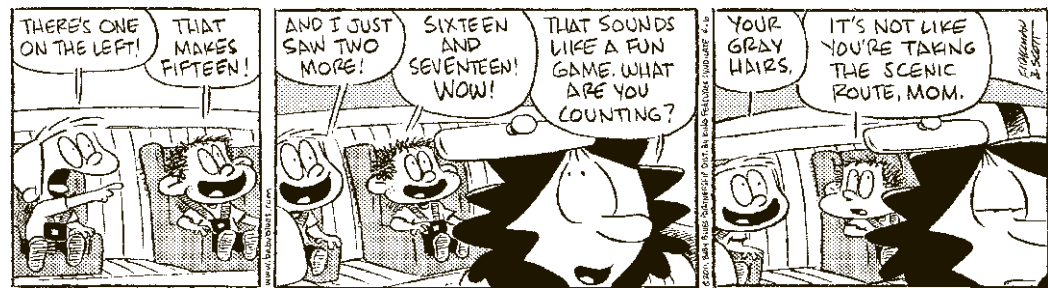
TINA'S GROOVE

By Rina Piccolo



BABY BLUES

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



Ruime zege Real Madrid

MADRID — Real Madrid heeft gisteren een ruw einde gemaakt aan het avontuur van Tottenham Hotspur in de Champions League. De ploeg van trainer José Mourinho won voor eigen publiek het eerste duel in de kwartfinale met 4-0, waardoor de Madrilenen al bijna zeker zijn van een plek bij de laatste vier.

Geheel tegen zijn gewoonte in bleef Mourinho na de eclatante zege bescheiden. De Portugees wees de suggestie dat het tweeluik al beslist is resoluut van de hand. “Ik ken het Engelse voetbal en de mentaliteit daar. Het is nog niet beslist”, aldus Mourinho. “Tegen een tegenstander uit een ander land had ik gezegd dat we er al waren, maar gezien de Engelse voetbalcultuur zeg ik van niet. Ze bleven er tot de laatste minuut voor vechten, dus dit duel is nog niet gestreden”, aldus Mourinho. Manager Harry Redknapp van de Spurs beaamde inderdaad nog mogelijkheden te zien. “We spelen volgende week thuis, dan gaan we het proberen. Het is nog niet over, maar we staan voor een hele zware klus.” De bezoekers uit Londen speelden het grootste deel van de wedstrijd met tien man, omdat Peter Crouch al na een kwartier met twee keer geel uit het veld werd gestuurd. De Madrilenen snakken al jarenlang naar succes in het



Foto: AFP / Pierre-Philippe Marcou

Coach José Mourinho bleef bescheiden na de 4-0-zege van zijn ploeg Real Madrid op Tottenham Hotspur.

belangrijkste Europese bekertoernooi. De ‘Koninklijke’ strandde de afgelopen jaren ondanks enorme financiële investeringen steeds in een vroeg stadium. FC Barcelona, de grote rivaal, kroonde zich onder leiding van Frank Rijkaard en later Josep Guardiola wel twee keer tot de beste van Europa. Na de riant zege op Tottenham

Hotspur lonkt in de halve finale een confrontatie met de Catalaanse grootmacht, die in de kwartfinale af moet rekenen met Sjachtar Donetsk. Adebayor bewees in het Estadio Santiago Bernabéu zijn waarde voor Real Madrid. De spits uit Togo is voor een halfjaar gehuurd van Manchester City om de aan zijn rug geopereerde Gonzalo

Higuaín te vervangen. Adebayor mocht de bal twee keer vrij inkoppen. Bij de eerste, al na vier minuten, slaagde Luka Modrić er niet in de kopbal van de spits van de lijn weg te trappen (1-0). Adebayor kopte in de 56e minuut voor de tweede keer raak, op aangeven van Marcelo. Tottenham Hotspur, dat dit seizoen debuteert in de Champions League, was met hoge verwachtingen naar de Spaanse hoofdstad gekomen. De ploeg van trainer Harry Redknapp maakte eerder indruk met puike optredens tegen Internazionale (groep) en AC Milan (achtste finale). Crouch dupeerde zijn club echter door binnen vijftien minuten tegen twee domme gele kaarten aan te lopen. Zonder de lange ‘targetman’ moest Redknapp zijn tactiek omgooien. Rafael van der Vaart schoof door naar de punt van de aanval, maar de oud-speler van Real Madrid kon daar weinig uitrichten. Voor Van der Vaart liep zijn terugkeer in Bernabéu uit op een enorme teleurstelling. De Nederlander werd in de rust gewisseld voor Jermain Defoe, waarmee de Spurs op de counter gingen spelen. De Engelsen kregen wel wat kansen, onder meer via Gareth Bale, maar maakten eigenlijk geen moment aanspraak op een doelpunt. Real Madrid liep in de laatste twintig minuten uit naar 4-0 dankzij treffers van Ángel Di María en Cristiano Ronaldo, waardoor de return volgende week woensdag slechts een formaliteit lijkt.

Clijsters houdt rust

BREE — De Belgische tennisster Kim Clijsters moet gedwongen vier tot zes weken rust nemen. De nummer 2 van de wereldranglijst heeft haar rechterschouder en -pols overbelast, meldt ze op haar website. De 27-jarige Clijsters, begin dit jaar nog winnares van de Australian Open, mist daardoor onder meer de halve finale van de Fed Cup medio april in Charleroi tegen Tsjechië.

De Vlaamse kreeg vorige maand last van haar schouder tijdens het toernooi van Indian Wells en gaf daar op. Vorige week in Miami teniste ze toch weer mee en haalde daar nog de kwartfinale. Haar medische staf adviseert nu rust en revalidatie. “Ik vind dit ontzettend jammer”, aldus Clijsters. “Die Fed Cup is echt iets waar ik naar uitkeek. Maar

ik voelde wel dat er iets niet in de haak was: te veel kleine kwaaltjes na elkaar die niet leken te verdwijnen. Dat kruipt dan ook in je hoofd.” Clijsters schraapt ook het toernooi in Madrid en hoopt haar rentree te kunnen maken op 9 mei in Rome, twee weken voor Roland Garros. “Ik wil niets forceren, want ik wil vermijden dat het chronisch wordt. Ik wil er dit

jaar echt bij zijn op Roland Garros. Er zit nu dus niks anders op dan te rusten en zeker de eerste weken geen tennisracket aan te raken”, aldus de Belgische. In Marbella is Arantxa Rus is gisteren in de eerste ronde van het plaatselijke tennis-toernooi, het kampioenschap van Andalusië, uitgeschaafd. De Nederlandse, die voor het eerst in haar carrière de top honderd is binnengekomen, verloor in drie sets van de Russin Dinara Safina, voormalig nummer 1 van de wereld. Rus begon sterk. Ze won de eerste set met 6-3, maar kon daar geen goed vervolg aan geven (2-6 en 4-6).

FIM stelt onderzoek in

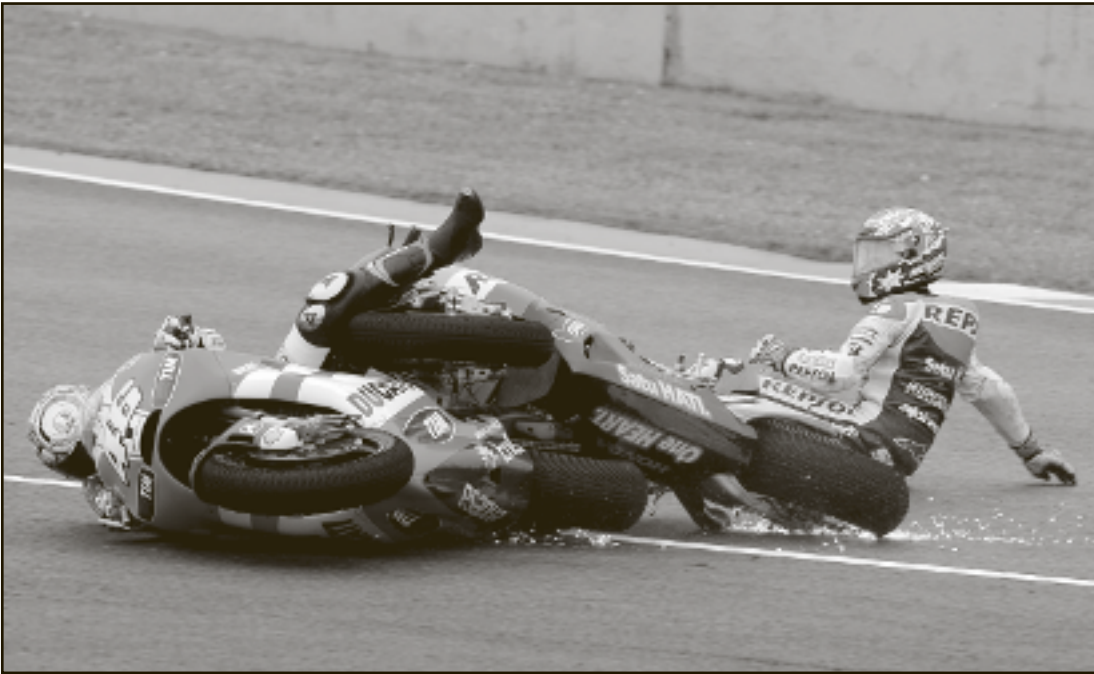


Foto: AFP / Jorge Guerrero

De botsing tussen Valentino Rossi (l) en Casey Stoner tijdens de Grand Prix in Spanje zal nu onderzocht worden door de internationale motorsportfederatie FIM.

JEREZ — De internationale motorsportfederatie FIM stelt een onderzoek in naar de botsing tussen Valentino Rossi en Casey Stoner tijdens de zondag verreden Grote Prijs van Spanje op het circuit van Jerez. Dat gebeurt op verzoek van Stoner, die woedend was omdat na de valpartij alle helpers langs de baan Rossi weer op gang brachten en hem geen hulp boden.

Het onderzoek heeft geen gevolgen voor de uitslag van de race, benadrukte de FIM vandaag. Wel wil de racedirectie van de MotoGP in een hoorzitting op 28 april de nodige uitleg van stewards krijgen.

Rossi ging bij een inhaalactie onderuit en nam Stoner mee in zijn val. Baanassistenten renden onmiddellijk naar de Italiaan en hielpen hem weer

op zijn Ducati. De Australiër Stoner stond daarentegen in zijn eentje te ploeteren en kreeg zijn Honda niet meer aan de praat. Rossi kon de race vervolgen en werd nog vijfde, Stoner viel uit. “Als meer mensen mij hadden aangeduwd, had ik de machine mogelijk weer kunnen starten. Maar er stond slechts één vent bij mij, terwijl de rest alweer wegliep.

Ritwinst Kirijenka

LEKUNBERRI — Vasili Kirijenka heeft gisteren de tweede etappe van de Ronde van Baskenland gewonnen. De Wit-Russische wielrenner, lid van het Movistar Team, had na een rit over 163 kilometer van Zumaraga naar Lekunberri twee seconden voorsprong op de naaste achtervolgers. Van hen won de Duitser Andreas Klöden de sprint om de tweede plaats vóór de Luxemburger Andy Schleck en de Deen Chris Anker Sørensen. De 35-jarige Klöden nam dankzij de geslaagde afsluiting de leidstrui over van de Spanjaard Joaquín Rodríguez, die als tweede finishte. Kirijenka koos het juiste

moment voor zijn ontsnapping. Hij ging in de aanval na de laatste steile klim van de dag, op 3 kilometer van de eindstreep. In de grote kopgroep die bovenkwam, lette de concurrentie even niet op. De Wit-Rus slaagde er daardoor in weg te blijven en zijn eerste belangrijke zege te boeken sinds een etappe in de Giro van 2008. Klöden spande zich het meest in om Kirijenka terug te halen, maar kwam een paar tellen tekort. De eerste plaats in het algemeen klassement was de troostprijs voor de in Zwitserland wonende routinier uit Cottbus,

die het evenement in het noorden van Spanje in 2000 al eens won. Hij ziet ook nu kansen met een tijdrif over 24 kilometer als besluit. Daniele Bennati is de eerste leider in de 59e editie van de Omloop van de Sarthe. De Italiaanse wielrenner van Leopard-Trek had na de openingsetappe van Le Château d'Olonne naar Saint-Mars-La-Jaille over bijna 190 kilometer de beste benen. Hij versloeg de Fransen Samuel Dumoulin en Nacer Bouhanni in de sprint. Voor Bennati was het de eerste zege van het seizoen. “Ik wist dat ik een

goede kans had hier te winnen, ervan uitgaande dat ik de beste sprinter was. Dit is toch een opluchting na al vijf keer tweede te zijn geworden. Tweede in Gent-Wevelgem is een belangrijk resultaat, maar toch een enorme teleurstelling”, aldus de Italiaan. De eerste rit van het Circuit de la Sarthe was voor Bennati op maat gemaakt. Zijn ploeggenoten reden voortdurend op kop en zorgden ervoor dat enkele onbekende vroege vluchters niet te ver uitliepen en kansrijke anderen, onder wie Thomas Voeckler, niet echt wegwamen. In de slotfase werd de Italiaanse favoriet perfect gelanceerd.

Terugblik Van Breukelen

EINDHOVEN — De Portugese voetbalclub Benfica neemt een bijzondere plaats in de historie van PSV in. Op 25 mei 1988 wonnen de Eindhovenaren de Europa Cup I door de ‘Adelaars’ na strafschoppen te verslaan. “Benfica is een markeringspunt in de historie van PSV, maar ook van mij als mens”, aldus Hans van Breukelen, de held van toen.

Van Breukelen beleefde in Stuttgart het meest glorieuze moment uit zijn rijke carrière. De nu 54-jarige Utrechter stopte in de strafschoppenserie de inzet van António Veloso en bezorgde PSV daardoor de belangrijkste Europese beker. “Voor het eerst in mijn leven was ik ‘matchwinner’, de eer die normaal gesproken bijna altijd voor spitsen is”, aldus de doelman. “Dat gaf een uniek gevoel.” De beelden van die bewuste avond in het Neckarstadion schoten onlangs weer door het hoofd van Van Breukelen toen PSV voor de kwartfinale van de Europa League werd gekoppeld aan Benfica. “Bij het zien van dat affiche komen vanzelf weer flitsen van die wedstrijd naar boven.

Het omhoog houden van de Europa Cup, het feest dat ontstond en natuurlijk de strafschop die ik mocht tegenhouden. ‘Mocht’ ja, zo ervaar ik dat.” Van Breukelen had in de aanloop naar de finale tegen Benfica contact gehad met Jan Reker, de voormalig trainer van PSV die in een kaartenbak nauwkeurig bijhield hoe spelers hun strafschoppen namen. “Ik wilde zo veel mogelijk weten van de tegenstander, daarom belde ik Jan altijd even op. Zo stond Veloso ook in de bak van Jan. Reker had aangegeven dat hij vaak rechts van de keeper schoot. Daarom hield ik die hoek bewust iets groter. Toen hij zijn aanloop nam, keek hij alleen nog maar naar de bal. Daardoor kon ik eerder de

hoek in en hem eigenlijk vrij simpel tegenhouden. Gezien de voorkennis was het eigenlijk een schande dat ik die bal niet klem had.” PSV zette tegen Benfica de kroon op een uniek jaar, waarin de Brabanders onder leiding van Guus Hiddink ook de landstitel en de KNVB-beker veroverden. Donderdag komt PSV de Portugese ‘Adelaars’ weer tegen, met als inzet een plek in de halve finales van de Europa League. “Benfica is net als PSV een club met een rijke historie. Portugese teams zijn altijd moeilijk te verslaan, omdat ze puur op resultaat spelen. Hoe vaak hebben Nederlandse clubs niet in de laatste minuut verloren van Portugese tegenstanders, terwijl ze het gevoel hadden beter te zijn? PSV zal vanuit een gesloten verdediging moeten spelen en hopen dat ze de kansen voorin afmaken”, aldus Van Breukelen, tegenwoordig lid van de Raad van Commissarissen van PSV.

Rooney in beroep

LONDEN — De Engelse voetbalbond FA wil aanvallende Wayne Rooney van Manchester United voor twee wedstrijden schorsen. Dit is naar aanleiding van diens scheldkannonade voor een camera tijdens het duel met West Ham United.

Rooney gaf toe hij zich

niet netjes had uitgelaten, maar vindt de strafmaat te hoog. De vedette van Manchester United tekende daarom beroep aan. Dankzij drie treffers van Rooney wonnen de ‘Mancunians’ zaterdag met 4-2, na een achterstand van 2-0. Na zijn derde treffer liet de robuuste spits zich volledig gaan voor een te-

levisiecamera, waarbij hij uiterst grove taal gebruikte. “De emoties liepen hoog op en ik liet me gaan. Mijn reactie was ongepast”, zo bekende Rooney direct na afloop. De beroepscommissie van de FA behandelt de zaak vandaag. United speelt dan in de kwartfinale van de Champions League tegen Chelsea.

Schalke 04 klopt Inter



Foto: AFP / Olivier Morin

De Braziliaan Edu (r) scoort voor Schalke 04.

MILAAN — Schalke 04 is, wat er ook nog gebeurt, de sensatie van de kwartfinales van de Champions League. De Duitsers versloegen titelverdediger Internazionale de Milan gisteren in een warm avondje Milaan met liefst 5-2.

In de eerste drie kwartier gebeurde er al genoeg voor een hele wedstrijd. Inter, met Samuel Eto’o en Diego Milito voorin en Wesley Sneijder vlak achter hen, viel hartstochtelijk aan. Schalke 04, slecht in de Bundesliga maar goed in Europa, counterde naar hartenlust. Het eerste gejuich in het Giuseppe Meazza-stadion klonk na amper 25 seconden. De Duitse doelman

Manuel Neuer kopte buiten zijn strafschopgebied met een gewaagde snoekduik een bal weg, precies naar Dejan Stankovic. De Serviër dacht niet eens meer na en scoorde, bijna vanaf de middellijn, met een fantastische volley. De wonderschone treffer viel snel, maar betekende geen record. Roy Makaay trof in 2007 namens Bayern München tegen Real Madrid na tien tellen doel. Schalke schrok niet. De kwartfinale was sowieso al mooi, elk succesje daarin is meegenomen. De gelijkmaker kwam niet eens onverwacht, wel na knullig verdigen van de Italianen. Kyriakos Papadopoulos kon zomaar inkoppen. Julio Cesar redde in eerste instantie nog

wel, maar op de stuiterende rebound van Joel Matip had hij geen verweer. Inter begon meteen opnieuw. Milito claimde vergeefs een strafschop en de 2-1 van Eto’o ging wegens buitenspel terecht niet door. Toch kwam het er even later wel van. Sneijder vond Esteban Cambiasso, die legde het leer met het hoofd op de voet van Milito: 2-1. Weer maalde Schalke er niet om en weer viel de Interdefensie het nodige te verwijten. Edu mocht van ver komen, tegen Julio Cesar opschieten om vervolgens alsnog de 2-2 binnen te tikken. De boodschap van coach Leonardo in de rust was hard en duidelijk: erop af en voluit. De opdracht kwam aan, de uitwerking echter niet.

Milito, rakelings naast, en Eto’o, knappe redding Neuer, misten ideale mogelijkheden. Schalke lachte zachtjes en groeide in zijn rol van underdog tot hoofdrolspeler. Raul, na een steekpassage van oud-PSV’er Jefferson Farfan, zorgde voor Italiaanse ontzetting op de tribunes met zijn zeventigste treffer in de Champions League (66 in dienst van Real Madrid). Andrea Ranocchia maakte het ongelooft compleet door een voorzet van Jose Manuel Jurado in eigen doel te glijden: 2-4. Er was toen nog geen uur verstreken. Oud-Ajacied Cristian Chivu toonde de frustratie over het verloop het best door met succes naar zijn tweede gele kaart te solliciteren. Voor Sneijder, de andere negen en Leonardo was er toen geen reden meer aan. Edu scoorde nogmaals, maar het had ook zomaar 2-8 kunnen worden. Voorzitter Massimo Moratti van Inter vindt trainer Leonardo nog steeds de geschikte man voor de club uit Milaan. “Mijn beeld over hem is niet veranderd”, zegt de machtige clubbaas vandaag op de website van de kampioen van Italië. Internazionale verloor zaterdag in de Serie A van rivaal AC Milan (3-0) en ging nu gisteren voor eigen publiek hard onderuit. Moratti vond Internazionale de laatste twee duels een vermoeide indruk maken. “De spelers hadden het lastig en vochten vooral tegen zichzelf”, zei hij. “Maar we gaan gewoon verder en zien wel hoe het afloopt. We hebben veel gewonnen en zullen nog veel winnen.”

EURO

Rustig

AMSTERDAM — De Europese beurzen vertoonden vanochtend opnieuw een rustig beeld. Voor de derde achtereenvolgende dag zat er weinig beweging in de hoofdgraadmeters. Beleggers wachtten op het Europese rentebesluit morgen.

Rond het middaguur noteerde de Amsterdamse AEX-index 0,1 procent hoger op 369,22 punten. De MidKap-index stond nagenoeg onveranderd op 655,93 punten. De graadmeters in Londen en Frankfurt wonnen tot 0,3 procent. De beurs in Parijs leverde 0,5 procent in.

De renteverhoging die de Europese Centrale Bank (ECB) morgen waarschijnlijk doorvoert, wierp haar schaduw vooruit. “De rente blijft ook na een kleine verhoging erg laag, waardoor er geen direct gevaar is voor de aandelenmarkten”, stelde analist Jos Versteeg van Theodora Gillissen. De Parijse beurs werd gedrukt door energiereus EDF. Dit bedrijf verloor bijna 4 procent van zijn waarde, nadat analisten van Citigroup het koersdoel voor het aandeel hadden verlaagd.

In Frankfurt stond Commerzbank in de belangstelling. De aankondiging dat de op een na grootste bank van Duitsland het overgrote deel van de ontvangen staatssteun binnenkort wil afbetalen, werd beloofd met een koerswinst van ruim 2 procent. De verwachte renteverhoging stuwde de waarde van de euro vandaag naar het hoogste niveau ten opzichte van de dollar sinds januari vorig jaar. De euro werd voor 1,43 dollar verhandeld, tegen 1,4230 dollar bij het slot van de Europese beurshandel gisteren. Op Curaçao steeg de euro mee naar 2,5239 gulden, tegen 2,5002 gulden gisteren.

TOKIO

Lager

TOKIO — De aandelenbeurs in Tokio is vandaag voor de tweede achtereenvolgende dag met verlies gesloten. De opleving die vorige week werd ingezet, lijkt voorlopig tot staan te zijn gebracht. “De Nikkei is op weg naar een tweede dip na de aardbeving”, zei een vermogensbeheerder in Tokio tegen persbureau Reuters. “Autoproducenten en elektronicaconcerns zullen in de komende maanden aanzienlijke verliezen bekendmaken.” De Japanse hoofdindex leverde vandaag 0,3 procent in tot 9584,37 punten. Tokyo Electric Power, de uitbater van de beschadigde kerncentrale in Fukushima, kreeg opnieuw rake klappen. Investeersders vrezen dat het nutsbedrijf enorme schadeclaims aan zijn broek krijgt en zetten het aandeel bijna 7 procent lager. Andere graadmeters in het Verre Oosten toonden een gemengd beeld. De Kospi-index in Seoul ging 0,2 procent achteruit. De beurs van Sydney boekte 0,3 procent winst. De Hang Seng in Hongkong stond in de middaghandel 0,6 procent in de plus.

WALL STREET

Winst

NEW YORK — De beurzen in New York zijn vandaag met winst geopend. Beleggers kijken met vertrouwen tegemoet naar het kwartaalcijferseizoen, dat volgende week wordt geopend, en hopen op meer grote overnames in de komende tijd. Vlak na de opening stond de Dow-Jones-index 0,4 procent hoger op 12.438 punten. De brede S&P 500-index klom 0,4 procent tot 1338 punten. De Nasdaq opende 0,6 procent hoger op 2808 punten. Gisteren zette de miljardenovername door chipfabrikant Texas Instruments van branchegenoot National Semiconductor de koersen op Wall Street hoger. Analisten denken dat de ruime oorlogskassen waarover veel bedrijven beschikken, in de komende weken kunnen leiden tot meer overnamenieuws.

CDA Europa voor 1 procent btw-afdracht aan EU

STRAATSBURG — Het CDA in het Europees Parlement ziet mogelijkheden voor een btw-afdracht van 1 procent aan de Europese Unie (EU). CDA-Europarlementariër Esther de Lange zei dat vandaag. Zij reageerde op collega's die pleitten voor een hervorming van de manier waarop de unie aan haar inkomsten komt.

“Op dit moment is het gebruikte btw-systeem voor afdracht naar de EU veel te ingewikkeld. Dit kan en moet simpeler”, meent De Lange. Haar collega's, onder wie een invloedrijke christen-democratische fractiegenoot, stellen dat met een Europese btw-heffing van 1 procent bijna de helft van de begroting kan worden gefinancierd.

Op dit moment vloeit een klein deel van de btw van

elk land naar Brussel, maar dat speelt bijna geen rol van betekenis. Het grootste deel van de inkomsten van de EU komt van nationale bijdrages die gebaseerd zijn op de welvaart van het desbetreffende land. Kopstukken van de drie grootste fracties in het Europees Parlement vinden dat dat anders moet. Behalve de 1 procent btw stelden zij vandaag voor om een belasting van 20 euro in te voe-

ren op elke ton uitgestoten kooldioxide. Samen zou dat vrijwel voldoende zijn om de Europese Unie te financieren, zonder dat de lidstaten meer moeten gaan betalen. “Het is onmogelijk, maar realistisch”, aldus de financiële topdeskundige van de christen-democratische fractie in het Europees Parlement, Alain Lamassoure. Niet alleen het parlement, maar ook de commissie en de lidstaten buigen zich over de manier waarop de unie vanaf 2013 moet worden gefinancierd als de nieuwe meerjarenbegroting ingaat. De PVV Europa reageerde met ‘afschuw’ op de plannen van de christen-democraten, sociaal-democraten en libe-

ralen in het Europees Parlement. PVV-Europarlementariër Lucas Hartong zegt verbijsterd te zijn dat het CDA Europa de invoering van een Europese btw steunt.

“Het klinkt sympathiek, maar dat is het niet”, aldus Hartong. Hij wijst erop dat Nederland nu kan onderhandelen over een lagere afdracht aan Europa, terwijl een vast percentage belastingheffing niet onderhandelbaar is.

“We geven dan cruciale zeggenschap over de soevereiniteit van ons land uit handen. Dat is heel erg fout . Een Europese belasting is volstrekt onbespreekbaar. De PVV trekt hier een hele dikke rode lijn!”

Heineken vernieuwt logo

AMSTERDAM/WILLEMSTAD — Bierbrouwer Heineken heeft het ontwerp van zijn logo op flesjes, blikjes en verpakkingen vernieuwd. Het is voor het eerst in dertien jaar dat de vormgeving is gerestyled.

Het nieuwe logo heeft onder meer zilvertinten in het etiket, een open ovale ring en transparante bedrukking. De aanpassingen moeten de producten een frisse, eigentijdse en opvallende uitstraling geven, aldus Heineken vandaag. De restyling wordt wereldwijd doorgevoerd. Op Curaçao wordt de exportvariant van het bier verkocht en daarom duurt het even voor wij hier het nieuwe logo te zien zullen krijgen.



Foto: Heineken

Het nieuwe Heineken-flesje.

Overnameverbod ABN Amro maximaal vijf jaar

AMSTERDAM — Het overnameverbod dat de Europese Commissie heeft opgelegd aan ABN Amro, zal maximaal vijf jaar gelden. Dat liet de bank vandaag weten. Brussel gaf gisteren definitief toestemming voor de steun die de Nederlandse overheid ABN Amro heeft gegeven. Daarbij werden een aantal beperkingen opgelegd. Niet alleen mag ABN Amro geen andere bedrijven overnemen, ook mag de bank niet prijsvechten en niet adverteren met het feit dat de overheid de eigenaar is. De meeste maatregelen zijn voor de duur van drie jaar opgelegd. Het overnameverbod kan echter met twee jaar worden verlengd. Dat

zal gebeuren als de staat over drie jaar nog steeds de meerderheidsaandeelhouder van ABN Amro is.

Volgens ABN Amro zijn uitzonderingen op het verbod mogelijk. Die gelden onder meer als de door de bank over te nemen activiteiten in waarde onder een bepaalde grens liggen. Verder mag de bank enkele jaren geen rente betalen op bepaalde financiële instrumenten, zoals preferente aandelen. Wel mag ABN dividend uitkeren. Onlangs maakte de bank bekend dat met de staat is afgesproken dat in principe 40 procent van de winst wordt uitgekeerd als dividend.

Meer smartphones verkocht

AMSTELVEEN — In Nederland worden momenteel meer smartphones verkocht dan gewone mobiele telefoons. “In februari zijn er bijvoorbeeld 350.000 mobieltjes verkocht, waarvan meer dan de helft een smartphone was”, zei commercieel direc-

teur Laurens van den Oever van marktonderzoeksbureau GfK gisteren.

Het marktonderzoeksbureau verwacht dat er dit jaar 3,05 miljoen smartphones worden verkocht tegen 2,88 miljoen gewone telefoons.



Help Aruba's Voedselbank met een donatie of als vrijwilliger. Kijk op fpncaruba.com.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	6-Apr		PREV.	6-Apr		
DOW JONES	12393.90	12440.18	AEX	368.96	370.21		
S&P 500 INDEX	1332.63	1336.44	AEGON NV	5.50	5.58		
NASDAQ	2791.19	2806.18	AGEAS	2.07	2.11		
RUSSELL 2000 INDEX	853.31	856.65	AHOLD NV	9.62	9.71		
EAFE USD	1712.84	1712.84	ASTORIA FINL	14.63	14.86		
SPDR S&P 500 ETF	133.24	133.70	AKZO NOBEL	49.46	50.09		
SPDR DJIA TRUST	123.65	124.26	ASML HOLDING NV	31.32	30.64		
S&P 500 INDEX	1332.63	1336.44	CORIO NV	50.18	49.94		
AMAZON.COM INC	185.29	186.01	DANONE	46.70	46.49		
AMERICAN EXPRESS	45.42	46.09	DSM (KONIN)	43.85	44.05		
BIogen IDEC INC	73.25	73.91	HAL TRUST	101.95	102.45		
CISCO SYSTEMS	17.22	17.86	HEINEKEN NV	39.46	39.29		
CITIGROUP INC	4.47	4.50	ING GROEP NV-CVA	9.00	9.15		
WALT DISNEY CO	42.43	42.37	IMTECH NV	26.16	26.38		
EBAY INC	31.84	32.03	KPN (KONIN) NV	12.27	12.26		
ENZON PHARMACEUT	10.98	11.06	KONINKLIJKE PHIL	22.00	21.92		
GENERAL ELECTRIC	20.33	20.53	REED ELSEVIER	9.20	9.18		
GOOGLE INC-CL A	569.09	573.53	REXEL SA	17.99	18.02		
HEWLETT-PACKARD	40.29	40.95	ROBECO NV	23.27	23.31		
HOME DEPOT INC	37.60	37.38	ROLINCO NV	21.15	21.19		
IBM	163.99	164.53	RORENTO NV	48.50	48.50		
INTEL CORP	19.71	19.80	ROYAL DUTCH SH-A	25.92	25.92		
JOHNSON&JOHNSON	59.80	59.79	TNT NV	18.50	18.73		
MEDTRONIC INC	39.25	39.56	TOMTOM	6.17	6.19		
MICROSOFT CORP	25.78	26.22	UNILEVER NV-CVA	22.22	22.29		
3M CO	93.39	93.82	WESSANEN NV	2.65	2.72		
MOTOROLA SOLLUTIO	44.17	44.39	WOLTERS KLUWER	16.57	16.63		
NVIDIA CORP	17.58	17.54	SPDR-STEWART HLDGS	179.20	179.21		
PFIZER INC	20.45	20.43	ETFs				
PROCTER & GAMBLE	61.67	61.80	SPDR-FINL SELECT	16.50	16.57		
QUALCOMM INC	52.58	53.28	ISHARES-DJ DIV	52.47	52.67		
ROYAL DUTCH-ADR	73.74	74.29	ISHARES-DJ HEALT	69.64	70.00		
SCHLUMBERGER LTD	92.87	92.51	ISHARES-DJ CN GD	66.94	67.00		
SPRINT NEXTEL CO	4.55	4.71	ISHARES MSCI PAC	49.01	49.71		
SYSCO CORP	28.51	28.53	ISHARES-SP500 GR	68.86	69.11		
TEXAS INSTRUMENT	34.69	34.52	ISHARES-S&P EURO	42.66	43.08		
TIME WARNER INC	35.94	36.29	POWERSHARES DB C	31.03	31.22		
VISA INC-CLASS A	75.62	75.73	POWERSH-QQQ	57.12	57.41		
YAHOO! INC	17.11	17.07	SCOTIABANK FUNDS				
			SCOTIABK-CAN GRW	3.38	3.40		
			SCOTIABK-GLB GRW	2.02	2.02		
			SCOTIABK-MMK US	13.05	13.05		
			SCOTIABK-USD BD	2.46	2.46		
			SCOTIABK-US GRW	7.99	7.90		

A Standard Of Excellence Since 1916



MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Banking & Investment Services

Scharltoeweg 31
P.O. Box 305, Curaçao
Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pbis@mcbs-bank.com,
website: www.mcb-bank.com



Luchtvaartbazen weer samen door een deur



Foto: ANP

Peter Hartman, president-directeur van KLM (l) en Jos Nijhuis, ceo en bestuursvoorzitter van Schiphol Group.

SCHIPHOL — De bazen van KLM en Schiphol kunnen weer soepel door één deur. “We zijn eruit”, zegt KLM-topman Peter Hartman. “Daar komt het op neer”, vult Schiphol-ceo Jos Nijhuis aan. Sinds september vorig jaar waren de twee nauwelijks meer ‘on speaking terms’, nadat Schiphol had bekendgemaakt dat het zijn tarieven voortaan anders wilde berekenen. Daardoor zou de luchthaven voor netwerkmaatschappijen als KLM duurder worden en dat schoot KLM-baas Hartman in het verkeerde keelgat. Want, zo betoogde hij, dat was niet alleen slecht voor KLM maar zou ook ten koste gaan van de zogenoemde mainportfunctie van Schiphol. Een rapport naar de effecten van de prijswijziging op die

mainport moest duidelijk maken wie het gelijk aan zijn zijde had. Dat rapport was ruim een maand geleden af. “Het rapport was slechts een middel”, zegt Nijhuis. Want dat de twee er hoe dan ook uit moesten komen, was wel duidelijk, in het belang van de mainport en, een veelgehoord argument in de zakenwereld, omwille van de BV Nederland. “In het rapport werden de feiten van de fictie gescheiden”, zegt Hartman. In het voorstel van Schiphol zou de luchthaven de tarieven die het de verschillende soorten maatschappijen rekent, dichter tot elkaar brengen. Doorgaans betalen luchtvaartmaatschappijen die passagiers via de luchthaven laten overstappen (transferpassagiers), minder dan maatschappijen die de passagier uitsluitend

van en naar die luchthaven brengen. KLM is vooral zo'n netwerkmaatschappij, een maatschappij als easyJet brengt passagiers van A naar B. Schiphol wilde het gat tussen de twee kleiner maken. Onder meer door voortaan koffers apart te berekenen. In dat geval zou een koffer van een transfermaatschappij meer gaan kosten. En dat zou volgens KLM de netwerkfunctie van Schiphol niet ten goede komen. Het rapport moest daar duidelijkheid over verschaffen. “Het is een soort Bijbel; iedereen kan erin lezen wat hij wil”, aldus Hartman. “Maar de grote lijnen worden wel duidelijk.” Daaruit is naar voren gekomen dat het voorstel dat in september naar buiten kwam, iets te veel van het goede was. “Dat had een te

groot risico”, zei Nijhuis. Dus is het oude voorstel van tafel en komt er een nieuw voorstel, waar iedereen mee kan leven. Behalve dat het effect van de wijziging te groot zou zijn, ziet de wereld er inmiddels volgens zowel Nijhuis als Hartman heel anders uit. “De wereld is veel onrustiger geworden”, zei Nijhuis. “Anderszijds trekt de economie aan en dat merken we als luchthaven. Dat nemen we ook mee.” Niet alleen zijn de twee luchtvaartmannen uit de impasse, ze richten ook hun eigen ‘Gideonsbende’ op. Beide bedrijven leveren iemand uit hun organisatie en die twee gaan in ieder geval een halfjaar alle processen langs. Om te zien of dingen beter kunnen en kosten kunnen worden bespaard en dat is dan weer in beider voordeel.

Mercedes roept auto's terug

WASHINGTON/WILLEMSTAD — Mercedes-Benz roept in Amerika en Duitsland duizenden auto's terug naar de garage, vanwege een probleem dat zich kan voordoen met de cruisecontrol. In de VS gaat het om 136.800 wagens, in Duitsland om 50.000, zo maakte het concern gisteren bekend. Het mogelijke defect heeft volgens Mercedes-Benz tot nu toe geen ongevallen veroorzaakt.

De Mercedes-dealer op Curaçao (iCars) heeft laten weten nog geen bericht te hebben ontvangen van de fabrikant, maar dat de

cruisecontrol hier op het eiland toch niet wordt gebruikt. Maar vanwege de veiligheid gaat iCars toch navraag doen bij de fabrikant om te kijken of op Curaçao ook auto's moeten worden teruggeroepen. Mercedes wil SUV-modellen van de M-Klasse die tussen 2000 en 2002 gebouwd zijn aan een controle onderwerpen. Ook roept de fabrikant auto's van het model AMG uit de bouwjaren 2000 tot 2004 terug naar de garage. De AMG-modellen worden niet geïmporteerd op Curaçao, wel de SUV's uit de M-Klasse.

Goudprijs naar nieuw record

LONDEN — De goudprijs heeft vandaag een nieuw record bereikt, terwijl de prijs van zilver opliep tot de hoogste stand in bijna 31 jaar. Dat werd veroorzaakt door het geweld in het Midden-Oosten, een afgezwakte dollar, aanhoudende zorgen

over de stijgende inflatie en de Europese schuldproblemen. De goudprijs steeg tot 1458,80 dollar (1035 euro) per troy ounce (31,1 gram), het hoogste niveau ooit. De zilverprijs liep op tot 39,48 dollar per ounce (28,3 gram).

Dit niveau werd voor het laatst behaald in 1980. Goud, dat gezien wordt als een veilige en waardevaste investering in onzekere economische tijden, is deze maand al 2 procent duurder geworden. Behalve het toenemende geweld in het Mid-

den-Oosten en Noord-Afrika, spelen ook de schuldproblemen in Europa een rol. De schuldenproblematiek staat weer in de belangstelling, nu een aantal kredietbeoordelaars negatiever zijn geworden over enkele landen in de eurozone.